



globber.com



## FLOW FOLDABLE JUNIOR

THE WORLD ON WHEELS



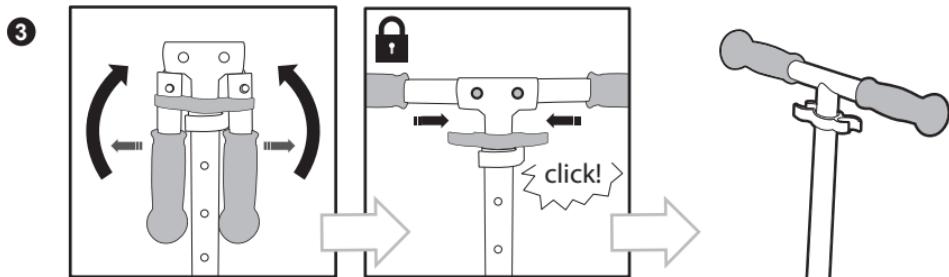
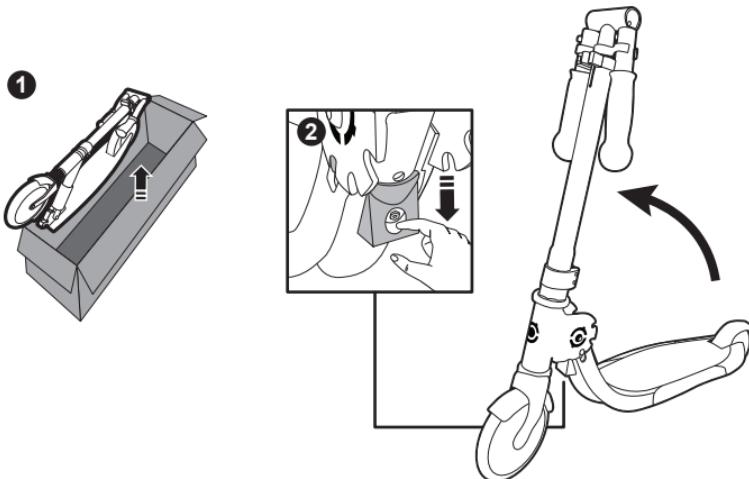
Class A / Classe A  
50KG MAX  
NF EN 14619: 2019

3+  
years/ans

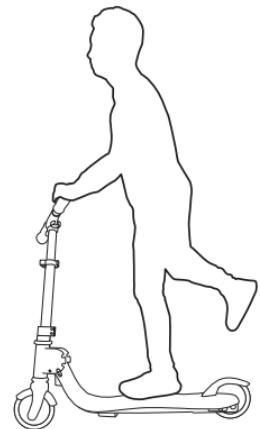
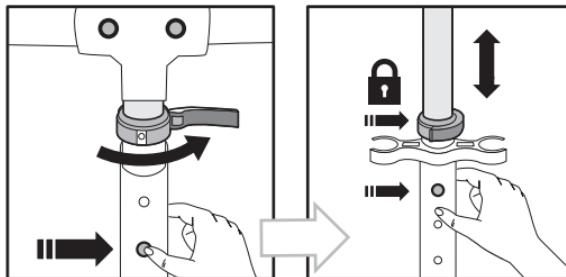
50 kg  
max  
110 lbs

0.95 m  
3'1"



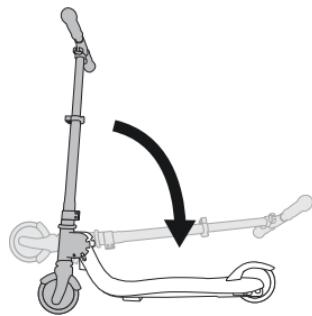
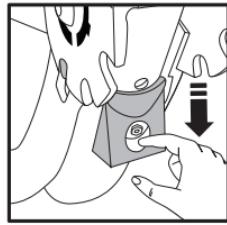


4

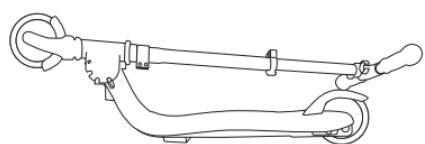


OK!

5



6



OK!

<b>OWNER'S MANUAL</b>	<b>ENGLISH</b>	<b>P 6</b>
<b>MANUEL D'UTILISATION</b>	<b>FRANÇAIS</b>	<b>P 8</b>
<b>BENUTZERHANDBUCH</b>	<b>DEUTSCH</b>	<b>P 10</b>
<b>MANUAL DEL PROPIETARIO</b>	<b>ESPAÑOL</b>	<b>P 12</b>
<b>MANUALE D'USO</b>	<b>ITALIANO</b>	<b>P 14</b>
<b>GEBRUIKSHANDLEIDING</b>	<b>NEDERLANDS</b>	<b>P 16</b>
<b>MANUAL DE INSTRUÇÕES</b>	<b>PORTUGUÊS</b>	<b>P 18</b>
<b>INSTRUKCJA OBSŁUGI</b>	<b>POLSKI</b>	<b>P 20</b>
<b>BRUGSVEJLEDNING</b>	<b>DANSK</b>	<b>P 22</b>
<b>KÄYTTÖOPAS</b>	<b>SUOMI</b>	<b>P 24</b>
<b>ANVÄNDARMANUAL</b>	<b>SVENSKA</b>	<b>P 26</b>
<b>ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ</b>	<b>ΕΛΛΗΝΙΚΑ</b>	<b>P 28</b>
<b>ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА</b>	<b>БЪЛГАРСКИ</b>	<b>P 30</b>
<b>NÁVOD K POUŽITÍ</b>	<b>ČEŠTINA</b>	<b>P 32</b>
<b>MANUAL DE UTILIZARE</b>	<b>ROMÂNĂ</b>	<b>P 34</b>
<b>HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ</b>	<b>MAGYAR</b>	<b>P 36</b>

<b>KULLANIM KILAVUZU</b>	TÜRKÇE	P 38
<b>РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ</b>	РУССКИЙ	P 40
<b>BRUKERHÅNDBOK</b>	NORSK	P 42
<b>NÁVOD NA POUŽITIE</b>	SLOVENSKÝ	P 44
使用说明	简体中文	P 46
使用説明	繁體中文	P 48
取扱説明書	日本語	P 50
설명서	한국의	P 52
دليل الاستخدام	عربی	P 54
<b>ПОСІБНИК З ЕКСПЛУАТАЦІЇ</b>	УКРАЇНСЬКИЙ	P 60
<b>NAVODILA ZA UPORABO</b>	SLOVENSKI	P 62
<b>LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA</b>	LATVIEŠU	P 64
<b>VARTOTOJO VADOVAS</b>	LIETUVIŲ	P 66
<b>OMANIKU MANUAAL</b>	EESTI	P 68
<b>KORISNIČKI PRIRUČNIK</b>	HRVATSKI	P 70

Keep the instructions for future reference.

NF-EN-14619: 2019

## READ THE INSTRUCTIONS PROVIDED BY THE MANUFACTURER BEFORE USING. MAXIMUM WEIGHT: 50 kg

### Warnings

- The scooter is suitable for adolescents and adults. It is not a toy, but sports equipment for physical training. It is not intended for use in extreme sports, such as jumping, ollie ramps, etc. This product should never be used at a skate park for an "aggressive" use (challenging skateboarding moves, etc.).
- Use with caution on a flat, clean, dry surface and, if possible, away from other users, and obey the road safety rules.
- Check local laws regarding scooter use; respect all the traffic rules and signs. Stay away from other pedestrians or users on public roads.
- Best when used on a flat, dry surface free of gravel and grease. Avoid bumps and drainage grates that might cause an accident.
- Warning! Protective equipment consisting of wrist protectors, gloves, knee pads, helmet, and elbow pads should be worn.
- Do not use on wet days or on wet ground.
- Store the product in a cool, dry place. Avoid direct sunlight.

### Using the scooter

- **Before and after each use:** To prevent pinched fingers, carefully follow the instructions of unfolding and folding. Make sure that the locking mechanisms are securely locked:
- Check the height of the steering system and make sure that the nuts are tightened and the handlebars and front wheel are perpendicular.
- Check all of the connection elements: The brake, the quick release system of the steering column, and the wheel axles must be correctly adjusted and must not be damaged.
- Also check the tire wear.
- **Braking:**
- A brake is located atop the rear wheel; when necessary, press down on it to slow down. Press down gradually to prevent skidding or loss of stability. The metal brake may heat up after multiple uses. Avoid touching it during and after use.

### Assembling the product

- The folding and unfolding operations of the scooter are to be done by a single person.
- During these operations, be careful you do not get your fingers stuck in the hinge and locking system.

- Make sure that the locking devices are properly engaged.

### 1 - Unfold the scooter

D1: Unpack the folded scooter from its box.

D2: Push the black button located on the front underside of the scooter. At the same time, pull the T-bar to unfold the scooter. Make sure you hear a click.

(If it is difficult to fold or unfold scooter, please use an M4 allen tool to loosen the hex screw one turn as the photo shows. Don't loosen the hex screw too much; the hex screw may be lost.)

D3: Pull out both parts of the T-bar handle from the double clips. Press in the spring-loaded buttons and insert both into the tubes of the T-bar. Wiggle and turn a bit until their spring-loaded locking buttons align with the holes and fix the whole steering bar assembly in place.



**Warning! Risk of injury by pinching!**

**Do not insert your fingers into the shaded area indicated**

### 2 - Adjust the handle bar

D4: Open the fixing lug. Then press down the spring-loaded locking button and pull the handlebar up or push it down with the other hand.

Choose the suitable locking hole and make sure the spring-loaded locking pin snaps securely in place. The adjustable T-bar handle can be adapted in height to suit the rider.

3 different positions are available.

Lock the fixing lug tightly and securely when you have finished adjusting the height.

### 3 - Self-standing mode

Push the black button located on the front underside of the scooter and fold back the T-bar just a tad.

Release the button when the deck touches the ground. The scooter is now in self-standing mode. You can now leave the scooter standing in that position. You can park your scooter upright on any flat surface.

### 4 - Fold the scooter

D5: Push the black button located on the front underside of the scooter while pulling on the metal T-bar, which will cause the steering column to close. Release the button when the steering column begins to fold up. The button will position itself in its locking position when the steering column is completely folded. Make sure you hear a click.

**D6:** For purposes of storage, remove both parts of the T-bar handle from the T-bar. Press down the spring-loaded locking pins while pulling out each part sideways at the same time. Strings inside the tubes will hold the individual parts together. Clip the two parts of the T-bar handle into the clips to both sides of the steering bar (refer to D3 in reverse order).

#### 5 - During use:

- Standing on the scooter, with one hand on each handle, push with one of your feet to move forward. Proceed with caution at the start.
- Always wear shoes, and we strongly recommend wearing pants and long sleeve shirts to avoid injury if you fall.
- The scooter does not include any headlights or lights. It is therefore not suitable for use at night or during periods when visibility is limited.

#### DO NOT FORGET TO REGULARLY TIGHTEN ALL BOLTS AND SCREWS TO AVOID MISALIGNMENT OR LOSS OF SCREWS.

#### Care/maintenance: regular maintenance is a safety commitment:

- **Wheel bearings:** Avoid going through water, oil, or sand, as this can damage wheel bearings. To look after the wheel bearings, systematically check that the wheels turn properly by turning the scooter upside-down and using your hand to spin the wheels. If the wheels do not spin, they must be removed to check their condition. First unscrew the wheel axle, remove the axle and detach the wheel; then carefully push the two wheel bearings out of their housing. If they are chipped or dented, new ones should be bought. If there is no visible damage, they must then be oiled. To do this, remove all traces of grease, mud, or dust with a kitchen towel or cloth, and re-oil them with a grease spray or by leaving them to soak overnight in oil [turn them several times in the oil first]. Then reassemble the wheel bearings and axles, followed by the wheel, onto the scooter. Proceed in the same manner for the other wheel.
- **Wheels:** The wheels wear down with time and can be damaged if overly used on rough surfaces. The back wheel on which the brake is applied is particularly affected after several hours of braking. In the interests of safety, wheels should be checked regularly and changed if necessary.
- **Modifications:** The original product must by no means be modified except for the maintenance-related changes mentioned in these instructions.
- **Nuts, axles, and other self-locking fixings:** These should also be checked regularly. They can become loose after a while, in which case they should be tightened. They can become worn and not tighten properly, in which case they should be replaced.

#### Technical Specifications

MODEL NO.	FLOW FOLDABLE JUNIOR
T-bar height	72.5cm/77.5cm/82.5cm (28.54" /30.51" /32.48")
Product weight	3.5 kg / 7.7 lbs

#### Additional Info

For questions and inquiries, please contact us at [contact@globber.com](mailto:contact@globber.com)

#### WARRANTY

The manufacturer warranties this product to be free of manufacturing defects for a period of 2 years from the date of purchase. This limited warranty does not cover normal wear and tear, tires, tubes, or cables, or any damage, failure, or loss caused by improper assembly, maintenance, or storage. This limited warranty will be void if the product is ever:

- Used in a manner other than for recreation or transportation;
- Modified in any way; and/or
- Rented

The manufacturer is not liable for incidental or consequential loss or damage due directly or indirectly to the use of this product.

Globber does not offer an extended warranty. If you have purchased an extended warranty, then it must be honoured by the store at which it was purchased.

For your records, save your original sales receipt with this manual and write the product name below.

#### Spare parts

To order spare parts for this product, please visit our website: [globber.com](http://globber.com)

#### Information à conserver

NF-EN-14619: 2019

LIRE LES INSTRUCTIONS FOURNIES PAR LE FABRICANT, AVANT UTILISATION.

POIDS MAXIMUM UTILISATEUR : 50 kg

#### Avertissements

- La Trottinette est réservée aux adolescents et aux adultes. Ce n'est pas un jouet mais un article sportif pour un entraînement physique, il n'est pas prévu pour un usage de sports extrêmes tels que sauts, rampes ciliées, etc. En aucun cas ce produit ne doit être utilisé en skate park pour un usage "agressif" (figures, etc...).
- A utiliser avec prudence sur une surface plane propre et sèche et si possible à distance des autres usagers en respectant la réglementation de la sécurité routière.
- Vérifier les lois locales concernant l'utilisation de la trottinette, respecter toutes les règles de la circulation et la signalisation. Eloignez-vous des autres piétons ou des usagers sur la voie publique.
- A utiliser de préférence sur une voie plane et propre, sans gravier ni graisse au sol. Éviter les bosses, grilles de drainage susceptibles de provoquer un accident.
- Attention ! Il convient de porter un équipement de protection composé de : protège-poignets, gants, genouillères, casque et couddières.
- Ne pas utiliser pendant les jours humides ou sur un sol humide.
- Stockez le produit dans un endroit frais et sec, en évitant la lumière directe du soleil.

#### Utilisation de la trottinette

- Avant et après toute utilisation : Pour éviter de se pincer les doigts suivre scrupuleusement les instructions de dépliage et de pliage. Veiller à ce que les dispositifs de verrouillage soient bien enclenchés :

- Vérifier la hauteur du système de direction, le serrage des écrous, la perpendicularité guidon et roue avant.
- Vérifier l'ensemble des éléments de connexion : le frein, le système de blocage rapide de la colonne de direction, les axes des roues doivent être correctement ajustés et non-endommagés.
- Vérifier également le degré d'usure des roues.

#### • Freinage :

- Un frein est situé au-dessus de la roue arrière ; lorsque cela est nécessaire, appuyez dessus pour ralentir. Il convient de presser de façon graduelle afin d'éviter des dérapages ou perte de stabilité. Le ralentisseur en métal ou aluminium peut s'échauffer après multiples freinages. Eviter de le toucher pendant et après utilisation.

#### Montage du produit

- Les opérations de pliage et de dépliage de la trottinette sont à effectuer par une seule personne.
- Lors de ces opérations faire attention de ne pas vous coincer les doigts dans le système d'articulation et de verrouillage.
- Veiller à ce que les dispositifs de verrouillage soient bien enclenchés.

#### 1 - Dépliage de la trottinette

D1: Déballer la trottinette pliée de son emballage.

D2: Poussez le bouton noir situé sur le dessous de la trottinette, à l'avant. En même temps, tirez sur la barre en T pour déplier la trottinette. Assurez-vous de bien entendre un clic.

(Si vous trouvez que la trottinette est difficile à replier ou à déployer, utilisez une clé Allen M4 pour desserrer la vis hexagonale d'un tour, comme sur la photo. Évitez de trop serrer la vis hexagonale, vous risqueriez de la perdre.)

D3: Tirer les deux parties du guidon T-bar des deux attaches. Appuyer sur les boutons à ressort et les insérer tous les deux dans les tubes du guidon T-bar. Manœuvrer et tourner légèrement jusqu'à ce que leurs boutons à ressort s'alignent avec les trous et fixer l'ensemble du guidon.



Attention ! Risque de blessure par pincement !

Ne pas glisser les doigts dans la zone hachurée indiquée

#### 2 - Régler le guidon

D4: Ouvrir la pince de fixation. Puis, appuyer sur le bouton de verrouillage à ressort et tirer le guidon vers le haut ou le pousser vers le bas avec l'autre main.

Choisir le trou de verrouillage adapté et s'assurer que la goupille de verrouillage à ressort soit bien en place. La hauteur du guidon T-bar réglable peut être ajustée pour s'adapter au pilote.

3 positions différentes sont disponibles.

Verrouiller la pince de fixation en la serrant fermement lorsque le réglage est terminé.

#### 3 - Selbststehende Position

Die schwarze Taste, die sich vorne an der Unterseite des Rollers befindet, drücken und die T-Stange nur ein kleines Stück nach hinten klappen. Taste loslassen, wenn die Trefffläche den Boden berührt. Der Roller befindet sich jetzt in der selbststehenden Position. Sie können nun den Roller in dieser Position stehen lassen. Sie können Ihren Roller auf jeder ebenen Oberfläche aufrecht parken.

#### 4 - Pliage de la trottinette

D5: Die schwarze Taste, die sich vorne an der Unterseite des Rollers befindet, drücken und gleichzeitig an der Metall-T-Stange ziehen, sodass sich die Lenksäule schließt. Relâchez le bouton lorsque la colonne de direction commence à se replier. Une fois la colonne de direction complètement repliée, le bouton se met tout seul dans sa position de verrouillage. Sie sollten ein Klickgeräusch hören.

D6: Pour le rangement, referrez les deux parties du guidon T-bar de celui-ci.

Enfoncer les goupilles de verrouillage à ressort tout en tirant les pièces latéralement en même temps. Des ressorts présents à l'intérieur des tubes maintiennent les pièces individuelles ensemble. Attacher les parties du guidon T-bar dans les attaches sur les deux côtés de la barre de direction (reportez-vous à D3 dans l'ordre inverse).

**5 - Pendant l'utilisation :**

- Debout sur la trottinette, les deux mains sur chaque poignée, pousser avec un de vos deux pieds pour faire avancer. Procéder avec prudence au début.
- Portez toujours des chaussures. Nous vous conseillons fortement de porter des pantalons, chemises à manches longues afin d'éviter de se blesser en cas de chute.
- La trottinette ne comporte pas de phares ou de lampes, il convient donc de ne pas en pratiquer la nuit ou aux heures de visibilité limitée.

**N'OUBLIEZ PAS DE RESSERRER RÉGULIÈREMENT L'ENSEMBLE DES BOULONS ET DES VIS AFIN D'EVITER TOUT RISQUE DE PERTE OU DE DÉSALIGNEMENT.**

**Entretien / maintenance : un entretien régulier est un gage de sécurité :**

- **Les roulements** : éviter de rouler dans l'eau, l'huile ou le sable, ce qui endommagerait vos roulements. Pour entretenir vos roulements, vérifier de façon régulière que les roues tournent de façon correcte en retournant la trottinette, et poussant les roues avec le doigt. Si les roues ne tournent pas, il faut alors les démonter pour vérifier leur état. D'abord dévisser l'axe de roue, enlever l'axe et dégager la roue, puis avec précaution pousser les 2 roulements en dehors de leur logement. S'ils sont ébréchés ou écrasés, il convient d'en acheter de nouveaux. Si aucun dommage n'est apparent, il faut alors les huiler. Pour cela enlever avec un chiffon toute trace de graisse, boues ou poussières sur le roulement, puis les re-graisser soit avec un spray auto-graissant, soit en les faisant tremper une nuit dans de l'huile (faire tourner les roulements plusieurs fois dans l'huile avant de les laisser reposer). Puis remonter roulements et axes, puis roues sur la trottinette. Procéder de même pour l'autre roue.
- **Les roues** : les roues s'usent après un certain temps, voire se trouvent lorsque trop d'usage sur surface rugueuse, notamment la roue arrière sur laquelle s'exerce le freinage. Il convient de les vérifier régulièrement et de les remplacer pour plus de sécurité.
- **Modifications du produit** : il ne faut absolument pas modifier le produit d'origine en dehors de ce qui a été notifié dans les présentes instructions relatives à la maintenance.
- **Écrous, axes et autres fixations autobloquantes** : il convient également de les vérifier régulièrement. Ceux-ci peuvent se desserrer après un certain temps, auquel cas il faudra les resserrer, voire perdre de leur efficacité, auquel cas, il faudra les remplacer par des nouveaux.

**Spécifications techniques**

N° DU MODÈLE	FLOW FOLDABLE JUNIOR
Hauteur de la barre en T	72.5cm/77.5cm/82.5cm (28.54" /30.51" /32.48")
Poids brut	3.5 kg / 7.7 lbs

**Informations complémentaires**

Si vous avez des questions, veuillez nous contacter à l'adresse suivante: [contact@globber.com](mailto:contact@globber.com)

**GARANTIE**

Le fabricant garantit que ce produit est exempt de défauts pendant une période de 2 ans à compter de la date d'achat. Cette garantie limitée ne couvre pas l'usure normale, les pneus, les tubes ou les câbles, ou tout dommage, défaillance ou perte causé par un assemblage, une maintenance ou un stockage incorrect.

La garantie limitée est annulée si le produit est

- utilisé pour un autre usage que les loisirs ou le transport ;
- modifié que quelque façon que ce soit ;
- loué

Le fabricant n'est pas responsable des pertes ou dommages accidentels ou consécutifs dus à l'utilisation directe ou indirecte de ce produit.

Globber ne propose pas d'extension de garantie. Si vous avez acheté une extension de garantie, elle doit être honorée par le magasin par lequel elle a été achetée.

Pour vos dossiers, veuillez sauvegarder l'original de votre ticket de caisse avec ce manuel et écrire le nom du produit.

**Pièces de rechange**

Pour commander des pièces de rechange pour ce produit, veuillez visiter le site internet [globber.com](http://globber.com)

## ANLEITUNGEN AUFBEWAHREN.

NF-EN-14619: 2019

## BITTE LESEN SIE DIE MITGELIEFERTE ANLEITUNG DES HERSTELLERS VOR DER NUTZUNG DURCH. HOCHSTGEWICHT 50 kg.

### Wamrhinweise

- Der Tretroller darf nur von Jugendlichen und Erwachsenen benutzt werden! Der Roller ist kein Spielzeug, sondern ein Sportgerät zur Förderung der körperlichen Fitness. Er ist jedoch nicht für die Verwendung zu extremen Zwecken zugelassen, wie für Sprünge, Ollies usw. Unter keinen Umständen darf der Tretroller für eine "aggressive" Verwendung (Figuren usw.) in einem Skatepark benutzt werden!
- Der Roller darf nur auf ebenen, sauberen und trockenen Flächen unter Einhaltung der Straßenverkehrsordnung und, sofern möglich, in ausreichender Entfernung zu anderen Personen verwendet werden.
- Überprüfen Sie die lokalen Gesetze in Bezug auf Elektromobils, respektiere alle Verkehrsregeln und Zeichen. Bleiben Sie weg von anderen Fußgängern oder Benutzer auf öffentlichen Straßen.
- Der Roller ist vorzugsweise auf ebenen, geräumten, sauberen und trockenen Flächen zu benutzen. Unebenheiten und Ablauffigur sind zu umfahren, da sie zu einem Unfall führen könnten.
- Achtung! Es ist Schutzausrüstung zu tragen: Handgelenkschützer, Handschuhe, Knieschützer, Helm und Ellenbogenschützer.
- Nicht an nassen Tagen oder auf nassen Boden benutzen.
- Produkt an einem kühlen, trocknen Ort, geschützt vor direkter Sonneneinstrahlung lagern.

## VERWENDUNG DES ROLLERS

- Vor und nach jedem Gebrauch: Um sich nicht die Finger einzuklemmen, strikt an die Anweisungen der Entfaltung und Falten. Achten Sie darauf, dass alle Verriegelungen gut eingerastet sind:
- Überprüfen Sie, ob das Lenksystem die richtige Höhe hat, die Muttern fest sitzen und die Lenkstange rechtwinklig zum Vorderrad ausgerichtet ist.
- Überprüfen Sie alle Verbindungselemente: Die Bremse, das Schnellverriegelungssystem der Lenksäule und die Radachsen müssen korrekt eingestellt und dürfen nicht beschädigt sein.
- Überprüfen Sie auch den Verschleiß der Räder.
- Abbremsen:
- Auf dem Hinterrad befindet sich eine Bremse; falls notwendig, Bremse herunterdrücken, um langsamer zu werden. Es empfiehlt sich, die Bremse nur schrittweise zu betätigen, um ein Rutschen des Rollers zu vermeiden und um nicht aus dem Gleichgewicht zu geraten. Die Bremse besteht aus Aluminium oder einem anderen Metall und kann sich bei einer raschen Folge von Bremsvorgängen aufheizen. Die Bremse darf während und unmittelbar nach dem Gebrauch nicht berührt werden.

## Montage des Produkts

- Das Zusammen- und Ausklappen des Tretrollers darf lediglich von einer einzigen Person vorgenommen werden.
- Bei diesen Vorgängen sollten Sie darauf achten, dass Sie sich nicht die Finger im Klapp- und Einsturzmechanismus einklemmen.

- Achten Sie darauf, dass die Sicherungselemente richtig eingerastet sind.

### 1 - Ausklappen des Tretrollers

- D1: Nehmen Sie den zusammengeklappten Roller aus dem Karton.

D2 Die schwarze Taste, die sich vorne an der Unterseite des Rollers befindet, drücken. Gleichzeitig die T-Stange zum Auseinanderklappen des Rollers ziehen. Sie sollten ein Klickgeräusch hören. (Falls das Ein- und Ausklappen des Rollers während der Nutzung schwierig ist, verwenden Sie einen M4-Imbusschlüssel, um die Sechskantschraube wie auf der Abbildung um eine Umdrehung zu lockern. Lockern Sie die Schraube nicht zu stark, das sie sonst herausfällt.)

D3: Ziehen Sie beide Griffe der T-Stange aus ihren Halteklemmen heraus. Drücken Sie die federbelasteten Knöpfe und setzen Sie beide Griffe in die Rohre der T-Stange. Wackeln und drehen Sie ein bisschen, bis die federbelasteten Verschlussknöpfe mit den Löchern übereinstimmen, und befestigen Sie so die gesamte Lenkstangen-Baugruppe.



**Warnung! Verletzungsgefahr durch Einklemmen!**  
Halten Sie Ihre Finger nicht an die schattiert gekennzeichnete Fläche.

### 2 - Die Lenkstange justieren

D4: Öffnen Sie die Befestigungslasche. Drücken Sie dann den federbelasteten Verschlussknopf herunter und bewegen Sie die Lenkstange mit der anderen Hand nach oben oder unten. Wählen Sie ein geeignetes Verschlussloch aus und achten Sie darauf, dass der federbelastete Stift fest eingerastet. Die justierbare T-Stange kann in ihrer Länge der Größe des Fahrers angepasst werden. Es stehen 3 verschiedene Positionen zur Verfügung. Schließen Sie die Befestigungslasche wieder fest und sicher, wenn Sie die Höhe fertig eingestellt haben.

### 3 - Modo autoportante

Presione el botón negro situado en la parte inferior delantera del scooter y pliegue un poco hacia atrás la barra en T. Suelte el botón cuando la plataforma toque el suelo. El patinete está ahora en modo en pie autónomo. Ahora puede dejar el patinete en pie en esa posición. Puede estacionar su patinete vertical en cualquier superficie plana.

### 4 - Den Tretroller einklappen

D5: Presione el botón negro situado en la parte inferior delantera del patinete mientras tira de la barra metálica en T, lo que hará que la columna de dirección se cierre. Taste lösen, wenn die Lenkstange aufklappt. Die Taste rastet selbstständig ein, wenn die Lenkstange vollständig ausgeklappt ist. Asegúrese de que oye un clic.

D6: Wenn Sie den Roller einlagern möchten, entnehmen Sie beide Griffe aus der T-Stange. Drücken Sie den federbelasteten Verschlussstift nach unten, während Sie gleichzeitig den Griff zur Seite hin

wegziehen. Fäden im Inneren der Rohre halten die einzelnen Teile zusammen. Drücken Sie die beiden Griffe der T-Stange in die Klammern an beiden Seiten der Lenkstange (befolgen Sie D3 in umgekehrter Reihenfolge).

#### 5 - Während des Gebrauchs

- Umfassen Sie die Lenkriffe mit beiden Händen, wenn Sie auf den Roller steigen, und stoßen Sie sich mit einem Fuß ab, um vorwärts zu rollen. Gehen Sie dabei zu Beginn sehr vorsichtig vor.
- Es sind stets Schuhe zu tragen. Wir empfehlen darüber hinaus, lange Hosen und langärmelige Oberstelle zu tragen, um Verletzungen bei einem Sturz zu vermeiden.
- Der Roller besitzt keine Scheinwerfer. Er ist nicht für die Benutzung bei Nacht oder unter schlechten Sichtbedingungen geeignet.

**DENKEN SIE DARAN, SÄMTLICHE SCHRAUBEN UND MUTTERN REGELMÄSSIG ANZUZIEHEN, UM EINE UNGLEICHMÄSSIGE JUSTIERUNG ODER DAS HERAUSLÖSEN VON SCHRAUBEN ZU VERHINDERN.**

#### Pflege / Wartung : regelmäßige Pflege ist wichtig für die Sicherheit/

- **Radlager:** vermeiden sie Fahrten durch Wasser, Öl oder Sand. Die Radlager könnten beschädigt werden.Zur Pflege der Radlager kontrollieren sie regelmäßig die Leichtgängigkeit der Räder; drehen sie dazu den Roller auf den Kopf und drehen sie die Räder mit der Hand, wenn sich die Räder nicht drehen, müssen sie abgebaut und kontrolliert werden.  
Dazu zunächst die Radachse lösen, die Achse abziehen und das Rad ausbauen; anschließend vorsichtig die beiden Lager aus ihrem Sitz herausdrücken, wenn sie gebrochen oder eingedrückt sind, müssen sie durch neue ersetzt werden. Wenn kein Schaden zu sehen ist, müssen sie geölt werden.  
Dazu mit einem Lappen alle Spuren von Fett, Schlamm oder Staub auf dem Lager entfernen; dann wieder Fett oder Spray mit einem Selbst-Schmierung oder durch Einweichen über Nacht in Öl (die Lager mehrfach im Öl wenden und anschließend ruhen lassen). Danach Lager und Achse und anschließend die Räder wieder an den Roller anbauen. Beim anderen Rad in gleicher Weise verfahren.
- **Räder:** die Räder nutzen sich nach einiger Zeit ab oder können beim Gebrauch auf rauen Oberflächen Löcher bekommen, vor allem das Hinterrad, auf das die Bremse wirkt, und das nach einigen Stunden Bremswirkung zur Verformung neigt.Die Räder müssen regelmäßig kontrolliert und im Bedarfsfall aus Sicherheitsgründen ersetzt werden.
- **Veränderungen am Produkt:** das original Produkt darf keinesfalls verändert werden, abgesehen von den Angaben in den vorliegenden Hinweisen bezüglich der Wartung.
- **Muttern, Achsen und anderen Selbsthemmung Befestigungen:** sie müssen ebenfalls regelmäßig kontrolliert werden. Sie können sich nach einiger Zeit lösen und müssen in diesem Falle angezogen werden. Wenn sie ihre Wirksamkeit verlieren, müssen sie durch neue ersetzt werden.

#### Technische Daten

MODELLNR.	FLOW FOLDABLE JUNIOR
Höhe T-Stange	72.5cm/77.5cm/82.5cm (28.54" /30.51" /32.48")
Bruttogewicht	3.5 kg / 7.7 lbs

#### Weitere Informationen

Für Fragen oder Auskünfte kontaktieren Sie uns bitte unter: [contact@globber.com](mailto:contact@globber.com)

#### GARANTIE

Der Hersteller sichert zu, dass das Produkt für die Dauer von 2 Jahren ab Kaufdatum frei von Produktionsfehlern ist. Diese beschränkte Garantie gilt nicht für normale Abnutzung, Reifen, Rohre, Kabel oder jegliche Beschädigungen, Defekte und Verluste, die durch falschen Zusammenbau, falsche Wartung oder falsche Lagerung entstanden sind.

Die Garantie erlischt, wenn das Produkt jemals:

- anderweitig als zur Freizeitschäftigung oder als Beförderungsmittel verwendet wird;
- in irgendeiner Weise modifiziert wird;
- vermietet wird.

Der Hersteller haftet nicht für zufällige oder nachfolgende Verluste und Schäden, die beim direkten oder indirekten Umgang mit dem Produkt entstehen.

Globber gewährt keine erweiterte Garantie. Wenn Sie eine erweiterte Garantie erworben haben, muss diese bei dem Geschäft geltend gemacht werden, wo sie erworben worden ist.

Bewahren Sie bitte bei Ihren Unterlagen Ihren originalen Kassenbeleg zusammen mit dieser Bedienungsanleitung auf und notieren Sie die Produktnummer, die unten steht.

#### Ersatzteile

Um Ersatzteile für dieses Produkt bestellen zu können, besuchen Sie bitte unsere Webseite [globber.com](http://globber.com)

**ESTAS INFORMACIONES DEBEN CONSERVARSE.****NF-EN-14619: 2019****LEER LAS INSTRUCCIONES PROPORCIONADAS POR EL FABRICANTE  
ANTES DE LA UTILIZACIÓN. PESO MÁXIMO DE USUARIO : 50 kg****Advertencias**

- El Patinete se reserva a los adolescentes y a los adultos. No es un juguete sino un artículo deportivo para un entrenamiento físico, no está previsto para un uso de deportes extremos, como saltos, rampas ollies, etc. Nunca deberá utilizarse este producto en un skate park para un uso "agresivo" (figuras, etc...).
- Utilizar con prudencia sobre una superficie plana limpia y seca y, si fuera posible, a distancia de los otros usuarios respetando la reglamentación de la seguridad vial.
- Consulte las leyes locales con respecto al uso scooter, observar todas las normas de circulación y señales. Manténgase alejado de los otros peatones o usuarios de las vías públicas.
- Se utilizará preferiblemente en una vía plana y limpia, sin grava ni grasa en el suelo. Evitar los baches, alcantarillas, que pudieran causar un accidente.
- ¡Advertencia! Conviene llevar un equipo de protección compuesto por: muñequeras, guantes, rodilleras, casco y coderas.
- Ne korisíté tijekom kišovitih dana ili na mokrom tlu.
- Almacenar el producto en un lugar fresco y seco. Evitar la luz solar directa.

**Utilización del patinete**

- **Antes y después de cualquier uso:** para evitar pelizarse los dedos, siga escrupulosamente las instrucciones cuando pliegue y despliegue el patinete. Compruebe que los dispositivos de bloqueo estan en su posición correcta: tenga cuidado con que los dispositivos de bloqueo estén bien enganchados:
- Comprobar la altura del sistema de dirección, el apriete de las tuercas, la perpendicularidad del manillar y la rueda delantera.
- Comprobar todos los elementos de conexión: el freno, el sistema de bloqueo rápido de la columna de dirección, los ejes de las ruedas deben estar ajustados correctamente y no estropeados.
- Comprobar también el grado de desgaste de las ruedas.
- **Freno:**
- Sobre la rueda trasera hay un freno; cuando sea necesario, presione para reducir la velocidad. Conviene presionar de manera gradual para evitar derrapar o perder la estabilidad. El limitador de velocidad, de metal o de aluminio, puede recalentarse después de múltiples frenados. Evitar tocarlo durante y después de la utilización.

**Montaje del producto**

- Solo es necesario una persona para plegar y desplegar el patinete.
- Al realizar estas operaciones, ponga especial cuidado en no pelizarse los dedos en el sistema de articulación y de bloqueo.
- Compruebe que los dispositivos de bloqueo están en su posición correcta.

**1 - Despliegado del patinete****D1: Saque el patinete plegado de su caja.****D2:Presione el botón negro situado en la parte inferior delantera del patinete. Al mismo tiempo, tire de la barra en T para desplegar el patinete. Asegúrese de que oye un clic. (Es difícil plegar o desplegar el patinete mientras se usa, utilice la herramienta Allen M4 para aflojar los tornillos hexagonales como se ilustra en la imagen. No afloje el tornillo hexagonal demasiado; de hacerlo se perderá.)****D3: Tire y saque ambas partes del manillar en T de los clips dobles. Presione hacia dentro los botones de resorte e insertelos en los tubos de la barra en T. Mueva y gire hasta que los botones de resorte estén en línea con los orificios y fije todo el conjunto del manillar en su lugar.****¡Advertencia! ¡Riesgo de lesiones por pelizcos!  
No inserte los dedos en el área sombreada marcada.****2 - Ajuste del manillar****D4: Abra la pestía de fijación. A continuación, presione el botón de resorte y tire del manillar hacia arriba, o presínelo hacia abajo con la otra mano.****Elija el orificio de bloqueo adecuado y compruebe que la clavija de resorte se engancha correctamente en su lugar. El manillar en T ajustable se puede adaptar a la altura del usuario.****Tiene 3 posiciones diferentes.****Cierre bien y de forma segura la pestía de bloqueo cuando haya terminado de ajustar la altura.****3 - Modo autoportante****Presione el botón negro situado en la parte inferior delantera del scooter y pliegue un poco hacia atrás la barra en T.****Suelte el botón cuando la plataforma toque el suelo. El patinete está ahora en modo en pie autónomo. Ahora puede dejar el patinete en pie en esa posición. Puede estacionar su patinete vertical en cualquier superficie plana.****4 - Plegado del patinete****D5:Presione el botón negro situado en la parte inferior delantera del patinete mientras tira de la barra metálica en T, lo que hará que la columna de dirección se**

ciere. Suelte el botón cuando la columna de dirección empiece a plegarse. El botón se colocará en posición de bloqueo por sí mismo cuando la columna de dirección esté completamente plegada. Asegúrese de que oye un clic.

**D6:** Para guardarla, retire ambas piezas del manillar en T de la barra en T. Presione las clavijas de resorte mientras tira hacia fuera de la pieza al mismo tiempo. Los cordones ubicados dentro de los tubos mantendrán unidas las piezas. Enganche las dos piezas del manillar en T en los clips a ambos lados del manillar (Consulte D3 y hágalo en orden inverso).

#### 5 - Durante la utilización:

- De pie sobre el patinete, las dos manos en cada puño, empujar con uno de los dos pies para avanzar. Al principio, comenzar prudentemente.
- Lleve siempre calzado y recomendamos encarecidamente el uso de pantalones y camisas de manga larga para evitar lesiones en caso de caída.
- El patinete no posee faros. No es apto para utilizarse por la noche o cuando la visibilidad es limitada.

#### NO OLVIDE APRETAR REGULARMENTE TODOS LOS PERNOS Y TORNILLOS PARA EVITAR DESALINEACIONES O PÉRDIDA DE TORNILLOS.

#### Por seguridad, preocúpese por el mantenimiento del patinete

**- Los rodamientos:** evite rodar sobre agua, aceite o arena para no dañar los rodamientos. Estado de los rodamientos: compruebe con cierta frecuencia el buen giro de las ruedas. Dele la vuelta al patinete y haga girar las ruedas con las manos, en caso de que no giren, desmóntelo para comprobar su estado.

Primero revise el eje de las ruedas, quite el eje y retire la rueda. Con cuidado, empuje los dos rodamientos hacia afuera, si están deformados o deteriorados, conviene comprar unos nuevos; si no hay daños aparentes, engráselos. Para eso, límpie con un paño los restos de grasa, lodo o polvo del rodamiento y engráselo con un spray específico o remójelos toda la noche en aceite (gire los rodamientos varias veces antes de dejarlos a remojo). Vuelva a montar rodamientos, ejes y ruedas sobre el patinete y haga lo mismo con la otra rueda.

**- Las ruedas:** se desgastan al cabo de cierto tiempo e incluso se agujerean al rodar continuamente en superficies rugosas, incluyendo la rueda trasera que se ejerce sobre el freno. Conviene comprobar las ruedas con frecuencia y sustituirlas para mayor seguridad.

**- Modificaciones del producto:** no modifique el producto original bajo ningún concepto aparte de lo ya notificado en las presentes instrucciones relativas al mantenimiento.

**- Tuercas, ejes y otros elementos de fijación autoblocantes :** compruébelos regularmente porque se pueden aflojar al cabo de cierto tiempo y habrá que apretarlos. Si pierden eficacia, cámbielos por otros nuevos.

#### Especificaciones técnicas

MODELO N°	FLOW FOLDABLE JUNIOR
Altura del manillar en T	72.5cm/77.5cm/82.5cm (28.54" /30.51" /32.48")
Peso bruto	3.5 kg / 7.7 lbs

#### Información adicional

Si tiene dudas o preguntas, consúltenos en: [contact@globber.com](mailto:contact@globber.com)

#### GARANTÍA

El fabricante garantiza que este producto está libre de defectos de fabricación por un período de 2 años a partir de la fecha de compra. La garantía limitada no cubre el desgaste normal, neumático, tubo o cables, o cualquier daño, fallo o pérdida causados por un montaje, mantenimiento o almacenamiento incorrectos.

La garantía limitada quedará anulada en caso de que este producto

- sea utilizado para fines que no sean recreativos o como transporte;
- sea modificado en modo alguno;
- sea alquilado

El fabricante no se responsabiliza por pérdidas o daños incidentales o consecuentes directa o indirectamente del uso de este producto.

Globber no ofrece extensión de garantía. Si ha comprado una extensión de garantía, deberá ser respetada por el comercio donde se adquirió.

Guarde el recibo de compra original con este manual y anote el nombre del producto abajo.

---

#### Piezas de repuesto

Para pedir piezas de repuesto para este producto, visite nuestra página web [globber.com](http://globber.com)

## INFORMAZIONI DA CONSERVARE

NF-EN-14619: 2019

### LEGGERE LE ISTRUZIONI FORNITE DAL FABBRICANTE PRIMA DELL'UTILIZZO

### E CONSERVARLE IN VISTA DI UNA LORO SUCCESSIVA CONSULTAZIONE.

PESO MASSIMO UTILIZZATORE: 50 kg

#### Avvertenze

- Questo monopattino è riservato ad adolescenti e adulti. Non si tratta di un giocattolo, ma di un articolo sportivo dedicato all'allenamento fisico, non idoneo tuttavia per gli sport estremi, come salti, rampe, "ollie", ecc. Questo prodotto non deve mai essere utilizzato in uno skate-park in modo "aggressivo" (figure, acrobazie, ecc.).
- Utilizzare con prudenza, su superfici piatte, pulite e asciutte e, se possibile, lontano dalle altre persone, nel rispetto delle regole del codice della strada vigente.
- Controllare le leggi locali in materia di uso dello scooter, rispettare tutte le regole del traffico e dei segni. Stare lontano da pedoni o altri utenti su strade pubbliche.
- Utilizzare preferibilmente su una strada piatta e pulita, senza sassolini né grassi. Evitare gibbosità e griglie di deflusso, suscettibili di causare un incidente.
- Avvertenza! Consigliamo d'indossare indumenti di protezione, come: proteggi-polsi, guanti, ginocchiere, casco e gommitiere.
- Non usare il prodotto con la pioggia o su superfici bagnate. Conservare il prodotto in un luogo fresco, asciutto e al riparo dalla luce solare diretta.

#### Utilizzo del monopattino

- **Prima e dopo ogni uso:** Per evitare di pizzicarsi le dita, seguire attentamente le istruzioni per aprire e piegare il monopattino. Verificare che i dispositivi di bloccaggio siano attivati. Verificare che i dispositivi di blocco siano ben inseriti.
- Verificare l'altezza del sistema di direzione, lo stringimento dei dadi e la perpendicularità del manubrio rispetto alla ruota anteriore.
- Verificare l'integrità degli elementi di connessione: il freno, il sistema di bloccaggio rapido della colonna di direzione e gli assi delle ruote devono essere correttamente regolati e non danneggiati.
- Verificare anche il livello d'usura delle ruote.
- **Frenaggio:**
  - Un freno si trova sopra la ruota posteriore; quando necessario, premerlo per rallentare. Consigliamo di premere in modo graduale, per non rischiare di slittare o perdere l'equilibrio. Questo sistema di frenaggio, in metallo o alluminio, può riscaldarsi dopo molteplici frenaggi. Evitare di toccarlo con le mani durante e dopo l'utilizzo.

#### Montaggio del prodotto

- Le operazioni di chiusura e apertura del monopattino devono essere effettuate da una sola persona.
- In questa fase fare attenzione a non incastrare le dita nel sistema di articolazione e di bloccaggio.
- Verificare che i dispositivi di bloccaggio siano correttamente attivati.

## 1 - Aprire il monopattino

**Passaggio 1:** estrarre il monopattino dalla confezione.

**Passaggio 2:** Premere il pulsante nero situato nella parte inferiore anteriore del monopattino. Allo stesso tempo, tirare la barra a T per aprire il monopattino. Accertarsi che si senta un clic. (Se è difficile piegare o aprire il monopattino durante il funzionamento, utilizzare l'attrezzo a brugola M4 per allentare la vite esagonale di un giro come mostrato in foto. Evitare di allentare eccessivamente la vite esagonale; potrebbe perdersi.)

**Passaggio 3:** Sganciare le due parti del manubrio dal fermaglio doppio. Premere i pulsanti a molla e inserirli nei tubi del manubrio. Ruotare e far oscillare leggermente il manubrio per allineare i pulsanti a molla con i fori e fissare il manubrio.



Avvertenza ! Pericolo di lesioni da schiacciamento!

Non inserire le dita nell'area ombreggiata indicata di seguito contro

## 2 - Regolare il manubrio

**Passaggio 4:** aprire il collarino a sgancio rapido. Quindi premere il pulsante a molla e alzare o abbassare il manubrio con l'altra mano.

Selezionare il foro di bloccaggio corretto e assicurarsi che il pulsante a molla scatti in posizione. Il manubrio regolabile può essere adattato all'altezza dell'utente.

Hay 3 posiciones diferentes disponibles.

Bloccare saldamente il collarino a sgancio rapido dopo aver regolato l'altezza.

## 3 - Modalità parcheggio

Premere il pulsante nero situato nella parte inferiore anteriore del monopattino e ripiegare leggermente la barra a T.

Rilasciare il pulsante quando la pedana tocca il suolo. Ora il monopattino è in posizione di parcheggio, si può lasciarlo in verticale in questa posizione. È possibile parcheggiare il monopattino in verticale su qualsiasi superficie piana.

## 4 - Chiudere il monopattino

**Passaggio 5:** Premere il pulsante nero situato nella parte inferiore anteriore del monopattino mentre si fira la barra a T metallica, in questo modo il piantone dello sterzo si chiude. Rilasciare il pulsante quando il piantone dello sterzo inizia a piegarsi. Quando il piantone dello sterzo è completamente ripiegato, il pulsante passa in posizione di blocco. Accertarsi che si senta un clic.

**Passaggio 6:** Per riportare il monopattino, rimuovere le due parti del manubrio. Tenendo premuti i pulsanti a molla, estrarre le parti lateralmente. I fili all'interno dei tubi sosterranno le parti individuali. Agganciare le due parti del manubrio ai fermagli su entrambi i

lati dello sterzo (seguire il passaggio 3 a ritroso).

#### 5 - Durante l'utilizzo:

- In piedi sul monopattino, con ambo le mani poggiate sul manubrio, spingere con un piede per muoversi in avanti. All'inizio, procedere con prudenza.
- È sempre obbligatorio indossare le scarpe e si consiglia caldamente di indossare pantaloni e maglie a manica lunga per evitare lesioni in caso di caduta.
- Questo monopattino non è dotato di fari. Non è adatto all'uso notturno o in condizioni di scarsa visibilità.

#### NON DIMENTICARE DI STRINGERE REGOLAMENTE TUTTI I BULLONI E LE VITI PER EVITARE IL DISALLINEAMENTO O LA PERDITA DELLA VITE.

#### Manutenzione e riparazioni: una manutenzione regolare è una garanzia di sicurezza

**Cuscinetti a sfera:** evitare di passare su pozze d'acqua, macchie d'olio o sabbia, perché ciò potrebbe danneggiare i cuscinetti a sfera. Per la manutenzione dei cuscinetti a sfera, verificare in modo periodico che le ruote girino correttamente mettendo il monopattino a testa in giù e facendo scorrere le ruote con le dita. Nel caso in cui le ruote non girino correttamente, sarà necessario smontarle per verificarne le condizioni. Prima di tutto svitare l'asse della ruota, rimuoverlo e liberare la ruota; poi, spingere con precauzione i 2 cuscinetti fuori dal loro alloggio. Nel caso in cui siano scheggiati o danneggiati, sarà necessario sostituirli con dei nuovi. Se non c'è nessun danno apparente, sarà necessario oliarli. Per far ciò, rimuovere, per mezzo di un panno o di carta assorbente, ogni traccia di grasso, fango e polvere presente sui cuscinetti a sfera; poi, lubrificarli di nuovo, sia utilizzando un apposito spray, sia immergendoli durante una notte intera in una bacinella di olio [far girare varie volte i cuscinetti nell'olio prima di lasciarli riposare]. Rimontare i cuscinetti, gli assi e le ruote sul monopattino e fare lo stesso per l'altra ruota.

**Ruote:** le ruote possono usurarsi dopo un certo periodo o nel caso in cui siano utilizzate troppo spesso su delle superfici ruvide, soprattutto la ruota posteriore, sulla quale si esercita il frenaggio dopo un utilizzo prolungato del dispositivo. Per una sicurezza ottimale, consigliamo di verificare periodicamente le ruote e di sostituirle quando necessario.

**Modifiche del prodotto:** fatta eccezione di quanto indicato dalle istruzioni relative alla manutenzione, è assolutamente sconsigliato di apportare qualsiasi tipo di modifica al prodotto originale.

**Dadi, assi e altri fermi autobloccanti:** effettuare un controllo periodico di questi elementi, visto che possono svitarsi con il passare del tempo; se necessario, stringerli di nuovo con attenzione. Nel caso in cui la loro efficacia sia insufficiente, sarà necessario sostituirli.

#### Specifiche tecniche

N. MODELLO	FLOW FOLDABLE JUNIOR
Altezza manubrio	72.5cm/77.5cm/82.5cm (28.54" /30.51" /32.48")
Peso lordo	3.5 kg / 7.7 lbs

#### Informazioni aggiuntive

Per dubbi o domande, siamo a vostra disposizione all'indirizzo [contact@globber.com](mailto:contact@globber.com)

#### GARANZIA

Il costruttore garantisce questo prodotto contro difetti di fabbricazione per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto. Questa garanzia limitata non copre la normale usura, gomme, tubi o cavi e qualsiasi danno, malfunzionamento o perdita dovuti ad assemblaggio, manutenzione o stoccaggio scorretti. Questa garanzia limitata non è valida se il prodotto:

- è stato utilizzato per scopi non ricreativi o diversi dal trasporto;
- è stato modificato in qualsiasi modo;
- è stato affittato.

Il costruttore declina ogni responsabilità per perdite o danni incidentali o consequenziali dovuti direttamente o indirettamente all'uso del prodotto.

Globber non offre un garanzia estesa. Se è stata acquistata un'estensione della garanzia, rivolgersi al negozio presso cui è stata acquistata.

Conservare la prova di acquisto originale insieme a questo manuale e copiare il nome del prodotto di seguito.

---

#### Parti di ricambio

Per ordinare parti di ricambio per questo prodotto, visitare il nostro sito web [globber.com](http://globber.com)

**BEWAAR DEZE INFORMATIE.**

NF-EN-14619: 2019

**LEES VOOR HET GEBRUIK DE DOOR DE FABRIKANT MEEGELEVERDE  
GEBRUIKSAANWIJZING MAXIMUM GEWICHT GEBRUIKER = 50 kg****Waarschuwingen**

- De step is bestemd voor adolescenten en volwassenen. Het is geen speelgoed maar een sportartikel ten behoeve van lichamelijke oefening; hij is niet bedoeld voor een gebruik in de categorie extreme sporten, zoals voor springen, skateboardhellingen, etc. In elk geval mag dit artikel niet voor "agressieve" toepassingen (figuren, e.d...) in een skatepark gebruikt worden.
- Met voorzichtigheid te gebruiken op een vlakke, schone en droge ondergrond en er dient zoveel mogelijk afstand te worden gehouden van andere gebruikers, met inachtneming van de veiligheidsvoorschriften voor het verkeer.
- Controleer de lokale wetgeving met betrekking tot gebruik van uw Scooter, respecteren alle verkeersregels en borden. Blijf uit de buurt van andere voetgangers of gebruikers op de openbare weg.
- Bij voorkeur te gebruiken op een vlakke en schone ondergrond, zonder steentjes of verontreinigingen met olie of vet. Vermijd hobbels, roosters e.d. die een ongeluk kunnen veroorzaken.
- Waarschuwing! Het is aanbevolen een beschermingsuitrusting te dragen bestaande uit: polsbeschermers, handschoenen, kniebeschermers, helm en elleboogbeschermers.
- Gebruik dit product niet op natte dagen of op een natte ondergrond.
- Berg het product op in een koele en droge ruimte. Vermijd direct zonlicht.

**Gebruik van de step**

- **Voor en na elk gebruik:** volg nauwgezet de instructies voor het in- en uitklappen van de step, om te vermijden dat uw vingers klem komen te zitten. Let erop dat de blokkeringen goed op hun plaats zitten:
- Controleer de hoogteafstelling van het stuur, of de bouten goed zijn aangedraaid en of het stuur precies haaks staat t.o.v. het voorwiel.
- Controleer alle bevestigingen: de rem, het snel vergrendelingssysteem van de stuurokolom, de assen van de wielen dienen correct te zijn afgesteld en mogen niet beschadigd of afgeslepen zijn.
- Controleer tevens de slijtage van het loopvlak van de wielen.
- **Remmen:**
  - Bovenop het achterwiel zit een rem; indien nodig drukt u erop om af te remmen. Het best drukt u de rem geleidelijk in, om slippen of verlies van het evenwicht te voorkomen. De rem van metaal of aluminium kan na meerdere keren gebruik heet worden. Raak hem daarom niet aan tijdens of na het gebruik.

**Montage van het product**

- Het in- en uitklappen van de step moeten door één enkele persoon gebeuren.

- Tijdens het in- en uitklappen erop letten dat de vingers niet klem komen te zitten in het beweegbare blokkersysteem

- Let erop dat de blokkeringen goed op hun plaats zitten.

**1 - De step uitklappen**

D1: Haal de opgeklapte step uit de verpakking.

D2: Druk op de zwarte knop aan de voorkant van de step. Trek tegelijkertijd aan de T-stang om de step uit te klappen. Controleer of u een klik hoort. (Als het moeilijk is om de scooter in te klappen of uit te klappen, gebruik dan een M4-binnenzeskantsleutel om de bout een slag los te draaien zoals op de foto te zien is. Draai de zeskantbout niet te veel anders kunt u de zeskantbout verliezen.)

D3: Trek beide onderdelen van het T-stuur uit de dubbele klemmen. Druk de veerknoppen in en breng ze beide in de buizen van het T-stuur aan. Wiebel en draai een beetje totdat de veerknoppen zich op één lijn met de gaten bevinden zodat het volledig stuur op de juiste plaats komt vast te zitten.

**Waarschuwing! Risico op letsets door knelling!**

Breng uw vingers niet in de gearceerde zone aan

**2 - Het stuur aanpassen**

D4: Open de vastzetgreep. Druk de veerknop in en trek het stuur vervolgens omhoog of duw het omlaag met uw andere hand.

Kies het gewenste gat en zorg dat de veerknop volledig in het gat komt vast te zitten. De hoogte van het T-stuur kan worden aangepast naargelang de lengte van de bestuurder.

Je kunt kiezen uit 3 verschillende standen.

Maak de vastzetgreep stevig vast na het aanpassen van de hoogte.

**3 - Staande modus**

Druk op de zwarte knop aan de voorkant van de step en klap de T-bar een klein stukje terug.

Laat de knop los wanneer het dek de grond raakt. De step bevindt zich nu in de op zichzelf staande modus. U kunt de step nu in deze positie laten staan. U kunt uw scooter rechtop op elk vlak oppervlak parkeren.

**4 - De step inklappen**

D5: Druk op de zwarte knop aan de voorkant van de scooter terwijl u aan de metalen T-stang trekt, waardoor de stuurokolom sluit. Laat de knop los wanneer de

stuurkolom begint op te klappen. De knop zal in de vergrendelstand komen wanneer de stuurkolom volledig is ingeklappt. Controleer of u een klik hoor.

**D6:** Duw de veerknopen omlaag terwijl u de handgrepen tegelijkertijd zijdelings uit het stuur trekt. De koorden binnenin de buizen zullen de individuele delen samen houden. Breng beide delen van het T-stuur aan in de klemmen aan weerskanten van de stuurbuis (voer stap D3 in omgekeerde volgorde uit).

#### 5 - Tijdens het gebruik:

- Staande op de step, met beide handen op de handgrepen van het stuur, zet u zich met een voet af om de step in beweging te brengen. Ga in het begin voorzichtig te werk.
- Draag altijd schoenen. Het is sterk aan te raden een lange broek en bovenkleding met lange mouwen te dragen om letsel bij vallen te voorkomen.
- De step is niet voorzien van koplampen. Het is aldus niet bestemd om 's nachts of in situaties met een beperkt zicht te worden gebruikt.

#### VERGEET NIET OM REGELMATIG ALLE BOUTEN EN SCHROEVEN AAN TE DRAAIEN OM VERKEERDE UITLIJNING OF VERLIES VAN DE SCHROEVEN EN BOUTEN TE VOORKOMEN.

#### Onderhoud: regelmatig onderhoud is een garantie voor veiligheid

**- De lagers:** voorkom ritten door water, olie of zand, hetgeen de lagers zou kunnen beschadigen. Om de lagers te onderhouden, controleert u regelmatig of de wielen goed draaien door de step om te keren en de wielen met de hand te draaien. Als ze niet draaien, demonteer u ze om hun staat te controleren.

Draai eerst de wiels los, verwijder de as, maak het wiel los en duw voorzichtig de 2 lagers uit hun behuizing. Als ze beschadigd of geplet zijn, moeten er nieuwe worden aangeschaft. Als er geen beschadiging zichtbaar is, moeten ze geolied worden. Verwijder hierbij met een stuk keukenrol elk spoor van vet, modder of stof op het lager. Vet ze vervolgens weer in met een zelf-smerring spray of laat ze een nacht in staan in olie [draai de lagers meerdere malen in de olie rond en laat ze daarna rusten]. Daarna monteert u de lagers, de assen en de wielen weer terug op de step. Ga op dezelfde manier te werk voor het andere wiel;

**- De banden:** de banden slijten na enige tijd, en kunnen zelfs gaten oplopen op een ruwe oppervlakte, met name het achterwiel waar op zich het remmen uitoeft. Deze moeten regelmatig worden gecontroleerd en zonodig vervangen voor meer veiligheid.

**- Wijzigingen aan het product:** het oorspronkelijke product mag absoluut niet gewijzigd worden, behalve voor wat genoemd wordt in de onderhoudsinstructies.

**- Moeren, assen en andere zelfborgende bevestigingen:** deze moeten eveneens regelmatig worden gecontroleerd. Ze kunnen na een zekere tijd enigszins losdraaien; dan moeten ze weer worden aangehaald. Indien ze hun doelmatigheid hebben verloren dienen ze door nieuwe te worden vervangen.

#### Technische specificaties

MODELNR.	FLOW FOLDABLE JUNIOR
Hoogte van T-stuur	72.5cm/77.5cm/82.5cm (28.54" /30.51" /32.48")
Bruto gewicht	3.5 kg / 7.7 lbs

#### Extra informatie

Voor vragen en verzoeken, neem contact met ons op via: [contact@globber.com](mailto:contact@globber.com)

#### GARANTIE

De fabrikant waarborgt dit product vrij van fabricagedefecten te zijn voor een periode van 2 jaar vanaf de datum van aankoop. Deze beperkte garantie dekt geen normale slijtage, banden, buizen of kabels, of schade, storing of verlies veroorzaakt door een verkeerde montage, onderhoud of opslag.

Deze beperkte garantie is ongeldig als het product ooit:

- werd gebruikt voor een doel verschillend van recreatie of transport;
- op om het even welke manier werd aangepast;
- verhuurd

De fabrikant is niet aansprakelijk voor toevallige of voortvloeiende verlies of schade die op directe of indirecte wijze door het gebruik van dit product werd veroorzaakt. Globber biedt geen uitgebreide garantie aan. Als u een uitgebreide garantie hebt gekocht, moet de garantie worden gerespecteerd door de winkel waar u het hebt gekocht.

Bewaar uw originele aankoopbewijs samen met deze handleiding voor uw administratie en noteer hieronder het productnaam van uw product.

**Informações a reter****NF-EN-14619: 2019****LER AS INSTRUÇÕES FORNECIDAS PELO FABRICANTE, ANTES DA UTILIZAÇÃO. PESO MÁXIMO DO UTILIZADOR: 50 kg****Avisos**

- A trotineta destina-se a adolescentes e adultos. Não se trata de um brinquedo, mas sim de um equipamento desportivo para exercício físico. Não se destina a uma utilização desportiva radical como, por exemplo, em saltos, rampas «ollies», etc. Este produto não deve, em caso algum, ser utilizado em parques de skates para uma utilização «radical» (manobras, etc.).
- Deve ser utilizado com prudência numa superfície plana, limpa e seca e, se possível, afastado dos outros utilizadores respeitando as normas de segurança rodoviária.
- Verificar as leis locais relativas à utilização de trotinetas e respeitar todas as normas de circulação e sinalização. Mantenha-se afastado dos outros peões ou dos utilizadores na via pública.
- Utilizar de preferência numa estrada plana e limpa, sem cascalho nem óleo no piso. Evitar lombas e grelhas de esgoto, suscetíveis de provocar um acidente.
- Atenção! Recomenda-se a utilização de um equipamento de proteção composto por: proteção de punhos, luvas, joelheiras, capacete e cotoveleiras.
- Não use em dias de chuva ou em solo molhado. Guarde o produto num local fresco e seco. Evite a luz direta do Sol.

**Utilização da trotineta**

- **Antes e após cada utilização:** Para evitar entalar os dedos, seguir rigorosamente as instruções para dobrar e desdobrar. Certificar-se de que os dispositivos de aperto estão bem encaixados:
- Verificar a altura do sistema de direção, o aperto das porcas, a perpendicularidade do guiador e da roda dianteira.
- Verificar todos os elementos de ligação: o travão, o sistema de bloqueio rápido da coluna de direção e os eixos das rodas devem estar devidamente regulados e não danificados.
- Verificar também o nível de desgaste das rodas.
- **Travagem:**
  - Existe um travão no topo da roda traseira; quando for necessário, pressione-o para abrandar. Quando necessário, carregar no mesmo para abrandar. Recomenda-se que vá carregando gradualmente, de modo a evitar derrapagens ou perda de estabilidade. O dispositivo de abrandamento, em metal ou alumínio, pode aquecer após várias travagens. Evitar tocar-lhe durante e após a utilização.

**Montagem do produto**

- As operações de dobragem e de desdobragem da trotineta devem ser efetuadas por uma só pessoa.

- Durante estas operações, ter cuidado para não entalar os dedos no sistema de articulação e de aperto.

- Certificar-se de que os dispositivos de aperto estão bem encaixados.

**1 - Desdobrar a trotineta**

D1: Retire a trotineta dobrada da respectiva caixa.

D2: Pressione o botão preto na parte dianteira por baixo da trotineta. Em simultâneo, puxe a barra em T para desdobrar a trotineta. Certifique-se de que ouve um clique. (Se for difícil dobrar ou desdobrar a trotineta durante o funcionamento, use a chave Allen M4 para soltar o parafuso sextavado uma volta, conforme indicado na foto. Não solte demasiado o parafuso sextavado, pois pode perder-se.)

D3: Puxe para fora ambas as partes do guiador com barra em T a partir dos duplos cliques. Pressione os botões de mola e insira-os aos dois nos tubos da barra em T. Mova e rode um pouco até que os botões de fixação de mola fiquem alinhados com os orifícios, e fixe todo o conjunto do guiador no respetivo lugar.



**Aviso!** Existem riscos de lesões devido a apertos!

Não insira os dedos na área sombreada indicada.

**2 - Ajustar o guiador**

D4: Abra a presilha de fixação. A seguir, pressione o botão de fixação de mola e puxe o guiador para cima, ou pressione para baixo com a outra mão.

Escolha o orifício de fixação adequado e certifique-se de que a cavilha de fixação de mola fica no devido lugar. O guiador com barra em T ajustável pode ser adaptado em altura para se adequar ao utilizador.

Estão disponíveis 3 posições diferentes.

Fixe a presilha de fixação quando terminar de ajustar a altura.

**3 - Modo de auto-estabilização**

Pressione o botão preto na parte dianteira por baixo da trotineta e volte a dobrar a barra em T apenas um pouco.

Liberte o botão quando a plataforma tocar no chão. A trotineta está agora no modo de auto-estabilização. Agora, pode deixar a trotineta estável nessa posição. Pode estacionar a sua trotineta direita em qualquer superfície plana.

**4 - Dobrar a trotineta**

D5: Pressione o botão preto na parte dianteira por baixo da trotineta enquanto puxa a barra em T metálica, fazendo com que a coluna de direção feche. Liberte o botão quando a coluna de direção começar a dobrar. O botão fica na devida posição de

bloqueio quando a coluna de direção estiver completamente dobrada. Certifique-se de que ouve um clique.

**D6:** Para proceder à arrumação, retire ambas as partes do guidão da barra em T. Pressione as cavilhas de fixação de mola enquanto puxa para fora as partes laterais em simultâneo. Os fios dentro dos tubos mantêm todas as peças unidas. Encaixe as duas partes do guidão com barra em T nos cliques em ambos os lados da barra do guidão (consulte D3 pela ordem inversa).

#### 5 - Durante a utilização:

- De pé sobre a trottinete, com as duas mãos em cada punho, dar impulso com um dos pés para fazer andar. Agir com prudência no arranque.
- Use sempre sapatos e aconselhamos vivamente que use calças e camisolas de manga comprida para evitar lesões se cair..
- A trottinete não tem fardos. Não é adequada para conduzir durante a noite ou sob condições de pouca iluminação.

#### NÃO SE ESQUEÇA DE APERTAR REGULARMENTE TODOS OS PARAFUSOS E CAVILHAS PARA EVITAR O DESALINHAMENTO OU A PERDA DE PARAFUSOS.

#### Manutenção: uma manutenção regular é uma garantia de segurança

**- Os rolamentos:** evitar circular sobre a água, óleo ou areia, pois danifica os rolamentos. Para efetuar a manutenção dos rolamentos, verificar regularmente se as rodas giram corretamente, virando a trottinete e girando as rodas com os dedos. Se as rodas não girarem, é necessário desmontá-las para verificar o seu estado. Em primeiro lugar, desapertar o eixo da roda, retirá-lo e desencaixar a roda. Em segundo lugar, com precaução, empurrar os 2 rolamentos para fora do seu encaixe. Se estiverem gastos ou moidos, deverá comprar uns rolamentos novos. Se não houver quaisquer danos visíveis, então é necessário lubrificá-los. Para isso, retirar com um papel absorvente ou um pano todos os vestígios de óleo, lama ou poeiras existentes nos rolamentos, depois lubrificá-los com um spray lubrificante ou deixá-los embebidos em óleo durante a noite [fazer girar os rolamentos várias vezes no óleo antes de deixá-los repousar]. Depois, voltar a montar os rolamentos e os eixos e, em seguida, as rodas na trottinete. Proceder da mesma forma para a outra roda.

**- As rodas:** as rodas desgastam-se passado algum tempo ou, até mesmo, ficam gretadas quando demasiado utilizadas numa superfície rugosa. Sobretudo a roda traseira, na qual se exerce a travagem. Recomenda-se que sejam verificadas regularmente e substituídas para maior segurança.

**- Modificações ao produto:** não se deve modificar de todo o produto de origem para além do que foi reportado nas presentes instruções relativas à manutenção.

**- Porcas, eixos e outras fixações autoblocantes:** recomenda-se igualmente a sua verificação regular. Estas peças podem, desapertar-se passado algum tempo, pelo que deverão ser apertadas, perder a sua eficácia, pelo que deverão ser substituídas por umas novas.

#### Características técnicas

MODELO N°	FLOW FOLDABLE JUNIOR
Altura da barra em T	72.5cm/77.5cm/82.5cm (28.54" /30.51" /32.48")
Peso bruto	3.5 kg / 7.7 lbs

#### Formação adicional

Caso tenha dúvidas, contacte-nos através de: [contact@globber.com](mailto:contact@globber.com)

#### GARANTIA

O fabricante garante que este produto não tem defeitos de fábrica durante um período 2 anos a partir da data de compra. Esta garantia limitada não abrange o desgaste normal dos pneus, tubo ou cabos, nem quaisquer danos ou falhas devido a uma montagem, manutenção ou armazenamento inadequados. Esta garantia limitada será anulada se o produto:

- For usado de outro modo para além de recreação ou transporte;
- For modificado de algum modo;
- For alugado.

O fabricante não se responsabiliza por perdas ou danos incidentais ou consequenciais devido a uma utilização direta ou indireta deste produto.

A Globber não oferece uma extensão da garantia. Se adquiriu uma extensão da garantia, esta tem de ser honrada pela loja onde foi adquirida.

Para seu registro guarde o recibo original da venda com este manual e escreva o nome do produto em baixo.

**Informacje do zachowania****NF-EN-14619: 2019****PRZED UŻYCİEM NALEŻY PRZECZYTAĆ WSZYSTKIE INSTRUKCJE  
DOSTARCZONE PRZEZ PRODUCENTA. MAKSYMALNA WAGA  
UŻYTKOWNIKA: 50 kg****Ostrzeżenia**

- Hulajnoga jest przeznaczona do użytkowania przez młodzież i osoby dorosłe. To urządzenie nie jest zabawką, a artykułem sportowym do ćwiczeń fizycznych. Nie nadaje się do uprawiania sportów ekstremalnych takich, jak skoki, jazda na rampie itp. W żadnym wypadku z produktu nie należy korzystać w skate parkach do jazdy „agresywnej” (akrobacie itp.).
- Należy go używać z zachowaniem ostrożności na płaskich, czystych i suchych nawierzchniach i w miarę możliwości w bezpiecznej odległości od innych użytkowników za zachowaniem zasad bezpieczeństwa na drodze.
- Należy sprawdzić lokalne przepisy dotyczące użytkowania hulajnogi, przestrzegać zasad przepisów drogowych i sygnalizacji. Należy zachować bezpieczną odległość od pieszych lub innych użytkowników na drogach publicznych.
- Zabawki należy najlepiej używać na płaskiej i czystej drodze bez zwiru i smarów. Unikać używania w miejscach, gdzie znajdują się progi lub kratki ściekowe, które mogą spowodować wypadek.
- Ostrzeżenie! Należy zakładać wyposażenie ochronne obejmujące: ochraniacze na nadgarstki, rękawice, ochraniacze na kolana, kask i ochraniacze na łokcie.
- Nie używać podczas deszczu lub na wilgotnym podłożu.
- Produkt należy przechowywać w chłodnym, suchym miejscu. Należy unikać bezpośredniego nasłonecznienia.

**Użycowanie hulajnogi**

- Przed i po każdym użyciu: aby zapobiec zakleszczeniu palców należy ściśle przestrzegać instrukcji rozkładania i składania. Należy zwracać uwagę, aby elementy blokujące ustawić w prawidłowym położeniu:
  - Sprawić wysokość ustawienia kierownicy, dokreślenie nakrętek, prostopadle ustawienie kierownicy względem koła przedTniego.
  - Sprawić wszystkie elementy łączące: hamulce, system blokowania kolumny kierownicy, osie kół muszą być prawidłowo wyregulowane i nieuszkodzone.
  - Należy również sprawdzić stopień zużycia kół.
- Hamulec:
  - Hamulec znajduje się nad tylnym kołem; gdy jest to konieczne i gdy trzeba zwolnić, należy go naciągnąć. Należy go naciągać stopniowo, aby uniknąć poślizgu lub utraty stabilności. Hamulec metalowy lub aluminiowy może nagrażać się po kilku hamowaniami. Należy unikać dotykania go w czasie i po użyciu.

**Montaż produktu**

- Składanie i rozkładanie hulajnogi może wykonać jedna osoba.

- Podczas wykonywania tych czynności, należy zwrócić uwagę, aby nie zakleszczyć palców w przegubach i elementach blokujących

- Należy zwracać uwagę, aby elementy mocujące były prawidłowo zaciśnięte.

**1 - Rozkładanie hulajnogi**

D1: Wypakuj złożoną hulajnogę z opakowania.

D2: Naciśnij czarny przycisk znajdujący się z przodu pod spodem hulajnogi.

Jednocześnie pociągnij za wspornik kierownicy (kolumnę T), aby rozłożyć hulajnogę. Doplńując, aby słyszać było kliknięcie. (Podczas działania złożenie lub rozłożenie hulajnogi jest trudne, użyj klucza szesiołatkowego M4, by poluzować śrubę szesiołatkową jednym obrotem, zgodnie z ilustracją. Śruby nie należy poluzować zbyt mocno, gdyż może się zgubić)

D3: Wyciągnij obie części kolumny w kształcie T z podwójnego klipsa. Wciśnij sprężynowe przyciski i włożyć obie części do rur kolumny w kształcie T. Poruszaj i przekręć aż sprężynowe przyciski blokujące wyrównają się z otworami i przymocuj całą kierownicę.



**Ostrzeżenie! Ryzyko obrażeń na skutek ściśnięcia!**  
Nie wkładaj palców do zaznaczonych szarych przestrzeni.

**2 - Regulacja kierownicy**

D4: Otwórz ląpe mocującą. Wciśnij następnie sprężynowy przycisk blokujący i wyciągnij kierownicę lub popchnij ją drugą ręką.

Wybierz odpowiedni otwór blokujący i upewnić się, że sprężynowy sworzeń blokujący zablokuje się w położeniu kołchojem. Można ustawić wysokość regulowanej kolumny w kształcie T, by dostosować ją do użytkownika.

Dostępne są 3 różne pozycje.

Zablokuj ląpe mocującą po ustawieniu wysokości.

**3 - Tryb samostojący**  
Naciśnij czarny przycisk znajdujący się z przodu pod spodem hulajnogi i odchyl nieco wspornik kierownicy.

Gdy deck dotknie ziemi, puść przycisk. Hulajnoga jest ustawiona w trybie samodzielnym. Hulajnoga będzie teraz stała w tej pozycji. Na każdej płaskiej powierzchni hulajnogę można zaparkować w pozycji pionowej.

**4 - Składanie hulajnogi**

D5: Naciśnij czarny przycisk znajdujący się z przodu pod spodem hulajnogi, jednocześnie ciągnąc za metalowy wspornik kierownicy. Spowoduje to zamknięcie

kolumny kierownicy. Zwolnij przycisk, gdy kolumna kierownicy zacznie się składać. Przycisk ustawi się w pozycji blokującej, gdy kolumna kierownicy jest całkowicie złożona. Doplń ją, aby słychać było kliknięcie.

**D6:** Przed przechowywaniem zdejmij obie części uchwytu w kształcie T z kolumny kierownicy. Wcześniej sprężynowe sworznice blokujące wyciągają jednocześnie część z boku. Paski wewnętrzne rur przytrzymają obie części razem. Zaciśnij obie części uchwytu w kształcie T w zaciskach po obu stronach kierownicy (zob. D3 w odwrotnej kolejności).

#### 5 - W trakcie użytkowania:

- Stojąc na hulajnodze, z obiema rękoma na uchwytach, należy odepchnąć się jedną z nóg w celu rozpoczęcia jazdy. Na początku należy zachować ostrożność.
- Zawsze zakładaj buty zalecane jest również noszenie spodni i bluzek z długim rękawem, by uniknąć urazów w razie upadku.
- Hulajnoga nie jest wyposażona w światła. Nie zaleca się jej używania w nocy lub w warunkach o ograniczonej widoczności.

**PAMIĘTAJ, BY REGULARNIE DOKRĘCAĆ WSZYSTKIE NAKRĘTKI I ŚRUBY, BY UNIKNAĆ PRZESUNIĘCIA LUB UTRATY ŚRUBY.**

**Konserwacja/obsługa:** regularna konserwacja stanowi gwarancję bezpieczeństwa

**- Łożyska:** unikać jazdy w wodzie, oleju lub piasku, aby zapobiec uszkodzeniu łożysk. Aby utrzymać łożyska w dobrym stanie, należy regularnie sprawdzać, czy koła obracają się prawidłowo, odwracając hulajnogę i obracając koła palcami. Jeżeli koła nie obracają się, należy je wymontować w celu sprawdzenia ich stanu. Należy najpierw odkręcić os koła, wyjąć oś i zdjąć koło, następnie należy ostrożnie wypchnąć 2 łożyska z ich gniazd. Jeżeli są wyszczerbione lub zanieczyszczone, należy zakupić nowe łożyska. Jeżeli nie ma widocznych uszkodzeń, należy je posmarować olejem. W tym celu należy usunąć za pomocą szmaty ślady smaru, błota lub pyłu z łożyska, następnie nasmarować środkiem w sprayu lub zanurzyć na noc w oleju [obrócić łożyska kilka razy w oleju przed pozostawieniem]. Zamontować łożyska i osie, a następnie koła na hulajnodze. W ten sam sposób postąpić dla każdego koła.

**- Koła:** koła zużywają się po pewnym czasie, a nawet mogą ulec przedziurawieniu w przypadku intensywnego użytkowania na porowatych nawierzchniach. Dotyczy to przede wszystkim koła tylnego, które służy do hamowania. Należy je regularnie sprawdzać i wymieniać, aby zapewnić bezpieczeństwo.

**Modyfikacja produktu:** nie należy w żadnym wypadku modyfikować oryginalnego produktu z wyjątkiem zaleceń podanych w niniejszej instrukcji, a dotyczących konserwacji.

**- Nakrętki, osie i inne mocowania samoblokujące:** Należy je regularnie sprawdzać. Mogą one, odkręcać się po pewnym czasie i w takim wypadku należy je dokręcić, istnieje ryzyko, że elementy te utracą swoje właściwości i w takim wypadku należy je wymienić na nowe.

#### Specyfikacja techniczna

NR MODELU	FLOW FOLDABLE JUNIOR
Wysokość uchwytu T	72.5cm/77.5cm/82.5cm (28.54" /30.51" /32.48")
Waga brutto	3.5 kg / 7.7 lbs

#### Dodatkowe informacje

W razie pytań lub wątpliwości skontaktuj się z nami: [contact@globber.com](mailto:contact@globber.com)

#### GWARANCJA

Producent gwarantuje, że produkt jest wolny od jakichkolwiek wad produkcyjnych 2 lata od daty zakupu. Ta ograniczona gwarancja nie obejmuje normalnego zużycia, opon, rur lub przewodów lub jakichkolwiek uszkodzeń, awarii lub strat spowodowanych niewłaściwym montażem, konserwacją lub przechowywaniem.

Ta ograniczona gwarancja stanie się nieważna, gdy produkt

- jest użyty w sposób inny niż do rozrywki lub transportu;
- jest zmieniony w jakikolwiek sposób;
- jest wypożyczony

Producent nie ponosi odpowiedzialności z tytułu strat uboczych lub następnych lub uszkodzeń wynikających bezpośrednio lub pośrednio z używania produktu.

Globber nie proponuje przedłużonej gwarancji. Jeżeli zakupiłeś przedłużoną gwarancję, będzie ona uznana przez sklep, w którym została zakupiona.

Zachowaj oryginalny paragon zakupu z niniejszą instrukcją i wpisz poniżej nazwę produktu.

**POLSKI**

## Oplysninger skal gemmes

NF-EN-14619: 2019

## LÆS PRODUCENTENS ANVISNINGER, INDEN DU BRUGER APPARATET.

**BRUGERENS MAKSIMALE VÆGT:** 50 kg

### Advarsler

- Løbehjulet er forbeholdt unge og voksne. Det er ikke legetøj, men sportsudstyr til fysisk træning. Det er ikke egnet til brug til ekstrem sport, som for eksempel spring, ollies osv. Dette produkt må under ingen omstændigheder anvendes i en skatpark til "aggressiv" brug (figurløb osv...).
- Skal bruges med omtanke på en plan, ren og tør overflade og om muligt med afstand til andre brugere i overensstemmelse med trafiksikkerhedslovgivningerne.
- Kontroller lokal lovgivning om brug af løbehjul, overholde alle færdsels- og signaliseringsregler. Hold afstand til fodgængere eller brugere på offentlige veje.
- Skal fortrinsvis bruges på en plan og ren overflade uden smæsten eller fedt på underlaget. Undgå ujævnheder og kloakriste, der kan fremkalde ueheld.
- Advarsel! Du bør bare personligt beskyttesudstyr, som består af: håndledsbeskytter, handsker, knæbeskytter, hjelm og aluebeskyttere.
- Må ikke bruges på våde dage eller våde overflader.
- Produktet skal opbevares et kold og tørt sted. Undgå direkte sollys.

## BRUG AF LØBEHJULET

- **Før og efter brug:** Anvisningerne for udfoldning og sammenfoldning skal følges meget nøje for at undgå at få fingrene i klemme. Sørg for at låsemekanismen er koblet godt ind:
- Kontroller retningssystems højde, møtrikkernes stramning samt styrets og forhjulets lodrette stilling.
- Kontroller alle forbindelsesled: bremsen, systemet til hurtig blokering af retningskollen og hjulakserne skal være korrekt indstillet og må ikke være beskadiget.
- Kontroller også slitage på hjulene.
- **Bremsnings:**
- Bremsen sidder over baghjulet; tryk på bremsen, når du skal bremse. Du skal trykke gradvist for at undgå at skride eller miste stabilitet. Bremseskiven i metal eller aluminium kan blive varm efter mange bremsninger. Undgå at røre den under og efter brug.

### Montering af produkter

- Håndtering i forbindelse med foldning og udfoldning af løbehjulet skal udføres af en enkelt person.
- Under disse handlinger skal du være forsigtig med ikke at få fingrene i klemme i led- og lukningssystemet.
- Sørg for, at låsesystemet er koblet godt ind.

## 1 - Fold scooteren ud

D1: Tag den foldede scooter ud af emballagen.

D2: Træk på den sorte knap, der sidder foran under scooteren. Og træk samtidig i T-stangen for at folde scooteren ud. Sørg for at du hører et klik. (Hvis det er vanskeligt at klamme scooter sammen eller folde den ud under drift, skal du bruge en M4 unbrakonøgle til at løsne unbrakoskruen en omgang, som billedet viser. Løsn ikke unbrakoskruen for meget; da du kan miste den.)

D3: Træk begge dele af T-styret ud af de dobbelte klemmer. Tryk ind på de fjederbelastede knapper, og indsæt dem begge i rørene på T-styret. Vrik og drej lidt, indtil de fjederbelastede låseknapper sidder ud for hullerne og holder hele styret fast.



### Advarsel! Risiko for tilskadekomst ved klemning!

Stik ikke fingrene ind i det skraverede areal

## 2 - Juster styret

D4: Træk i fastgørelsesejret. Tryk derefter ned på den fjederbelastede låseknap, og vælg håndtaget op, eller skub det ned med den anden hånd.

Vælg det passende låsehul, og sørg for, at den fjederbelastede låsetap klikker sikert på plads. Det justerbare T-styr kan justeres i højden, så det passer til brugeren. 3 forskellige stillinger til rådighed.

Fastgørelsesejret låses og sikres, når du er færdig med at justere højden.

## 3 - Støttefod

Tryk på den sorte knap, der sidder foran under scooteren, og fold T-stangen en smule tilbage.

Slip knappen, når dækket rører jorden. Scooteren fungerer nu som sin egen støttefod. Du kan nu slippe scooteren stående i denne stilling. Scooteren kan parkeres oprejst på en plan overflade.

## 4 - Fold scooteren sammen

D5: Tryk på den sorte knap, der sidder foran under scooteren, samtidig med at du trækker i metal-T-stangen, hvorefter ratsstammen kan foldes sammen. Slip knappen, når styrestangen begynder at folde ud. Knappen sætter sig selv i låsepositionen, når styrestangen er helt klappet helt sammen. Sørg for at du hører et klik.

D6: Til opbevaring. Tryk ned på de fjederbelastede låsetappe, og træk delen sidelæns ud på samme tid. Snore inde i rørene sørger for at holde de enkelte dele sammen. Klem de to dele af T-styret ind i klemmerne på begge sider af styrestammen (se D3 i omvendt rækkefølge).

## 5 - Under brug:

- Når du står på løbehjulet, skal du have de to hænder på hvert håndtag, og du skal skubbe med en af dine fædder for at komme frem. Kør forsigtigt i starten.
- Brug altid sko og vi anbefaler på det kraftigste at bruge bukser og langærmet overtrøje, for at undgå skade, hvis du falder.
- Scooteren har ingen forlygter. Den er ikke egnet til brug efter mørkets frembrud, eller når sigtbarheden er dårlig.

## HUSK AT STRAMME ALLE BOLTENE OG SKRUERNE REGelmæssigt, FOR AT UNDGÅ SKÆVHEDER ELLER TAB AF SKRUER.

### Vedligeholdelse: regelmæssig vedligeholdelse er en garanti for sikkerheden

- **Kuglelejer:** undgå at køre i vand,olie eller sand. Det kan skade dine kuglelejer. For at vedligeholde dine kuglelejer skal du jævnligt kontrollere, at hjulene drejer korrekt om ved at køre scooteren tilbage og ved at skubbe hjulene med fingrene. Hvis hjulene ikke drejer, skal de afmonteres for at kontrollere deres tilstand. Skru hjulaksen løs, fjern akseen og tag hjulene af. Du skal derefter forsigtigt skubbe de to kuglelejer ud af deres leje. Hvis der er skærede eller klæmte, skal du købe nogle nye. Hvis der ikke er synlige skader, skal de smøres. For at gøre dette skal alle spor af fedt, snavs og stov fjernes fra kuglelejerne med en klud. Derefter smøres de med en selvfædtende spray eller ved at lade dem ligge i olie natten over [vend kuglelejerne flere gange i olien, inden du lader dem ligge]. Monter derefter kuglelejer og akser igen og dernæst hjulene på løbehjulet. Gør det samme med det andet hjul.
- **Hjulene :** hjulene slides efter et stykke tid, dvs. at de gennembyrdes, når de bruges for meget på en ru overflade. Særligt baghjulet, som bruges til at bremse. De skal kontrolleres jævnligt og udskiftes af hensyn til større sikkerhed.
- **Aændringer af produktet :** Man må under ingen omstændigheder ændre det oprindelige produkt ud over det, der er oplyst i denne brugsanvisning om vedligeholdelse.
- **Motrikker, akser og andre selvblokcerende fastgørelser:** De skal ligeledes kontrolleres jævnligt. De kan, enten løsnes efter et stykke tid. I dette tilfælde skal de strammes igen, miste deres virkeeve, i dette tilfælde skal de udskiftes med nye.

## Tekniske specifikationer

MODEL NR.	FLOW FOLDABLE JUNIOR
T-styrets højde	72.5cm/77.5cm/82.5cm (28.54" /30.51" /32.48")
Bruttovægt	3.5 kg / 7.7 lbs

## Yderligere oplysninger

For spørgsmål og forespørgsler kontakt os venligst på: [contact@globber.com](mailto:contact@globber.com)

## GARANTI

Fabrikanten garanterer, at dette produkt er uden fabrikationsfejl i en periode på 2 års fra købsdatoen. Denne begrænsede garanti dækker ikke almindeligt slid, dæk, rør eller kabler eller eventuelle skader, fejl eller tab, der skyldes ukorrekt samling, vedligeholdelse eller opbevaring.

Denne begrænsede garanti vil være ugyldig, hvis produktet nogensinde

- bruges til andet end fridtil eller transport
- modificeres på nogen som helst måde
- udlejes

Fabrikanten er ikke ansvarlig for direkte eller indirekte tab eller skader, der direkte eller indirekte er forbundet med brugen af dette produkt.

Globber giver ikke udvidet garanti. Hvis du har tilkøbt en udvidet garanti, skal den indfris af butikken, hvor den er købt.

Med henblik på dokumentation: Gem din originale kvittering sammen med vejledningen, og skriv produktnavn nedenfor.

## Reservedele

Reservedele til denne vase bestilles ved at besøge vores hjemmeside [globber.com](http://globber.com)

## KÄYTTÖOPASSäilytä nämä ohjeet

NF-EN-14619: 2019

## LUE VALMISTAJAN TOIMITTAMAT OHJEET ENNEN KÄYTTOÄ.

### KÄYTÄJÄN ENIMMÄISPAINO: 50 kg

#### Varoitusksia

- Potkulauta on tarkoitettu nuorille ja aikuisille. Se ei ole lelu vaan fysisen kunnon kohentamiseen tarkoitettu urheiluväline, eikä sitä ole tarkoitettu extreme-lajieihin, kuten hyppyluihin, mäenlaskuun, ollie-temppeihin tms. Tuotetta ei saa missään tapauksessa käyttää rullalautailupuistoissa aggressiivisilla temppuhiin (kuviointiin ym.).
- Käytä varoen ainostaan puhtaalla ja tasaisella pinnalla, mahdollisuksien mukaan kaukana muista tienkäytäjistä, ja noudata liikenneturvalisuuksimääräyksiä.
- Tarkista paikalliset potkulaudan käytööt koskevat lait ja noudata kaikkia liikennessääntöjä, -merkkejä ja -valoja. Pysytte kaukana muista jalankulkijoista ja tienkäytäjistä yleisellä tiellä.
- Käytä mieluiten tasaisella ja puhtaalla tieosuudella, jolla ei ole soraa eikä rasvaa. Vältä kuoppia ja viemärien kansia ja ristikoirta, jotka voivat aiheuttaa onnettomuuksia.
- Varoitus! Käytä henkilökohtaisia suojarusteita: rannessuoja, suojakäsineitä, polvisuoja, kypärää ja kynnärsuoja.
- Älä käytä sateisina päivinä tai märällä alustalla. Säilytä tuote viileässä, kuivassa paikassa, vältä suoraa auringonvaloa.

#### Potkulaudan käyttö

- Ennen käyttöä ja sen jälkeen: Jotta somet evitävät jäää puristukseen, on noudatettava tarkasti avaus- ja kokoonaitto-ohjeita. Varmista, että lukitukset ovat kunnolla kiinni:
- Tarkista ohjausjärjestelmän korkeus, mutterien kirstys sekä ohjaustango ja etupyörän kohtisuoruu.
- Tarkista kaikki liitososat: jarru ja ohjauspälyän pikalukitusjärjestelmä sekä pyörien akselit, joiden on oltava oikein kohdistettu ja vahingoittumattomat.
- Tarkista myös renkaiden kuluminisaste.

#### Jarrutus:

- Jarru sijaitsee takapyörän päällä; hidasta tarvittaessa painamalla sitä alas. Paina sitä vähitellen, ettei lauta rupea liukumaan tai ettei tasapainosi horjua. Metallista tai alumiinista valmistettu hidastin voi kuumentua toistuvasta käytöstä. Älä koske siihen käytön aikana ja jälkeen.

#### Tuotteen asentaminen

- Potkulaudan avauksen ja taiton saa tehdä vain yksi henkilö kerrallaan.
- Ole varovainen näiden vaiheiden aikana, ettet jätä sormiasi taitto- ja lukitusjärjestelmän väliin.
- Tarkista, että lukituslaitteet ovat asianmukaisesti paikoillaan.

## 1 - Potkulaudan avaaminen

D1: Pura taitettu potkulauta laatikosta.

D2: Tryk på den sorte knap, der sidder foran under scooteren. Og træk samtidig i T-stangen for at folde scooteren ud. Sørg for at du hører et klik. (Jos potkulaudan kokoon taittamisen tai avaaminen on valkeaa, käytä M4-kusuistytökalua ja irrota kuusioruuvia yksi kierros, kuten kuvassa näytetään. Älä lypsää kuusioruuvia liikaa, kuusioruuvia voi hukkua.)

D3: Vedä molempia T-tankokahvan osia ulospäin kaksoiskiinnikkeistä. Paina jousikuormitteenia painikkeja ja työnnä molemmat osar T-tangon putkiin. Heiluta ja kiinnitä hieman kunes jousikuormitteen lukituspainikkeet kohdistuvat reikin ja kiinnitä koko ohjaustankokokoopan paikalleen.



**Huomio! Vaara saada vammoja puristumisen takia!**  
Älä liu'uta sormea ohessa merkitylle viivoitetulle alueelle.

## 2 - Ohjaustango säätäminen

D4: Avaa kiinnityskorvake. Paina sitten alas jousikuormitteeni lukituspainike ja vedä ohjaustanko ylös tai paina se alas toisella kädellä.  
Valitse sopiva lukitusreikä ja varmista, että jousikuormitteeni lukituspainike napsahtaa kunnolla paikalleen. Säädettävän T-tankokahvan korkeus voidaan säätää ajaajelle sopivaksi.

Saatavilla on 3 erilaista vaihtoehtoa.  
Lukitse kiinnityskorvake kunnolla kireälle, kun olet saanut korkeuden säädettyä.

## 3 - Stöttefod

Paina potkulaudan etuosan alasosaan sijaitsevaa mustaa painiketta ja työnnä T-tanko hieman. Vapauta painike, kun lauta koskettaa maahan. Potkulauta on nyt itsestään seisovassa tilassa. Voit jättää potkulaudan paikoilleen tähän asentoon. Voit pysäköidä potkulaudan pystyasentoon mille tahansa tasaiselle alustalle.

## 4 - Potkulaudan taitto

D5: Tryk på den sorte knap, der sidder foran under scooteren, samtidig med at du trækker i metal-T-stangen, hvorefter ræststammen kan foldes sammen. Vapauta painike, når ohjaustango er sat i plads. Painike sættes i sit lukitusasentoon, når ohjaustangoen er sat i plads. Sørg for at du hører et klik.

D6: Paina jousikuormitteeni lukituspäätä alas velaten samalla osaa sivulle päin. Putken sisäpuolella olevat jouset pitävät yksittäiset osat paikoillaan. Kiinnitä

T-ohjaustangon kaksi osaa ohjaustangon kummallakin puolella oleviin kiinnikkeisiin (kohta D3 päävastaisessa järjestyksessä).

#### 5 - Käytön aika:

- Nouse seisomaan potkulaudalle kumpikin käsi kädensijoilla ja potkaise toisella jalalla vauhtia, niin lähdet eteenpäin. Liiku aluksi varoen.
- Kengät ovat pakolliset ja suosittelemme myös pitkälahkeisia housuja ja pitkähihisia puseroita kaatumisen varalta.
- Potkulaudassa ei ole valoja. Sitä ei pidä käyttää yöllä eikä näkyvyyden ollessa rajallinen.

#### MUISTA KIRISTÄÄ KAikki PULTiT JA RUUViT SÄÄNNÖLliSESTi, JOTTA VÄTTÄ VÄÄRÄN KOHDISTUKSEN TAI RUUVIN HUKKUMISEN.

#### Huolto: säännöllinen huolto takaa turvallisuuden

- **Laakerit** - älä aja vedessä, öljyssä äläkää hiekassa, sillä ne vahingoittavat laakeita. Huola laakereita tarkistamalla säännöllisesti, että pyörät pyörivät asianmukaisesti. Käännä skootteri ylösalaisin ja pyörät pyörivä sormin. Jolleivät pyörät pyöri, ne on irrotettava kunnostaa tarkistamista varten. Löysää ensin pyörän akseli, irrota akseli ja vapauta pyörä. Työnä sen jälkeen 2 laakeria varovasti ulos pesästään. Jos niissä on säröjä tai litistymä, osta uudet. Jollei niissä näy mitään vikaa, ne on öljytävä. Poista talouspaperilta tai pyyhkeellä kaikki rasva-, loka- ja pölyjäämät laakerista ja rasva ne joko käyttämällä voiteluainesuihketta tai upottamalla ne yöksillä öljykypyn [pyöröitä laakereita useita kertoja öljyssä, ennen kuin jätät ne öljyn]. Asenna laakerit ja akselit tämän jälkeen takaisin, ja asenna pyörät potkulautaan. Tee samoin toiselle pyörälle.
- **Pyörät**: pyörät kuluvat ajan mittaan, ja niihin voi tulla reikiä, jos niitä käytetään karhealla pinnalla. Erityisesti takapyörä kuluu jarrutettaessa. Tarkista ne säännöllisesti ja vaihda ne turvallisuutesi vuoksi.
- **Tuotteen muutokset**: Alkuperäistä tuotetta ei saa missään tapauksessa muuttaa sen alkuperäisestä kunnosta, joka on kuvattu näissä huolto-ohjeissa.
- **Mutterit, akselit ja muut itsestään lukittuvat kiinnikkeet**: Tarkista nämä säännöllisesti. Ne voivat nimittäin, löystyä ajan mittaan, jolloin ne on kiristettävä, tai kulua, jolloin ne on vaihdettava uusiin.

#### Tekniset tiedot

MALLINUMERO	FLOW FOLDABLE JUNIOR
T-tangon korkeus	72.5cm/77.5cm/82.5cm (28.54" /30.51" /32.48")
Bruttopaino	3.5 kg / 7.7 lbs

#### Lisätiedot

Jos sinulla on kysymyksiä tai muita asioita, ota yhteyttä osoitteella: contact@globber.com

#### TAKUU

Valmistaja antaa tälle tuotteelle valmistusvikoja koskevan takuuun 2 vuoden ajaksi ostopäivästä. Tämä rajoitettu takuu ei kata normaalista kulumista, renkaita, putkia tai kaapeleita tai virheellisen kokoamisen, huolion tai säilytyksen aiheuttamia vaurioita tai menetyksiä.

Rajoitetut takuu mitätöityjä, jos tuoteta on

- käytetty muuhun tarkoitukseen kuin virkistykseen ja kulkemiseen;
- muutettu jollain tavalla;
- vuokrattu

Valmistaja ei ole vastuussa tahattomista tai seuraamuksellisista menetyksistä tai vaurioista, jotka johtuvat suoraan tai välillisesti tämän tuotteen käytöstä.

Globber ei tarjoa laajennettua takuuta. Jos olet ostanut laajennetun takuun, sen antaa paikka, josta takuu on osti.

Säilytä alkuperäinen ostokuitti sekä tämä käyttöopas ja kirjoita tuotteen nimi tähän alle.

#### Varaosat

Voit tilata varaosia tuotteeseen käymällä verkkosivustolla globber.com

**ANVÄNDARMANUALSpara informationen****NF-EN-14619: 2019****LÄS ANVISNINGarna FRÅN TILLVERKAREN INNAN DU ANVÄNDER PRODUKTEN.****ANVÄNDARENS MAXVIKT: 50 kg****Varningar**

- Sparkcykeln är endast avsedd för tonåringar och vuxna. Det är ingen leksak, utan ett träningsredskap. Den är inte avsedd för extrema övningar såsom hopp, rampet, mm. Under inga förhållanden får den användas för «aggressiv» körning i skatelparker (figurer och liknande).
- Används med försiktighet på jämnä, rena och torra underlag och om möjigt på avstånd från andra trafikanter och med respekt för trafikregler och trafiksäkerhet.
- Ta reda på lokala bestämmelser för användning av sparkcykel, följ alla trafikregler, trafiklhus och vägmärken. Håll avstånd till fotgängare och andra trafikanter på allmänna platser.
- Används helst på jämnt och rent underlag utan grus eller hala föreningars. Undvik gupp och avloppsgaller som kan orsaka en olycka.
- Varning! Det är lämpligt att bärta skyddsutrustning bestående av: handledsskydd, handskar, knäskydd, hjälm och armbågs skydd.
- Använd inte produkten när det är blött ute eller marken är blöt.
- Förvara produkten på en sval och torr plats. Undvik direkt solljus.

**Användning av sparkcykeln**

- **Före och efter varje användning:** För att undvika att klämma fingrarna följ noga instruktionerna för utviktning och hopviktning. Se till att läsanordningarna är korrekt inställda:
- Kontrollera att styret har rätt höjd, att alla muttrar är åtdragna, att styret och framhjulet är rätt riktade.
- Kontrollera alla monteringspunkter: bromsen, styrstångens snabblåsningssystem, hjulaxlarna måste vara rätt justerade och oskadda.
- Kontrollera även om hjulen är slitna.

**Bromsnings:**

- En broms finns placerad ovanpå det bakre hjulet; när så är nödvändigt, tryck ned den för att sakta ned. Tryck försiktig och i etapper, så att du inte slirar eller tappar balansen. En broms av metall eller aluminium kan bli varm efter många bromsningsar. Rör inte vid den under och efter användningen. Åk inte barfota och ha helst långbyxor, långärmad skjorta eller tröja så att du inte skrapar dig om du kör omkull.

**Montering av produkten**

- Hopviktning och utviktning av sparkcykeln ska utföras av endast en person.
- Var försiktig så att du inte klämmer fingrarna i ledar och låsningar när du utför dessa åtgärder.
- Se till att läsanordningarna är korrekt inställda.

**1 - Unfold the scooter****D1:** Packa upp den hopfällda sparkcykeln ur kartongen.**D2:** Tryck på den svarta knappen som är placerad fram på undersidan av skotern. Dra samtidigt i T-stängen för att vika ihop skotern. Se till att du hör ett klick. (Om det är svårt att fälla ihop eller vika ut skotern ska du använda M4 insexnyckel för att lossa insexskruven ett varv som fotot visar. Lossa inte insexskruven för mycket; insexskruven kommer lossna och försvinna.)**D3:** Dra ut det T-formade handtagets båda delar ur de dubbla klämmorna. Tryck in de fjäderbelastade knoparna och för in de två delarna i T-handtagsrören. Vrid och vänd lite grann tills de fjäderbelastade knoparna riktas upp mot halen och fixerar hela styrstångsheten på plats.**Warning! Risk för klämningsskada!****Stick inte in fingrarna i det skuggade området på bilden****2 - Justering av styrhandtaget****D4:** Öppna fastklacken. Tryck sedan in den fjäderbelastade låsknopen och dra styrhandtaget uppåt eller skjut det nedåt med den andra handen.

Välj passande häl för lösning och se till att det fjädrande låsstiflet snäpper in säkert på plats. Det ställbara T-formade handtaget kan justeras i höjdled för att passa användaren.

Det finns 3 olika lägen.

Läs fastklacken ordentligt och fast sedan du avslutat höjdinställningen.

**3 - Självstående läge**

Tryck på den svarta knappen som är placerad fram på undersidan av skotern och vik tillbaka T-stängen något.

Släpp knappen när däcket rör marken. Skotern är nu i självstående läge. Du kan lämna skotern stående i den positionen. Du kan parkera skotern upprätt stående på alla plana ytor.

**4 - Höpfällning av sparkcykeln****D5:** Tryck på den svarta knappen som är placerad fram på undersidan av skotern medan du drar i T-stängen vilket gör att styrstången lossnar. Släpp knappen när rästsången börjar fallas ihop. Knappen kommer att positionera sig i låst position när rästsången är helt ihopvänt. Se till att du hör ett klick.**D6:** För förvaring, ska du ta bort de båda delarna till styrhandaget ur den T-formade stängen. Tryck in de fjäderbelastade låsstiften samtidigt som du drar ut respektive

del åt sidan. Strängar inuti rören håller samman de enskilda delarna. Kläm fast de båda delarna till det T-formade handtaget i klämmorna på båda sidor av styrstången (se D3 i omvänt ordningsföljd).

#### 5 - Under användningen:

- Stå på sparkcykeln med båda händerna på styret, skjut på med en fot för att göra fart. Var försiktig i början.
- Använd alltid skor. Vi rekommenderar även starkt att använda byxor och tröjor med lång ärmlängd för att undvika skador om du ramrar.
- Sparkcykeln är inte utrustad med några strälkastare och är därför inte lämplig för användning nattetid eller under begränsade siktförhållanden.

#### GLÖM INTE ATT REGELBUNDET DRA ÅT ALLA BULTAR OCH SKRUVAR FÖR ATT UNDVIKA FELINSTÄLLNING OCH ATT SKRUVEN LOSSNAR.

#### Underhåll: regelbundet underhåll är en säkerhetsgaranti

- **Kullagren:** Undvik att köra i vatten, olja eller sand. Det förstör kullagren. Kontrollera regelbundet kullagren genom att vända sparkcykeln uppochner och snurra på hjulen med fingrarna. Om hjulen inte snurrar måste man montera dem och undersöka lagren. Skruva först av hjulaxeln, ta bort axeln och lossa hjulet. Skjut sedan försiktigt ut de 2 kullagren från sin plats. Sätt in nya kullager om de är spruckna eller trasiga. Om det inte syns någon skada, kan man smörja dem. Torka först bort allt fett, smuts och damm från kullagren med en bit hushållspapper eller en trasa, smörj sedan antingen med sprejfett eller genom att låta det ligga i olja under natten [vrid lagren flera gånger i oljan innan du låter dem ligga stilla]. Montera sedan tillbaka kullagren och axlarna, därefter hjulet på sparkcykeln. Gör likadant med det andra hjulet.
- **Hjulen:** Hjulen blir utslitna efter ett tag och det kan gå hål i dem om man har kört för mycket på vassa ytor. Det gäller speciellt bakhjulet som bromsas. De bör kontrolleras regelbundet och bytas vid behov för ökad säkerhet.
- **Modifieringar av produkten:** Man får absolut inte göra andra modifieringar av originalprodukten än dem som nämnts i underhållsanvisningarna.
- **Mutterar, axlar och övriga självslansande fästen:** Även dessa bör man kontrollera regelbundet. De kan, bli lösa efter ett tag och då måste man dra åt dem, eller bli slitsa och ineffektiva och då måste de bytas.

#### Tekniska data

MODELL NR.	FLOW FOLDABLE JUNIOR
T-stångs-höjd	72.5cm/77.5cm/82.5cm (28.54" /30.51" /32.48")
Bruttill- vikt	3.5 kg / 7.7 lbs

#### Ytterligare information

För frågor och förfrågningar kontakta oss via: [contact@globber.com](mailto:contact@globber.com)

#### WARRANTY

Tillverkaren garanterar att denna produkt är fri från fabrikationsfel under en period av 2 år från inköpsdatum. Denna begränsade garanti omfattar inte normalt slitage, däck, rör eller vajrar eller någon skada, funktionsfel eller förlust orsakad av felaktig montering, skötsel eller förvaring.

Denna begränsade garanti upphör att gälla om produkten någonsin

- används för annat ändamål än rekreation eller transport;
- modifieras på något sätt;
- hyrs ut

Tillverkaren ansvarar inte för oförutsedda eller följdskador direkt eller indirekt hänförliga till användning av denna produkt.

Globber erbjuder ingen utökad garanti. Har du köpt en utökad garanti måste denna uppfyllas av den butik där den köpts.

För dina noteringar ska du spara ditt originalförsäljningskvitto tillsammans med dessa anvisningar samt anteckna produktnamn nedan.

#### Reservdelar

För att beställa reservdelar för denna produkt, gå in på vår webbsajt [globber.com](http://globber.com)

## ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣΟΔηγίες προς φύλαξη

NF-EN-14619: 2019

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ, ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ. ΜΕΓΙΣΤΟ ΒΑΡΟΣ ΧΡΗΣΗΣ: 50 kg

### Προειδοποιησης

- Το πατίνι προορίζεται για εφήβους και ενήλικες. Δεν είναι παιγνίδι αλλά ένα είδος άθλησης που χρησιμοποιείται για εκμόναση. Δεν προορίζεται για ακραία στροφή όπως άλματα, ράμπες OLLIE, κλπ. Το προϊόν δεν πρέπει σε καμία περίπτωση να χρησιμοποιείται σε skate park με «επιθετικό» τρόπο (φριγκέτς, κλπ...).
- Να χρησιμοποιείται με προσοχή σε καθαρή, στεγνή και επιπέδη επιφάνεια, και εάν είναι δυνατόν μακριά από άλλους χρήστες, σύμφωνα με τις κώδικας οδικής ασφάλειας.
- Ελέγχετε την τοπική νομοθεσία σχετική με τη χρήση του πατινιού, σεβαστείτε όλους τους κανόνες κυκλοφορίας και σηματοδότησης. Απομακρύνθετε από άλλους πεζούς ή χρήστες της δημόσιας οδού.
- Κατά την προτίμηση, να χρησιμοποιείται σε οριζόντιο και καθαρό οδόστρωμα, χωρίς χαλίκια και λάδια στο έδαφος. Αποφεύγετε τα σαμαράδια και τις σχέρες της αποχέτευσης που μπορεί να προκαλέσουν απόγνωση.
- Προσοχή! Θα πρέπει να φοράτε εξοπλισμό απομικής προστασίας αποτολμώνταν από: περικάρπια, γάντια, επιγόνωτης, κράνος και προστατευτικά γάκιναν.
- Μην το χρησιμοποιείτε σε ημέρες με υγρασία ή σε βρεγμένο έδαφος.
- Αποθηκεύετε το προϊόν σε ένα δροσερό μέρος χωρίς υγρασία. Αποφεύγετε την άμεση ήλιακή ακτινοβολία.

### Χρήση του πατινιού

- Πριν και μετά από κάθε χρήση: Για να αποφύγετε να πιστούν τα δάχτυλά σας, ακολουθήστε προσεγκτικά τις σημειώσεις έξοδηλώματος και διπλώματος. Φροντίστε ώστε οι διατάξεις κλειδώματος να είναι ασφαλισμένες;
- Ελέγχετε το ύψος του συστήματος διεύθυνσης, το βίδωμα των πατημαδιών, την κάθετη θέση του τιμονιού και το μπροστινό τροχού.
- Ελέγχετε το σύνολο των στοιχείων σύνδεσης: το φρένο, το σύστημα γρήγορου μπλοκαρίσματος της κολόνας διεύθυνσης. Οι άρσες των τροχών θα πρέπει να είναι σωστά ρυθμισμένοι και να μην έχουν υποστεί ζημιές.
- Ελέγχετε επίσης το βαθμό φθοράς των τροχών.
- Φρενάρισμα:
- Ένα φρένο βρίσκεται πάνω από τον πίσω τροχό. Όποτε απαιτείται πιατάτε το κάτω για να επιβραδύνετε. Θα πρέπει να πλέξεται σταθιάσια προκειμένου να αποφύγετε την πλαγιολίσθηση ή την απώλεια σταθερότητας. Ο μεταλλικός ή αλουμινένος επιβραδύνης μπορεί να θερμανθεί μετα από πολλή πλάτη φρεναρίσματα. Αποφεύγετε τον αγγίζετε κατά τη διάρκεια και μετά τη χρήση.

### Συναρμολόγηση του προϊόντος

- Οι διαδικασίες κλείσματος και ανοίγματος του πατινιού πρέπει να εκτελεστούν από ένα μόνο άτομο.

- Κατά τη διάρκεια αυτών των κινήσεων, προσέρχεται να μην πιστούν τα δάχτυλά σας στο σύστημα άρθρωσης και κλειδώματος.

- Φροντίστε ώστε οι διατάξεις κλειδώματος να είναι ασφαλισμένες.

### 1 - Ξεδίπλωμα του σκούπερ

D1: Βγάλτε το διπλωμένο σκούπερ από το κουτί του.

D2: Πίστε το μαύρο κουμπί που βρίσκεται στην κάτω πλευρά του πατινιού μπροστά. Ταυτόχρονα τραβήξτε την ράβδο T για να ξεδιπλώσετε το πατίνι. Βεβαιωθείτε ότι ακούτε έναν όχι κλικ. (Έαν είναι δύσκολο να διπλώσετε ή ξεδιπλώσετε το πατίνι κατά τη λεπτουργία, χρησιμοποιήστε ένα εργαλείο άλλεν M4 για να λασκάρετε την εξάγωνη βίδα κατά μια περιστροφή, όπως φαίνεται στην εικόνα. Μη λασκάρετε την εξάγωνη βίδα πάρα πολύ διότι έτσι θα την χάσετε.)

D3: Τραβήξτε και τα δύο τιμότα της μπάρας T έξω από το διπλά κλιπ. Πιατήστε τα κουμπά με ελατήριο και ποτοβεθήστε τα και τα δύο στοις σωλήνες της μπάρας T. Κουνήστε και γιρλάστε λίγο μέχρι ότου τα κουμπά με ελατήριο ευθυγραμμιστούν με τις τρύπες και στερέωστε το σύνολο του συγκροτήματος της μπάρας στη θέση του.



Προειδοποίηση! Κινδύνος τραυματισμού από μάγκωμα!

Μη βάζετε τα δάχτυλά σας στην περιοχή που φαίνεται σκιασμένη

### 2 - Ρύθμιση της χειρολαβής

D4: Ανοιξτε την προεξήγη στερέωσης. Μετά, πιατήστε το κουμπί με ελατήριο και τραβήξτε τη χειρολαβή προς τα πάνω ή στρώξτε τη πράσινη της κάτω με το άλλο χέρι.

Επιλέξτε την καταλληλή τρύπα ασφάλισης και βεβαιωθείτε ότι ο πύρος ασφάλισης έχει ασφαλίσει σταθερά στη θέση του. Ο ύψος της μπάρας T μπορεί να ρυθμιστεί έτσι ώστε να βολεύει καλύτερα τον αναβράτη.

Υπάρχουν 3 διαφορετικές θέσεις διαθέσιμες:

Όταν τελειώσετε τη ρύθμιση του ύψους, ασφαλίστε καλά την προεξήγη στερέωσης.

### 3 - Λεπτουργία αυτοστήριξης

Πιέστε το μαύρο κουμπί που βρίσκεται στην κάτω πλευρά του πατινιού μπροστά και διπλώστε πάλι λίγο την ράβδο T.

Αποδεσμεύστε το κουμπί όταν το ντεκ αγγίζει το έδαφος. Το πατίνι βρίσκεται τώρα στη λεπτουργία αυτοστήριξης. Τώρα μπορείτε να αιρήσετε το πατίνι να στέκεται σε αυτή τη θέση. Μπορείτε να σταθμεύετε το πατίνι σας όρθιο σε οποιαδήποτε επιπέδη επιφάνεια.

### 4 - Διπλώμα του σκούπερ

D5: Πιατήστε το μαύρο κουμπί που βρίσκεται στην κάτω πλευρά μπροστά στο πατίνι ενώ ταυτόχρονα τραβήξτε την μεταλλική ράβδο T. έτσι θα κλείσει η κολώνα τιμονιού. Αποδεσμεύστε το

κουμπί όταν η κολόνα τιμονιού αρχίσει να ανοίγει. Το κουμπί θα επανέλθει στη θέση ασφάλισης όταν η κολόνα τιμονιού διπλώσει πλήρως. Βεβαιωθείτε ότι ακούνετε έναν ήχο κλικ.

**D6:** Πιέστε προς τα κάτω τους πύρων ασφάλισης των κουμπιών με ελατήριο τραβώντας ταυτόχρονα το τιμήμα προς τα ξένα και πλάγια. Τα ελατήρια μέσα στους σωλήνες θα κρατήσουν το τιμήμα στη θέση του. Πάστε τα δύο τιμήματα της μπάρας Τ μέσα στα κλίπ και στις δύο πλευρές του τιμονιού (ανταρέστε στο βήμα D3 για αντιστροφή σειρά).

#### 5 - Κατά τη χρήση:

- Σταθείτε όρθιοι στο πατίνι με τα δύο χέρια σε κάθε χειρολαβή, σπρώξτε με ένα από τα πόδια σας για να προχωρήσετε. Να προσέξετε στην αρχή!
- Πάντα να φοράτε υπόδημα, συστήνετε να φοράτε παντελόνι και μακρυμάνικη μπλούζα προς αποφυγή τραυματισμού εάν πέσετε.
- Το σκούτερ δεν διαθέτει προβολές. Δεν είναι κατάλληλο για χρήση τη νύχτα ή υπό συνθήκες πτεριούσμενής φραγκότητας.

#### ΜΗΝ ΞΕΧΝΑΤΕ ΤΑ ΣΦΙΓΓΕΤΕ ΤΑΚΤΙΚΑ ΟΛΑ ΤΑ ΜΠΟΥΛΟΝΙΑ ΚΑΙ ΤΙΣ ΒΙΔΕΣ ΠΡΟΣ ΑΠΟΛΙΓΗ ΛΑΘΟΣ ΕΝΥΓΓΡΑΜΜΙΣΗΣ Η ΑΠΟΛΙΓΗ ΤΗΣ ΒΙΔΑΣ.

Σερβίς / Συντήρηση: η τακτική συντήρηση αποτελεί εγγυήσεις ασφαλειας

- **Ρουλέμαν:** αποφεύγετε να οδηγήσετε σε νερό, λάδια ή άμυνα, που προκαλούν ζημιές στα ρουλέμαν. Για τη συντήρηση των ρουλέμαν, ελέγχετε τακτικά ότι ο τροχός περιστρέφονται σωστά αναποδογύριζοντας το σκούτερ και σπρώχνοντας τους τροχούς με τα δάχτυλα. Εάν οι τροχοί δεν περιστρέφονται, θετέρεται να τους αφαιρέσετε και να ελέγχετε την κατάστασή τους. Πρώτης επιλογής του άξονα τροχού, αφαιρέστε τον άξονα και απελευθερώστε τον τροχό. Στη συνέχεια, σπρώξτε προσεκτικά τα 2 ρουλέμαν ώστε να βγουν από τη θέση τους. Εάν παρουσιάζουν εγκατέχαρακές ή ζουληγματα, θετέρεται να τα αντικαπαστήσετε με καινούρια ρουλέμαν. Εάν δεν υπάρχει ορατή ζημιά, θα πρέπει να τα ρουλέμαν. Αφαιρέστε πρώτα κάθε ίχνος λαδού, λαστίχου ή σκόνης στα ρουλέμαν χρησιμοποιώντας ένα πανί, και στη συνέχεια λιπάνετε είτε με λιπαντικό σπρέι, είτε τοποθετώντας τους σε λάδι για μία νύχτα [νυρίστε τα ρουλέμαν πολλές φορές μέσα στο λάδι την τα αφήστε να μουλιάσουν]. Στη συνέχεια, τοποθετήστε ξανά τα ρουλέμαν και τους άξονες, και ύστερα τους τροχούς στα πατίνι. Ακολουθήστε τα ίδια βήματα για τον άλλο τροχό.

- **Τροχοί:** οι τροχοί φθείρονται μετά από κάποιο χρονικό διάστημα, δηλαδή τριπάνια όταν χρησιμοποιούνται πολύ σε ανώμαλες επιφάνειες. Ιδιαίτερα φθέρεται ο πίσω τροχός στον οποίο ασκετάι το φρενάρισμα. Ζας συμβουλεύουμε να τους ελέγχετε τακτικά και να τους αντικαθιστάτε για μεγαλύτερη ασφαλεία.

- **Τροποποίησης του προϊόντος:** σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να τροποποιείτε το αρχικό προϊόν, εκτός όπως αναφέρεται στις παρούσες οδηγίες σχετικά με τη συντήρηση.

- **Βίδες, άξονες και άλλες διατάξεις ασφαλότητας:** Και αυτά θα πρέπει να ελέγχονται τακτικά. Υπάρχει πιθανότητα, να ζεστίψουν μετά από κάποιο χρονικό διάστημα και σε αυτή τη περίπτωση θα πρέπει να τα αφήσετε ξανά, να χάσουν την αποτελεσματικότητά τους και σε αυτή την περίπτωση θα πρέπει να αντικαθισταθούν με καινούργια.

#### Τεχνικές Προδιαγραφές

ΑΡ  
ΜΟΝΤΕΛΟΥ

Υψος μπάρας T

FLOW FOLDABLE JUNIOR

Μεικτό βάρος

72.5cm/77.5cm/82.5cm (28.54" /30.51" /32.48")

3.5 kg / 7.7 lbs

#### Πρόσθετες πληροφορίες

Για ερωτήσεις και πληροφορίες, επικοινωνήστε μαζί μας στη διεύθυνση: [contact@globber.com](mailto:contact@globber.com)  
ΕΓΓΥΗΣΗ

Ο κατασκευαστής παρέχει εγγύηση για αυτό το προϊόν ότι δεν έχει κατασκευαστικά έλλειψηματα για περίοδο 2 έτη από την ημερομηνία αγοράς. Αυτή η περιορισμένη εγγύηση δεν καλύπτει τη φυσιολογική φθορά των ελαστικών, του συλλήνα ή των καλωδίων, ή σποιαδόλησης, συντήρησης ή αποθήκευσης.

Η παρούσα Περιορισμένη Εγγύηση θα ακυρωθεί αν πατέ το προϊόν

• χρησιμοποιήσει κατά σκοπό διαφορετικό από αναψυχή ή μεταφορά

• τροποποιηθεί με οποιονδήποτε τρόπο

• νοικιάστε

Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για τυχαίες ή επακόλουθες απώλειες ή ζημιές που οφείλονται άμεσα ή έμεσα στη χρήση αυτού του προϊόντος.

Η Globber δεν προσφέρει εκτεταμένη εγγύηση. Αν έχετε αγοράσει εκτεταμένη εγγύηση, θα πρέπει να τηρηθεί από το κατάστημα στο οποίο αγοράστηκε το προϊόν.

Φυλάξτε στα αρχεία σας την αρχική απόδειξη αγοράς μαζί με αυτό το εγχειρίδιο, και γράψτε τον παρακάτω όνομα προϊόντος.

---

#### Ανταλλακτικά

Για παραγγελία ανταλλακτικών για το συγκεκριμένο προϊόν, παρακαλούμε επισκεφθείτε τον ιστότοπο μας [globber.com](http://globber.com)

## ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА Запазете тази информация

NF-EN-14619: 2019

### ПРОЧЕТЕТЕ ИНСТРУКЦИИТЕ НА ПРОИЗВОДИТЕЛЯ ПРЕДИ УПОТРЕБА.

**МАКСИМАЛНО ТЕГЛО НА ПОТРЕБИТЕЛЯ: 50 КГ**

#### Предупреждения

- Тротинетката е направена за юноши и възрастни. Тя не е играчка, а спортен уред за физически упражнения, не е предвидена за използване при екстремни спортове, като скокове, рампи и др. В никакъв случай да не се използва в скейт парк «агресивно» (фигури и др.).
- Използвайте внимателно на подходяща, равна и суха повърхност и ако е възможно на разстояние от други потребители, спазвайки правила за безопасност на пътя.
- Проверете местните закони относно употребата на тротинетка, спазвайте всички правила за движение и сигнализация. Отдалечете се от други пешеходци или потребители на обществените пътища.
- За предодличане е да я използвате върху гладка и равна повърхност, без чакъл или трева. Избягвайте хълмове, решетки на шахти, които могат да провокират инцидент.
- Внимание! Необходимо е да се носи лично защитно облекло, състоящо се от: ръкавици, наколеници, каска и наляганчици.
- Не използвайте във влажни дни или върху влажна основа.
- Съхранявайте продукта на хладно, сухо място. Избягвайте пряка слънчева светлина.

#### Употреба на тротинетка

- Преди и след всяко използване: За да избегнете прескрипване на пръстите, спазвайте стриктно инструкциите за съзране и разгъване. Внимавайте дали средствата за блокиране са добре слобени:
- Проверете височината на системата за управление, стягането на болтовете, перпендикулярността на кормилото и предното колено.
- Проверете всички съвързани части: спирачката, системата за бърз блокаж на опората за движение, осите на колелата трябва да са правилно регулирани и без повреди.
- Проверете също стъпента на износване на гумите.

#### • Спирачка система:

- Има спирачка задното колено; като е необходимо, я натиснете за забавяне. Препоръчаме да натискате постепенно, за да избегнете хългане или загуба на стабилност. Устройството за забавяне от метал или алуминий може да затре след няколко спирания. Избягвайте да го докосвате по време и след употреба.

#### Монтаж на продукта

- Операциите по съзране и разгъване на тротинетката да се извършват само от един човек.
- По време на тези операции, внимавайте да не си притиснете пръстите в системата за движение и блокаж.
- Внимавайте дали средствата за блокиране са добре слобени.

#### 1 - Разгъване на тротинетката

## D1: Разгъване на тротинетката

Д2: Натиснете черния бутон разположен над предната долната страна на тротинетката.

Същевременно издържайте T-образния профил, за да разгънете тротинетката. Уверете се, че сте чули щракване. (Трудно е да се съзва или разгъва скутера по време на работа, моля, използвайте шестостепенен ключ M4, за да разхлабите винтовете с шестостепенна глава с едно завъртане, както е показано на илюстрацията. Не разхлабвайте винтовете твърде много, за да не се загубят.)

D3: Изтеглете двете части на T-образното кормило от двойните щипки. Натиснете пружинните бутони и въвеждете и двете в тръбите на T-образното кормило. Разплънете и леко завъртете, докато техните пружинни бутони за заключване не се поддават с отворите и не се фиксира целия монтажен блок на кормилото в мястото.



**Предупреждение! Опасност от нараняване чрез прищипване!  
Не въвеждайте пръстите си в посочените затъмнени области.**

## 2 - Настройте кормилото

D4: Отворете скобата за фиксиране. След това натиснете надолу пружинния бутон за заключване и изтеглете кормилото нагоре или го натиснете надолу с другата ръка. Изберете подходящия отвор за заключване и се уверете, че пружинния щифт щраква добре в мястото. Регулируемото T-образно кормило може да се адаптира на височина за да пасне на водача.

Налични 3 различни позиции.

Заключете стегнато и сигурно скобата за фиксиране, когато приключите с регулирането на височината.

## 3 - режим на самостоятелен стоец

Натиснете черния бутон разположен над предната долната страна на тротинетката и съгнете T-образния профил само малко.

Освободете бутона, когато платформата докосне земята. Тротинетката сега е в режим на самостоятелно изправяне. Сега можете да оставете тротинетката изправена в тази позиция. Можете да паркирате вашата тротинетка изравнена върху всякаква равна повърхност.

## 4 - Съзране на тротинетката

D5: Натиснете черния бутон разположен над предната долната страна на тротинетката, докато дърпате металния T-образен профил, която ще предизвика затваряне на кормилната колонка. Освободете бутона, когато кормилната колонка започне да се съзва. Бутоньт ще застопори в заключваща позиция, когато кормилната колонка е напълно

съната. Уверете се, че сте чули щракване.

**D6**: Натиснете надолу пружините захвачващи щифтове, докато в същото време изтеглете частта встрани. Жиля вътре в тръбите ще задържат отделните части задно. Захванете двете части на Т-образното кормило в щипките от двете страни на кормилната тръба (викат D3 в обратен ред).

#### 5 - По време на употреба:

- Изправени на тротинетката, двете ръце на всяка дръжка, бутнете с единия си крак, за да придвижите. В началото процедурите внимателно.
- Винаги носете обувки, а също препоръчваме да носите панталони и риза с дълги ръкави, за да избегнете наранявания, ако паднете.
- Тротинетката не претежава какито и да е фарове. Не е подходяща за употреба през нощта или при условия на ограничена видимост.

**НЕ ЗАБРАВЯЙТЕ РЕДОВНО ДА ЗАГЯТЯВЕТЕ ВСИЧКИ БОЛТОВЕ И ВИНТОВЕ, ЗА ДА ПРЕДОТВРАТИТЕ НЕПРАВИЛНО ПОЗИЦИОНИРАНЕ ИЛИ ЗАГУБА НА ВИНТОВЕТЕ.**

**Поддръжка/профилактика:** редовната поддръжка е гаранция за безопасност

- **Лагери:** избягвайте да карате във вода, масло или пясък, което ще повреди лагерите. Ако колепата не се върти, тръбва да ги демонтирате, за да проверите състоянието им. Първо развийте оста на колелата, свалете я и освободете колепото, след това внимателно бутнете двете лагера от гнездата им. Ако са нацърбени или смачкани, тръбва да купите нови. Ако няма видима повреда, тръбва да ги смажете. За да го направите, избъшнете с парцал или гъба всякакви следи от трева, кап или прах, след това смажете лагерите със спрей или като ги оставите напояни в масло една нощ (запърете лагерите няколко нощи в маслото, преди да ги оставите). След това монтирайте отново лагерите и съсите, след това колелата на тротинетката. Процедурите по същия начин с другото колело.
- **Гуми:** гумите се изнасят след определено време, дори се пробиват при прекалена употреба на грапави повърхности. Най-вече задната гума, върху която попада спирчачната система. Препоръчваме да ги проверявате редовно и да ги сменяте за по-голяма безопасност.
- **Промени в продукта:** По никакъв начин не тръбва да се променя оригиналната продукт, освен като е посочено в настоящите инструкции заради поддръжка.
- **Шайби, оси и други автоматично блокирани крепеки:** Препоръчваме също да проверявате и тях редовно. Те могат, да се разтегнат след определено време, в който случай ще тръбва да ги затегнете, да загубят ефективност, в който случай тръбва да ги смените с нови.

#### Технически спецификации

НОМЕР НА МОДЕЛ	FLOW FOLDABLE JUNIOR
Височина на Т-образното кормило	72.5cm/77.5cm/82.5cm (28.54" /30.51" /32.48")
Брутно тегло	3.5 kg / 7.7 lbs

#### Допълнителна информация

За въпроси и запитвания моля свържете се с нас на: [contact@globber.com](mailto:contact@globber.com)

#### ГАРАНЦИЯ

Производителят гарантира, че този продукт е без производствени дефекти за период от 2 години от датата на закупуване. Тази ограничена гаранция не покрива нормалното износване на гуми, тръби или кабели, или каквато и да е повреда, неизправност или загуба в резултат на неправилно сложаване, поддръжка или съхранение.

Тази ограничена гаранция ще бъде невалидна, ако продуктът е някога

- използван по начин различен от за развлечение или транспортиране;
- модифициран по какъвто и да е начин;
- даван под наем

Производителят не носи отговорност за случаини или последващи загуби или щети, причинени пряко иликосвено с употребата на този продукт.

Globber не предлага удължена гаранция. Ако сте закупили удължена гаранция, тръбва да бъде покрита от магазина, от който е закупена.

За вашия архив, запазете оригиналната си касова бележка с това ръководство и запишете долу име на продукта.

.....

**БЪЛГАРСКИ**

#### Резервни части

За поръчване на резервни части за този продукт, моля посетете нашия уебсайт [globber.com](http://globber.com)

**NÁVOD K POUŽITÍ**Tyto informace uschovějte

NF-EN-14619: 2019

**PŘED POUZITÍM SI PŘEČTĚTE POKYNY VÝROBCE.****MAXIMÁLNÍ HMOTNOST UŽIVATELE:** 50 kg**Upozornění**

- Koloběžka je určena pouze pro mladistvou a dospělé. Není to hračka, ale sportovní náčiní určené pro fyzickou činnost, není určena k použití pro extrémní sporty jako jsou skoky, U rampy atd. V žádném případě se nesmí tento výrobek používat ve skafáru parku k „agresivnímu“ používání (figury atd.).
- Používejte opatrně na rovné, čisté a suché ploše a pokud možno stranou od jiných uživatelů a dodržujte předpisy pro bezpečnost silničního provozu.
- Ověřte si místní předpisy pro používání koloběžek, dodržujte všechna pravidla provozu a pravidla pro signalizaci. Držte se stranou od ostatních chodců nebo jiných uživatelů veřejních komunikací.
- Používejte nejlépe na rovné a čisté ploše, bez štěrků a mastnoty na zemi. Vyhýbejte se hrbolům, drenážním mřížkám, které mohou vést k nehodě.
- Upozornění! Je vhodné používat osobní ochranné vybavení tvorené: chrániči zápostí, rukavici, chrániči kolen, přiborou a loketními chrániči.
- Nepoužívejte za mokrých dnů nebo na mokrému podkladu.
- Výrobek skladujte na chladném a suchém místě, vyhýbejte se přímému slunečnímu záření.

**Používání koloběžky**

- Před každým použitím a po něm:** Aby nedošlo k přeskípnutí prstů, je nutné pečlivě dorazit pokyny pro skládání a rozkládání. Dbejte na to, aby zajišťovací prvky byly správně uzavřeny:
- Zkontrolujte výšku řídícího systému, utažení matic, kolmost a řidítka a předního kola.
- Zkontrolujte všechny spojovací prvky: brzdu, systém rychlého zablokování sloupku řízení, osy kol musí být správně nastavené a nepoškozené.
- Rovněž zkontrolujte opotřebení kol.
- Brzdění:**
  - Brzda je umístěna nahoru na zadním kole; v případě potřeby na ni zatlačte, abyste zpomalili. Je třeba ho sešlapovat postupně, aby se předešlo smyku nebo ztrátě stability. Kovový nebo hliníkový zpomalovač se po vícenásobném brzdění může zahřát. Během používání a po něm se ho nedotýkejte.

**Montáž výrobku**

- Skládání a rozkládání koloběžky provádí jediná osoba.
- Během této úkonu dávajte pozor, abyste si nesklapili prsty do kloubového systému a zajišťovacího mechanizmu.
- Dbejte na to, aby zajišťovací mechanismus byl správně uzavřen.

**1 - Rozložení koloběžky**

Obr. 1: Složenou koloběžku vybalte z krabice.

Obr. 2: Stiskněte černé tlačítko umístěné na přední spodní straně koloběžky. Současně zatáhněte na T-tý, abyste koloběžku rozložili. Ujistěte se, že uslyšíte cvaknutí. (Pokud je oblitné sklopit nebo rozložit koloběžku za provozu, použijte imbusový nástroj M4 k uvolnění šestihraného šroubu o jednu otáčku, jak ukazuje fotografie. Neuhajte šestihraný šroub příliš; šestihraný šroub se může ztratit.)

Obr. 3: Obě řídítka na tyč vytáhněte z dvojitě svorky. Stiskněte odpružené čepy a obě řídítka zasuňte do trubek na řídítkové tyče. Řídítky trochu zavlejte a pootočte, až se odpružené blokovací čepy zarovnají s otvory a celou řídítkovou tyč pak zajistěte.

**Upozornění! Nebezpečí úrazu skřípnutím!**

Nevkládejte prsty do míst označených šrafováním.

**2 - Seřízení řídítkové tyče**

Obr. 4: Otevřete utahovací kličku. Poté stiskněte odpružené blokovací čepy a druhou rukou vytáhněte tyč nahoru nebo ji zatlačte dolů.

Vyberte vhodný otvor pro zajistění a ujistěte se, že odpružený čep pevně zapadl na své místo. Nastavitelnou řídítkovou tyč lze přizpůsobit výšce postavy daného uživatele.

K dispozici jsou 3 různé pozice.

Po nastavení požadované výšky utáhněte a uzamkněte utahovací kličku.

**3 - Samostatně stojící koloběžka**

Stiskněte černé tlačítko umístěné na přední spodní straně koloběžky a jen trochu sklopte T-tyč.

Uvolněte tlačítko, když se deska dotkne země. Koloběžka je nyní v samostatně stojícím režimu. Nyní můžete nechat koloběžku stát v této poloze. Koloběžku můžete zaparkovat ve vzpřímené poloze na jakémkoliv rovném povrchu.

**4 - Složení koloběžky**

Obr. 5: Stiskněte černé tlačítko umístěné na přední spodní straně koloběžky a současně zatáhněte za kovovou T-tyč, čímž dojde k uzavření sloupku řízení. Jakmile se sloupek řízení začne skládat, tlačítko uvolněte. Po úplném sklopení sloupku řízení se tlačítko samo umístí do své uzamčené polohy. Ujistěte se, že uslyšíte cvaknutí.

**Obr. 6:** Pro účely skladování vyjměte oba díly řídítka z tyče. Stiskněte odpružené uzamykací čepy, přitom současně vytáhněte oba díly do stran. Lanka uvnitř trubek drží jednotlivé díly u sebe. Obě řídítka zaklapněte do svorek na dvou stranách řídítkové tyče (viz postup u Obr. 3 v opačném pořadí).

#### 5 - Během používání:

- Stojíte na koloběžce, obě ruce na řídítkách, jednou nohou se odrážíte, abyste jeli dopředu. Zpočátku postupujte opatrně.
- Obuv musí být nošena a důrazně doporučujeme, abyste nosili kalhoty a košile s dlouhými rukávy pro zabránění poranění při pádu.
- Koloběžka není opatřena světly. Nehodí se pro použití v noci a za snížené viditelnosti.

#### NEZAPOMEŇTE PRAVIDELNĚ DOTAHOVAT VŠECHNY ŠROUBY A MATICE, ABY NEDOŠLO K VYCHYLENÍ NEBO ZTRÁTĚ ŠROUBU.

#### Péče / údržba: pravidelná údržba je zárukou bezpečnosti

- **Ložiska:** nejedzděte ve vodě, oleji nebo plísku, to poškozuje ložiska. Pro údržbu ložisek pravidelně kontrolujte, zda se kola správně otáčejí tak, že skútr otočí a rukou otáčí koly. Pokud se kola netočí, je třeba je odmontovat a zkонтrolovat stav. Nejprve odšroubujte osu kola, sejměte osu a uvolněte kolo, poté opatrně vytáhněte 2 ložiska z jejich uložení. Pokud jsou vylámaná nebo rozbitá, je třeba kupit nová. Pokud není vidět žádné poškození, je třeba je naolejovat. K tomu odstraňte papírovou utěrkou nebo hadrem veškeré stopy mastnoty, bláta nebo prachu na ložisku, poté namazte bud samozamazacím sprejem nebo ponofením na noc do oleje [ložiska nechte několikrát otocit v oleji, než je v něm necháte ležet]. Poté namontujte zpět ložiska a osy, poté kola na koloběžku. U druhého kola postupujte stejně.
- **Kola:** kola se po určité době opotřebují, dokonce se mohou proděravět, pokud jsou příliš často používány na drsném povrchu. Zejména zadní kolo, na kterém se brzdi. Je třeba je pravidelně kontrolovat a pro větší bezpečnost vyměnit.
- **Změna výrobku:** původní výrobek nesmí být v žádném případě měněn kromě toho, co je uvedeno v tétocky pokynech pro údržbu.
- **Matice, osy a jiná samoblokovací upevnění:** Rovněž je třeba je pravidelně kontrolovat. Tato se mohou, bud po určité době uvolnit, potom je třeba je utáhnout, nebo ztratit svou účinnost, v takovém případě je třeba je vyměnit za nové.

#### Technické údaje

MODEL Č.	FLOW FOLDABLE JUNIOR
Výška řídítkové tyče:	72.5cm/77.5cm/82.5cm (28.54" /30.51" /32.48")
Hmotnost brutto:	3.5 kg / 7.7 lbs

#### Doplňující informace

V případě dotazů nás prosím kontaktujte na adresu: [contact@globber.com](mailto:contact@globber.com)

#### ZÁRUKA

Výrobce garantuje, že je tento produkt bez výrobních vad, a to po dobu 2 letou od data nákupu. Tato omezená záruka se nevztahuje na běžné opotřebení, pneumaticky, duše nebo dráty a kabely, ani na jakékoli poškození, selhání nebo ztráty způsobené nesprávnou montáží, údržbou nebo skladováním. Tato omezená záruka zaniká v případě, že byl výrobek

- používán k jiným účelům než k rekreaci a přepravě;
- jakkoli upravován;
- pronajmán

Výrobce neručí za náhodné nebo následné ztráty či škody, přímo nebo nepřímo související s používáním tohoto produktu.

Globber nenabízí prodlouženou záruku. Pokud jste si zajistili prodlouženou záruku, poskytne Vám ji výhradně obchod, kde jste tento produkt koupili.

Pro vlastní potřebu si uchovejte originální účtenku spolu s tímto návodom. Zde si zapište jméno výrobku.

.....

ČEŠTINA

**MANUAL DE UTILIZARE** Informații care trebuie păstrate

NF-EN-14619: 2019

**ÎNAINTE DE UTILIZARE, CITIȚI INSTRUCȚIUNILE FURNIZATE DE PRODUCĂTOR. GREUTATEA MAXIMĂ A UTILIZATORULUI: 50 kg****Precauții**

- Trotineta este destinată adolescentilor și adulților. Nu este o jucărie, ci un articol sportiv pentru întreținerea fizică; nu este prevăzut pentru utilizarea în cadrul sporturilor extreme, precum salturile, săriturile pe rampă etc. În niciun caz, acest produs nu trebuie utilizat în mod „agresiv” (figuri etc.)
  - Se va utiliza cu prudență pe suprafață plană curată și uscată și, dacă este posibil, la distanță de alți utilizatori, respectând regulile de siguranță rutieră.
  - Consultați legislația locală privind utilizarea trotinetei, respectați toate regulile și semnele de circulație. Păstrați distanța față de ceilalți pietoni sau utilizatorii de pe drumurile publice.
  - Se va utiliza de preferință pe drumuri plane și curate, cu solul fără pietriș sau unsosare. Evitați hopurile și grătările de canalizare care ar putea provoca un accident.
  - Atenție! Este indicată purtarea unui echipament de protecție individuală, compus din: protecții pentru încheieturile mânălini, mănuși, genunchiere, cască și cotiere.
  - A nu se utilizează în zile plioase sau pe teren ud.
  - Depozitați produsul într-un loc răcoros și uscat, evitând lumina directă a soarelui.
- Utilizarea trotinetei**
- **Înainte și după orice utilizare:** Pentru a evita să vă prindeți degetele, urmați cu exactitate instrucțiunile de pliere și depliere. Verificați ca dispozitivele de blocare să fie bine cuplate.
  - Verificați înălțimea sistemului direcției, strângerea piulițelor, perpendicularitatea ghidonului și a roții din față.
  - Verificați toate elementele de legătură: frâna, sistemul de blocare rapidă a coloanei de direcție și axele roților trebuie să fie corect reglate și în stare bună.
  - Verificați de asemenea gradul de uzură a roților.
  - **Sistemul de frânare:**
    - Pe roata din spate se află o frână; dacă este necesar, apăsați pe ea pentru a încetini. Este indicat să apăsați treptat, pentru a evita derapajele sau pierderea stabilității. Frâna, din oțel sau aluminiu, se poate încălzi după mai multe frânerii. Evitați atingerea acesteia în timpul utilizării și după aceea.
- Montarea produsului**
- Operațiunile de pliere și depliere a trotinetei sunt concepute pentru a fi efectuate de o singură persoană.
  - În timpul acestor operațiuni, fiți atenți să nu vă prindeți degetelele în sistemul articulației și în cel de blocare
  - Verificați ca dispozitivele de blocare să fie bine fixate.

**1 - Depliați trotineta**

D1: Deschideți trotineta pliată din cutia sa.

D2: Apăsați butonul negru situat pe partea inferioară din față a scuterului. În același timp, trageți de bara T pentru a desface scuterul. Asigurați-vă că auziți un click. (Este dificil să pliați și să depliați trotineta în timpul utilizării, vă rugăm utilizați o cheie tubulară M4 pentru a slăbi cu un tur surubul hexagonal conform indicațiilor din imagine. Nu slăbiți surubul prea tare; surubul hexagonal se va pierde.)

D3: Trageți ambele părți ale ghidonului T din clemele duble. Apăsați butoanele cu arc și introduceți-le în fețele ghidonului T. Manevrați și răsuțuiți un pic până când butoanele lor cu arcii de blocare sunt aliniate cu găuriile și fixați întregul ansamblu al barei de direcție în poziție.



**Avertizment! Pericol de accidentare prin strivire!**  
**Nu introduceți degetele în zona umbrătă indicată**

**2 - Reglați ghidonul**

D4: Deschideți clema de fixare. Apoi apăsați butonul de blocare cu arc și trageți ghidonul în sus sau împingeți-l în jos, cu cealaltă mână.

Alegeți orificiul de blocare adecvat și asigurați-vă că arcul pinului de blocare se fixează în siguranță în poziție. Ghidonul T poate fi adaptat pe înălțime pentru a se potrivi conducatorului.

Sunt disponibile 3 poziții diferite.

Blocați clema de fixare strâns și în siguranță, după ce ati terminat reglarea înălțimi.

**3 - Modul de sine stătător**

Apăsați butonul negru situat pe partea inferioară din față a scuterului și pliați înapoi bara T doar un pic.

Eliberați butonul atunci când punctea atinge solul. Trotineta este acum în modul de sine-stătătoare. Acum puteți lăsa trotineta în picioare în acea poziție. Puteți parca scuterul în poziție verticală pe orice suprafață plană.

**4 - Pliați trotineta**

D5: Apăsați butonul negru situat pe partea inferioară din față a scuterului în timp ce trageți de bara metalică în T, ceea ce va determina închiderea coloanei de direcție. Eliberați butonul când coloana de direcție începe să se plieze. Butonul se va poziționa singur în poziția sa de blocare când coloana de direcție este pliată complet. Asigurați-vă că auziți un click.

**D6:** Apăsați în jos pinii de blocare cu arc în timp ce trageți partea laterală în același timp. Arcurile din interiorul țevilor vor fi părțile individuale împreună. Clipsați cele două părți ale ghidonului T în clemele de pe ambele părți ale barei de direcție (vezi D3, în ordine inversă).

#### 5 - În timpul utilizării:

- Aflați în picioare pe trotineta, cu cele două mâini pe căte un mânăr, împingeți cu un picior pentru a vă pune în mișcare. La început, procedați cu prudență.
- Intotdeauna purtați încălțări și vă recomandăm cu căldură să purtați pantaloni și cămași cu mâneci lungi pentru a evita rănirea în caz de cădere.
- Trotineta nu posedă nici un far. Nu este potrivită pentru utilizarea în timpul nopții sau în condiții de vizibilitate redusă.

**NU UITAȚI SĂ STRÂNGEȚI PERIODIC TOATE BOLTURILE ȘI ȘURUBURILE PENTRU A EVITA LIPSA DE ALINIEREA SAU PIERDerea ȘURUBULUI.**

#### Întreținere: întreținerea regulată garantează siguranță

**Rulmenți:** evitați treccerea prin apă, ulei sau nisip, deoarece acestea deteriorează rulmenții. Pentru a întreține rulmenții, verificați în mod regulat rotirea corectă a roților, întorcând scuterul și împingând roțile cu degetele. Dacă roțile nu se rotesc, acestea trebuie demontate pentru a le verifica. Mai întâi deșurubați axul roții, scoateți axul și eliberați roata, apoi apăsați cu grijă pe cel 2 rulmenți pentru a-i scoate din lăcașurile lor. Dacă sunt cobiuți sau loviți, se recomandă înlocuirea cu unii noi. Dacă nu observați nicio deteriorare, atunci trebuie unși. Pentru aceasta, îndepărtați cu o hârtie sau cu o cărpă orice urmă de grăsimi, noroi sau praf de pe rulment, apoi ungeți-l fie cu un pulverizator autolubrifiant, fie lăsându-l cu fundat timp de o noapte în ulei (rotiți rulmențul de câteva ori în ulei, înainte de a-l lăsa să stea). Apoi montați la loc pe trotineta rulmenții și axele, apoi roțile. Procedați la fel pentru cealaltă roată.

**Roțile:** roțile se uzează după un anumit timp sau se pot chiar perfora, dacă sunt utilizate excesiv pe suprafețe rugoase. În special roata din spate, pe care se exercită frâneria. Pentru un plus de siguranță, se recomandă verificarea periodică a roților și înlocuirea acestora.

**Modificarea produsului:** produsul original nu trebuie modificat deloc, decât dacă aceasta se recomandă în prezentele instrucțiuni de întreținere.

**Piulițele, axele și celelalte elemente de fixare autoblocante:** Se recomandă de asemenea verificarea periodică. Acestea pot, să se deșurubeze după un anumit timp, situație în care trebuie strânse la loc, să-și piardă din eficiență, situație în care trebuie înlocuite cu unele noi.

#### Specificații tehnice

NR. MODEL	FLOW FOLDABLE JUNIOR
Inălțime bara T	72.5cm/77.5cm/82.5cm (28.54" /30.51" /32.48")
Greutate brută	3.5 kg / 7.7 lbs

#### Informații suplimentare

Pentru întrebări și nelămuriri vă rugăm să ne contactați la: [contact@globber.com](mailto:contact@globber.com)

#### GARANȚIE

Producătorul garantează acest produs ca fiind liber de defecte de fabricație pentru perioada de 2 ani de la data cumpărării. Această garanție limitată nu acoperă uzură normală, anvelopele, țevile sau cablurile, sau orice deteriorare, defecțiune sau pierdere cauzată de asamblare necorespunzătoare, întreținere sau depozitare.

Această garanție limitată va fi nulă în cazul în care produsul este vreodată

- utilizat într-un alt mod decât cele pentru recreere sau transport;
- modificată în orice fel;
- închiriată

Producătorul nu este răspunzător pentru pierderea accidentală sau de consecințele sau daune datorate în mod direct sau indirect, de utilizarea acestui produs.

Globber nu oferă o garanție extinsă. Dacă ați achiziționat o garanție extinsă, acesta trebuie să fie onorat de magazinul de la care a fost achiziționată.

Pentru înregistrările dumneavoastră, păstrați chitanța de cumparare în original împreună cu acest manual și scrieți numele produsului mai jos.

.....

**ROMÂNĂ**

**Megőrzendő információ****MF-EN-14619: 2019****A HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL A GYÁRTÓ ÁLTAL ADOTT  
UTASÍTÁSOKAT! FELHASZNÁLÓ MAXIMÁLIS SÚLYA: 50 kg****Figyelemzeti rész**

- A roller kizároló serdülök és felnőttek használhatják. Nem játékkal, hanem fizikai edzést szolgáló sportszér; nem való olyan extrém sport-jellegű használatra, mint az ugrások, rámpan olaszok stb. A termék semmilyen körülmenyek között nem szabad «agresszív» módon (figurára stb.) használni.
- Elővigyázatosan, sima, tiszta és száraz talajon használja, és ha lehet, a többi felhasználótól távolságot tarva, a közúti bázisról szabályainak betartásával.
- Ellenőrizze a roller használatára vonatkozó helyi törvényeket, tartsa be a közkedéshöz és a teljesítéshez vonatkozó összes szabályt. A közutakon maradjon távol a többi gyalogostól vagy felhasználótól.
- Lehetséges sima és tiszta úton használja, ahol a talajon nincs se kavics, se olajfoltok. Kerülje a buckákát, a csatornarácsokat, melyek balesetet okozhatnak.
- Figyelem! Célszerű egyéni védőeszközt viselni: csuklóvédő, kesztyű, térdvédő, sisak és könyökvédő.
- Ne használja esős napokon, vagy nedves talajon.
- Hűvös, száraz helyen tárolja a termékét. Kerülje a közvetlen napfényt.

**A roller használata**

- Minden használat előtt és után: Annak érdekében, hogy elejét vegye ujjai becsípődésének, gondosan tarrsa be a széthajtásra és az összehajtásra vonatkozó utasításokat. Ügyeljen arra, hogy ezek a rögzítőszöközök rendesen illeszkedjenek:
- Ellenőrizze a kormányrendszer magasságát, az anyacsavarok szorosságát, a kormány és az elülső kerék merőleges voltát.
- Ellenőrizze a csatlakozóelemek összességét: a fék, a gyorsrögzítő rendszer, a kormányoszlop, a keréktengelyek megfelelően beállítottak és sérülésemmentesek kell, hogy legyenek.
- Ellenőrizze a kerekek kopásának mértékét is.
- Fékezés:
- A fék hátról van kerék felett; ha szükséges, nyomja lefelé a lassításhoz. Célszerű fokozatosan lenyomni, hogy elejét vegye a megcsúsztásnak vagy stabilítása elvezetésének. A fém vagy alumínium lassítófék többszörő fejezés után felmelegedhet. Használattal közben és után kerülje a megérintését.

**A termék összeszerelése**

- A roller össze- és széthajtását egyetlen személy végezze.
- E műveletek során ügyeljen arra, hogy az ujjai ne szoruljanak a csukló- és rögzítőrendszerre.
- Ügyeljen arra, hogy ezek a rögzítőszöközök rendesen illeszkedjenek.

**1 - A roller kinyitása****D1: Vegye ki az összecsukott roller a dobozból.**

**D2:** Nyomja meg a roller elején lent található fekete gombot. Egyidejűleg húzza a T-rudat a roller kinyitásához. Ellenőrizze, hogy kattant-e. (Ha működés közben nehéz összecsukni vagy kihajtani a robogót, akkor kérjük, használja az M4 imbuszkulcsot a hatlapfejű csavar meglazításához a foton látható módon. Ne lazítja meg túlságosan a hatlapfejű csavart; nehogy a hatlapfejű csavar elveszzen.)

**D3:** Húzza ki a T-rúd minden részét a dupla kapocsból. Nyomja meg a rugóterhelésű gombokat, és helyezze a T-rúd két csővébe. Mozgassa ide-oda, és rögzítse a teljes kormányrudat a helyére.



**Figyelemzeti! Sérülésveszély becsípődés miatt!**  
**Ne helyezze az ujjait a jelölt területre.**

**2 - A kormányrúd beállítása**

**D4:** Nyissa ki a rögzítőfűlet. Majd nyomja le a rugóterhelésű gombot, és húzza fel a kormányrúdot, vagy a másik kezelő nyomja le.

Válassza ki a megfelelő rögzítőlyukat, és ellenőrizze, hogy a rugóterhelésű gomb biztonságosan a helyére kattant-e. A húllátható T-rúd beállítható a rollerező magasságához.

3 Különböző pozíció áll rendelkezésre.

Rögzítőfűlet szorosan és biztonságosan, ha befejezte a magasság beállítását.

**3 - Önnálló mód**

Nyomja meg a roller elején lent található fekete gombot, és egy kissé hajtsa vissza a T-rudat.

Engedje el a gombot, amikor a deszka a talajhoz ér. A roller most önnálló módban van. Most magára hagyhatja álló helyzetben. A roller leparkolhatja függőleges helyzetben bármilyen sík felületen.

**4 - A roller kinyitása**

**D5:** Nyomja meg a roller elején lent található fekete gombot, közben húzza a fém T-rudat, melynek hatására a kormányoszlop lezáródik. Engedje el a gombot,

amikor a kormányoszlop elkezd összecsukódni. A gomb a kormányoszlop teljes összecsukásákor reteszeli ki. Ellenőrizze, hogy kattan-e.

**D6:** Nyomja le a rugóterhelésű rögzítőkapcsokat, miközben az alkatrészt oldalra húzza. A csöveken belül lévő szíják összetartják az egyes alkatrészeket. Kapcsolja össze a T-rúd két alkatrészt a kormányrúd kapcsaiba (lásd a D3 ábrát fordított sorrendben).

#### 5 - Használat közben:

- A rolleren állva, két kezével egy-egy markolatot fogva lölje magát a két lábával az előrehaladáshoz. Eleinte elővigyázatosan haladjon.
- Mindig viseljen cipőt, és azt tanácsoljuk, hogy nadrágban és hosszú ujjú felsőrészen használja a rollerit, az elesés okozta sérülések elkerülése érdekében.
- A rolleren nincsenek fényszórak. Nem alkalmas éjszakai vagy vagy rossz látási viszonyok közötti használatra.

#### NE FELEJTSE EL RENDSZERESEN MEGHÚZNI AZ ANYÁKAT ÉS CSAVAROKAT A HELYTELÉHEZ BEÁLLÍTÁS VAGY A CSAVAR ELVESZTÉSÉNEK ELKERÜLÉSE ÉRDEKEBEN.

#### Tisztítás / karbantartás: a rendszeres tisztítás a biztonság záloga:

**A csapágayak:** kerülje a vízben, olajon vagy homokon való kerekezést, ami károsíthatná a csapágayakat. A csapágayak állagmegóvása érdekében rendszeresen ellenőrizze, hogy a kerekék megfelelően forognak, a rollert felfordítva, a kerekéket az ujjával meghajtva. Ha a kerekék nem forognak, akkor az állapotuk ellenőrzéséhez le kell őket szerelni. Először csavarozza ki a kerek tengelyét, vegye ki a tengelyt, és oldja ki a kereket, majd óvatosan tolja ki a 2 csapágyat a helyéről. Ha kicsorbultak vagy zúzódottak, célszerű újat venni. Ha nincs rajtuk látható sérülés, akkor meg kell őket olajozni. Ehhez tavollitsa el a csapágyról minden kenőanyag-, sár- vagy porfoltot egy ronggyal, majd kenje meg újra kenőspray segítségével, vagy egy éjszakára olajba áztatva [az olajban többször forgassa meg a csapágayakat, mielőtt ázni hagyna őket]. Utána szerejé vissza a csapágayakat és a tengelyeket, majd a kerekéket is a rollerre. A másik keréknél is ilyan módon kell őket kezelni.

**A kerekék:** a kerekék bizonyos idő után elkopnak, sőt egyenetlen talajon való gyakori használat miatt ki is lyukadnak, különösen a hátsó kerék, amelyen a fekézes történik. Célszerű rendszeresen ellenőrizni őket, és a nagyobb biztonság érdekében kicserélni.

**A termék módosításai:** semmiképpen nem szabad módosítani az eredeti terméket azon túl, ami jelen útmutatóban a karbantartásra vonatkozónak szerepel.

**Anyacsavarok, tengelyek és más önműködő elemek:** célszerű ezeket is rendszeresen ellenőrizni. Bizonyos idő után kilazulhatnak, amikor is újra meg kell őket szorítani, sőt, elveszíthetik hatékonyiségiukat, amikor is újakra kell cserélni őket.

#### Műszaki jellemzők

MODELLSZÁM	FLOW FOLDABLE JUNIOR
T-rúd magassága	72.5cm/77.5cm/82.5cm (28.54" /30.51" /32.48")
Bruttó súly	3.5 kg / 7.7 lbs

#### Kiegészítő információ

Kérdezések esetén kérjük, lépjön velünk kapcsolatba a következő e-mail címen: [contact@globber.com](mailto:contact@globber.com)

#### GARANCIA

A gyártó a vásárlástól számított 2 éves garanciája, hogy a terméken nincsenek gyártási sérülések. A korlátott garancia nem vonatkozik a normál használódásra, az abroncsokra, csövekre és kábelekre, vagy olyan sérülésekre, amelyek a nem megfelelő összeszerelésből, karbantartásból, tárolásból vagy használatból erednek. A korlátott garancia érvényét veszti, ha a terméket

- nem rendeltetésszerűen használják, pl. szórakozásra vagy szállításra
- bármilyen módon megváltoztatták;
- kölcsön adták.

A gyártó nem felel a véletlenszerű vagy a termék közvetett vagy közvetlen használatából eredő sérülésekért.

A Globber nem ad meghosszabbított garanciát. Amennyiben meghosszabbított garanciát vásárolt, akkor azt abban az üzletben kell beváltani, amelyben a roller vásárolta.

Örizze meg az eredeti vásárlási nyugtát az útmutatóval együtt, és írja fel a lenti termék név.

#### Pótalkatrészek

A termékhez való pótalkatrészek rendeléséhez kérjük, látogasson el a weblapon: [globber.com](http://globber.com)

**Saklama bilgileri****NF-EN-14619: 2019****KULLANMADAN ÖNCE ÜRETİCİNİN SUNDUĞU TALİMATLARI OKUYUN.****KULLANICININ AZAMI AĞIRLIĞI: 50 kg****Uyarılar**

- Bu Scooter ergenler ve erişkinler içindir. Bu bir oyuncak değil, fiziksel antrenmanlarda kullanılan bir spor aracıdır; atlama, rampada tırmanma vb ekstrem sporlarda kullanılması için tasarlanmamıştır. Bu ürün paten parklarında hiçbir durumda, «agresif» (figürler vb.) amaçlarla kullanılmamalıdır.
- Düz, temiz ve kuru bir düzlemede tedbirli kullanılmalı, mümkünse trafik kurallarını dikkate alarak diğer kullanıcılara mesafe korunmalıdır.
- Tüm trafik ve sinyalizasyon kurallarını dikkate alarak scooter kullanımıyla ilgili yerel yasaları gözden geçirin. Ortak yollarda diğer yayalardan veya kullanıcılardan uzak durun.
- Düz ve temiz, pürüzsüz ve yaşızsız bir yolda kullanılması tercih edilmelidir. Kazaya neden olabilecek çukurlardan, logarlardan uzak durun.
- Dikkat ! Koruma ekipmanları takılması uygundur: bileklik, eldiven, dizlikler, kask ve direseklikler.
- İslak günlerde veya ıslak zeminlerde kullanmayın.
- Ürünü serin ve kuru bir yerde depolayın. Doğrudan güneş ışığı almasına izin vermeyin.

**Scooter kullanımı**

- Her kullanımından önce ve sonra:** Parmaklarınızın sıkışmasını önlemek için katlama ve açma talimatlarına dikkatli bir şekilde uygulayın. Kilit mekanizması iyiye oturana kadar dik tutun;
- Direksiyon sisteminin yüksekliğini, somunların sıkılığını, ön tekerleinin ve gidonun birbirini kesen dikey yapısını kontrol edin.
- Bağlantı elemanları grubunu kontrol edin: fren, direksiyon kolonunun hızlı blokaj sistemi, tekerlek aksları doğru ayarlanmış ve hasar görmemiş olmalıdır.
- Aynı zamanda tekerleklerdeki yıpranmayı da kontrol edin.
- Fren:**
  - Arka tekerleinin üstünde bir fren vardır; gereklidir yavaşlamak için frenre basın. Patinajı veya denge kaybını önlemek için frenle borusun basılmaması daha uyundur. Metal veya alüminyum fren mekanizması birçok kez fren yaptıktan sonra isnabilir. Kullanım sırasında ve sonrasında dokunmayın.

**Ürün montajı**

- Scooter'ı katlama ve açma işlemleri tek kişiyle yapmaya uygundur.
- Bu işlemler sırasında, parmağınızı eklem ve kilit sisteme sıkıştırmamaya özen gösterin
- Kilit mekanizması iyiye oturana kadar dik tutun.

**1 - Scooter'i açın****D1: Katlanmış Scooter'i kutusundan çıkarın.**

D2: Scooter'ın ön alt tarafında bulunan siyah düğmeye basın. Aynı zamanda, scooter'a açmak için T çubuğu çekin. Bir tık sesi duyduğundan emin olun.(Eğer skuteri çalıştırırken kalmış veya açmak zorsa lütfen altigen başlı vidayı resimde gösterildiği gibi tek tur çevirerek gevşetmek için M4 alyen anahtarını kullanın. Altigen başlı vidayı çok gevşetmeyin; altigen başlı vida kaybolur.)

D3: T çubuğu tutma yerinin her iki parçasını da iki klipsten cekerek çıkarın. Yaylı düşmelerle basın ve her ikisini de T çubuğuun borularına takın. Yaylı kilitleme düşmelerle delikleri hizalanana kadar biraz sallayın, çevirin ve direksiyon çubuğu akşamının tamamını yerine sabitleyin.

**Uyarı! Sıkışma sebebiyle yaralanma riski!****Parmaklarınızı gösterilen gölgeli alan'a sokmayın****2 - Gidonu ayarlayın**

D4: Sabitleme pabucunu açın. Ardından yaylı kilitleme düşmesine bastırın ve gidonu yukarı çekin veya diğer elinize aşağı doğru itin.

Uygun kilitleme deliğini seçin ve yaylı kilitleme piminin güvenli bir şekilde yerine oturduğundan emin olun. Ayarlanabilir T çubuğu tutma yerı sürücünün boyuna göre ayarlanabilir.

3 farklı pozisyon mümkündür.

Yüksekliği ayarlamayı birbiriniz zaman sabitleme pabucunu sıkı ve güvenli bir şekilde kilitleyin.

**3 - Ayakta durma modu**

Scooter'in ön alt tarafında bulunan siyah düğmeye basın ve T çubuğuunu biraz geriye katlayın.

Ayak basma yerı zemine değişdiğinde düşmeye bırakın. Scooter artık ayakta durma modundadır. Artık scooter'ı bu konumda bırakabilirsiniz. Scooter'ınızı herhangi bir düz zemine dik olarak park edebilirsiniz.

**4 - Scooter'i katlayın**

D5: Metal T çubuğu cekeren ön alt tarafında bulunan düğmeye basın, bu işlem gidon kolonunun kapanmasına neden olur.Direksiyon katlanmaya başladığında düşmeye serbest bırakın. Direksiyon tamamen katlandığında düşme kilitli konumda olacaktır. Bir tık sesi duyduğundan emin olun.

D6: Depolama amacıyla T çubuğuun tutma yerinin her iki parçasını da T çubuğuundan çıkarın. Aynı anda parçayı yana doğru cekeren yaylı kilitleme pimlerine aşağı doğru bastırın. Boruların içindeki teller her bir parçayı bütün halde

tutacaktır. T çubuğu tutma yerinin iki parçasını gidonun her iki yanındaki klipslere tutturun (D3' e ters sıra ile basıvurun).

#### 5 - Fren:

- arkada bir fren mekanizması vardır; gerektiğinde yavaşlamak için üzerine basın. Patinaj veya denge kaybını önlemek için frenle birden basılması daha uyundur. Metal veya alüminyum fren mekanizması birçok kez fren yaptıktan sonra isınabilir. Kullanım sırasında ve sonrasında dokunmayın.
- Her zaman ayakkabı giyin, düşürseniz yaralanmanızı önlemek için pantolon ve uzun kollu gömlek giymenizi önemle tavsiye ederiz.
- Scooter'de herhangi bir far bulunmaz. Gece veya görüşün kısıtlı olduğu durumlarda kullanılması uygun değildir.

#### VİDANIN KAYBOLMASINI VEYA YANLIŞ HİZALANMASINI ÖNLEMEK ,Ç,N DÜZENLİ OLARAK TÜM CIVATA VE VIDALARI SIKMAYI UNUTMAYIN.

#### Bakım: düzenli bakım bir güvenlik teminatıdır:

- **Rulmanlar:** ıslak, yağı veya kumlu alanlarda kullanmayın; rulmanlarında zarar verebilirsiniz. Rulmanlarınızın bakımı için, scooter'ı döndürerek ve tekerleklerde parmaklarınızla bastırarak, düzgün döndürmenizi kontrol edin. Tekerlekler dönmese, durumlarını kontrol etmek için sökmeyin gerekecektir. Oncelikle tekerlekler aksını sükün, aksi çırıplak tekerlegi ayırm ve 2 rulmani özenle yuvalarının dışına doğru itin. Çentiklenmiş veya kırılmışa yenilerini satın almak uygun olacaktır. Bir hasar görülmüşse yaşılamam gereklidir. Bunun için rulmandaki tüm yağ lekelерini, çamuru veya tozu bir bezle silin, otomatik yağlayıcıyı spreyle tekrar yağ püskürtür veya bir gece yağ içinde bekletin [dışarı çırpıp bırakmadan önce rulmanları yağın içinde bıçık kez döndür]. Daha sonra rulmanları ve aksları, ardından tekerlekleri scooter'a yeniden monte edin. Aynı işlemi diğer tekerlek için de tekrarlayın.
- **Tekerlekler:** tekerlekler zamanla yıprar; zorlu yüzeylerde çok kullanıldığında üzerlerinde delikler oluşur, özellikle de frenin yapıldığı arka tekerleklerde. Daha fazla güvenlik içi tekerleklerin düzenli kontrol edilmesi ve değiştirilmesi uygun olacaktır.
- **Üründe modifikasyon:** Bakımla ilgili talimatlarında belirtilenler dışında orijinal ürünü kesinlikle modifikasiyon yapılmamalıdır.
- **Civatalar, akslar ve diğer sabitleme parçaları:** bunların da düzenli olarak kontrol edilmesi uygun olacaktır. Bu parçalar bir süre sonra gevşeyebilir; bu durumda sıkılmaları, etkilerinin azalıp azalmadığını bakılması, bazı durumlarda da yenileyile değiştirilmeleri gereklidir.

#### Teknik Özellikler

MODEL NUMARASI	FLOW FOLDABLE JUNIOR
T çubuğu	72.5cm/77.5cm/82.5cm (28.54" /30.51" /32.48")
Brüt ağırlık	3.5 kg / 7.7 lbs

#### Ek Bilgi

Soru ve bilgi talepleriniz için lütfen bizimle aşağıdaki adresten irtibat kurun:  
[contact@globber.com](mailto:contact@globber.com)

#### GARANTİ

Üretici, bu ürünün satın alma tarihinden itibaren 2 yıldır süreyle üretim hatalarından arising olduğuna dair garanti eder. Bu Sınırlı Garanti normal aşınma ve yıpranma, lastik, boru veya kablo, ya da yanlış montaj, bakımı veya depolamasından kaynaklanabilecek hasar veya bozukluğu kapsamaz.

Bu Sınırlı Garanti ürün

- eğlence veya taşıma amaçlarından farklı bir şekilde kullanılırsa;
- herhangi bir şekilde modifiye edilirse;
- kiralanırsa geçersiz olacaktır.

Üretici bu ürünün kullanımına doğrudan veya dolaylı olarak bağlı olan tesadüfi veya dolaylı kayıp ya da zararlarından sorumlu değildir.

Globber uzatılmış garanti vermemektedir. Eğer uzatılmış garanti satın alıysanız, satın aldığınız mağaza tarafından gereği yapılmalıdır.

Kayıtlarınız için orijinal satış belgenizi bu kılavuzla saklayın ve ürün adı aşağı yazın.

#### Yedek parçalar

Bu ürün için yedek parça siparişi vermek için lütfen web sitemizi ziyaret edin [globber.com](http://globber.com)

## Сохранить

NF-EN-14619: 2019

**ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ СЛЕДУЕТ ПРОЧЕСТЬ ИНСТРУКЦИИ,  
ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ИЗГОТОВИТЕЛЕМ. МАКСИМАЛЬНЫЙ ВЕС ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ:  
50 КГ**

## Предостережения

- Самокат предназначен для подростков и взрослых. Это не игрушка, а спортивный и инвентарь для физических тренировок, он не предусмотрен для занятия экстремальными видами спорта, такими как прыжки, скейтборд и т.д. Данное изделие ни в коем случае не должно использоваться в скейт-парках для выполнения трюков (фигу) и т.д.).
- Его следует использовать с осторожностью на чистой ровной и сухой поверхности, по возможности вдали от других людей, соблюдая правила безопасности дорожного движения.
- Следовать местным правилам в отношении использования самокатов, соблюдать все правила дорожного движения и сигнализации. Держитесь в стороне от пешеходных дорожек или дорог общего пользования.
- Желательно использовать для езды ровные и чистые дороги без гравия или грязи. Избегать бургов, дренажных решеток, которые могут привести к несчастному случаю.
- Внимание! Необходимо надевать защитную экипировку, включающую: защиту для запястий, перчатки, наколенники, каску и наплокотники.
- Не используйте устройство в дождливые дни, в условиях повышенной влажности и на мокрых поверхностях.
- Храните устройство в сухом прохладном месте. Избегайте воздействия прямых солнечных лучей.

## 2 ЭКСПЛУАТАЦИЯ САМОКАТА

**• До и после использования:** Во избежание защемления пальцев строго следовать инструкциям по раскладыванию и складыванию. Следить, чтобы устройства блокировки правильно приводились в действие:

- Проверять высоту системы управления, затяжку гаек, перпендикулярность руля и переднего колеса.
- Проверять все соединительные элементы: тормоз, систему быстрой блокировки рулевой колонки; оси колес должны быть правильно отрегулированы и не иметь повреждений.
- Также проверять степень износа колес.

### • Торможение:

- Тормоз расположен на заднем колесе. При необходимости нажмите на него, чтобы замедлить движение. Нажимать следует постепенно во избежание заноса или потери устойчивости. Металлический или алюминиевый замедлитель после нескольких торможений может нагреться. Не прикасаться к нему во время и сразу после использования.

### Борка продукта

- Операции складывания и раскладывания должны выполняться одним человеком.

- Во время выполнения этих операций нужно быть осторожным, чтобы не прищемить пальцы в системе шарниров и блокировки

- Проверить, чтобы устройства блокировки были включены.

## 1 - Как разложить самокат

**D1:** Извлеките сложенный самокат из упаковки.

**D2:** Нажмите черную кнопку, расположенную на передней нижней части скутера. Одновременно потяните за Т-образную перекладину, чтобы разложить самокат.

Убедитесь, что раздался щелчок. (Если вам затруднительно складывать или раскладывать электрический самокат во время работы, используйте шестигранный ключ M4, чтобы ослабить шестигранный винт на один оборот, как показано на фотографии. Не ослабляйте слишком сильно шестигранный винт, иначе шестигранный винт будет потерян).

**D3:** Освободите Т-образную ручку из расположенных с двух сторон зажимов. Нажмите на пружинные кнопки и вставьте их в трубки на Т-образной ручке. Немного покачайте и поверните, чтобы пружинные кнопки соединились с отверстиями и весь механизм рулевого управления зафиксировался на месте.



**Внимание! Риск получения травмы от защемления!**

Не вставляйте пальцы в защтрихованную область, показанную на рисунке

## 2 - Регулировка руля

**D4:** Откройте фиксатор. Затем нажмите на пружинную фиксирующую кнопку и вытяните руль вверх или надавите на него другой рукой, чтобы опустить вниз.

Выберите подходящее отверстие для фиксации и убедитесь в том, что пружинный стопорный штифт надежно зафиксировался. Высота Т-образной ручки регулируется, в зависимости от потребностей управляющего.

Доступны 3 разные позиции.

По завершении регулировки высоты надежно заблокируйте фиксатор.

## 3 - Устойчивое положение

Нажмите на черную кнопку, расположенную на передней нижней части скутера и немного откните Т-образную перекладину.

Отпустите кнопку, когда дека коснется земли. Теперь самокат находится в устойчивом положении. Вы можете оставить самокат стоять в этом положении. Самокат можно парковать в вертикальном положении на любой ровной поверхности.

#### 4 - Как сложить самокат

D5: Нажмите на черную кнопку, расположенную на передней нижней части скантера. Одновременно тяните ее за металлическую Т-образную штангу, чтобы закрыть рулевую колонку. Отпустите кнопку, когда рулевая колонка начнет складываться. Когда рулевая колонка будет полностью сложена, кнопка переместится в положение блокировки. Убедитесь, что раздвинута щелью.

D6: Чтобы убрать самокат на хранение снимите обе части Т-образной ручки с Т-образной рулевой колонки. Нажмите на пружинные стопорные штифты, одновременно потянув деталь в сторону. Тросики внутри трубок скрепляют детали вместе. Вставьте обе стороны Т-образной ручки в зажимы по обеим сторонам механизма рулевого управления (следуйте указаниям D3 в обратном порядке).

#### 5 - Во время использования:

- Стоя на самокате, при этом обе руки должны находиться на каждой ручке, отталкиваться одной ногой для движения вперед. Вначале необходимо действовать с осторожностью.
- Всегда носите обувь. Настоятельно рекомендуется носить брюки и рубашки с длинным рукавом, чтобы избежать травм в случае падения.
- Самокат не оснащен фарами. Он не подходит для использования в ночное время суток или в условиях ограниченной видимости.

**НЕ ЗАБЫВАЙТЕ РЕГУЛЯРНО ПОДТЯГИВАТЬ ВСЕ БОЛТЫ, ЧТОБЫ НЕ ДОПУСТИТЬ РАССОГЛАСОВАНИЯ ИЛИ ВЫПАДЕНИЯ БОЛТОВ.**

**Сервис / техническое обслуживание: регулярное техническое обслуживание является гарантией безопасности:**

- **Подшипники:** нужно избегать еды в воде, масле или на песке, что может повредить подшипники. Чтобы поддерживать подшипники в хорошем состоянии, нужно регулярно проверять правильность вращения колес, перевернув самокат и толкая колеса с помощью пальцев. Если колеса не поворачиваются, то они должны быть разобраны для проверки состояния. Сначала нужно открутить ось, извлечь ось и снять колесо, затем осторожно вытянуть 2 подшипника из своих гнезд. Если они выщерблены или раздроблены, то нужно купить новые. Чтобы не было повреждений, их затем нужно смазать. Для этого нужно удалить тканые остатки жира, грязи или пыли на подшипнике, затем их снова смазать самосмазывающимся распылителем, либо замочить на ночь в масле [поворачивая подшипник несколько раз в масле, затем оставить]. После этого установить подшипники и ось, затем колеса на самокат. Повторить эти же действия для другого колеса.

- **Колеса:** колеса изнашиваются через некоторое время, особенно при езде по неровной поверхности, в частности на заднем колесе, которое выполняет торможение. Следует регулярно их проверять и заменять для обеспечения безопасности.

- **Модификации продукта:** абсолютно не допускается модифицировать исходный продукт вне того, что было указано в этих инструкциях по эксплуатации.

- **Гайки, болты и другой автоблокирующий крепеж:** необходимо также регулярно их проверять. Они могут ослабнуть через некоторое время, и в этом случае их нужно затянуть, или же потеряют свою эффективность, тогда их нужно заменить новыми.

#### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

№ МОДЕЛИ	FLOW FOLDABLE JUNIOR
Высота Т-образной ручки	72.5cm/77.5cm/82.5cm (28.54" /30.51" /32.48")
Вес брутто	3.5 kg / 7.7 lbs

#### Дополнительная информация

При возникновении вопросов, пожалуйста, свяжитесь с нами по адресу:  
[contact@globber.com](mailto:contact@globber.com)

#### ГАРАНТИЯ

Производитель предоставляет гарантию на отсутствие производственных дефектов в данном изделии на срок 2 года с момента покупки. Данная ограниченная гарантия не распространяется на естественный износ, на шины, трубки или кабели, а также на любые повреждения, неисправности или ущерб в результате неправильной сборки, обслуживания или хранения изделия.

Данная ограниченная гарантия аннулируется в случаях, если изделие:

- использовалось в других целях, отличных от проведения досуга или перемещения;
- подверглось каким-либо изменениям;
- сдавалось в аренду

Производитель не несет ответственность за случайные или сопутствующие повреждения, возникшие напрямую или косвенно в результате эксплуатации данного изделия.

Globber не предоставляет расширенную гарантию. Если вы приобрели расширенную гарантию, ее должен обеспечить магазин, в котором она была приобретена.

Для отчетности храните оригинал чека, подтверждающего покупку, вместе с данным руководством, и запишите ниже наименование товара.

#### Запасные части

Для заказа запасных частей для данного изделия, пожалуйста, посетите наш веб-сайт [globber.com](http://globber.com)

## Informasjon for oppbevaring

NF-EN-14619: 2019

## LES INSTRUKSJONENE SOM FØLGER MED FRA FABRIKANTEN NØYE FØR BRUK. MAKST VEGT FOR BRUKER: 50 kg

### Forholdsregler

- Sparkesykkelen er tiltenkt voksne og ungdommer. Det er ikke en leke, men en sportsartikkel for fysisk trenings, den skal ikke brukes for ekstrem sport slik som hopp, ramper, osv. Ikke under noe tilfelle skal den brukes i en skatepark for «aggressiv» bruk (figurer, osv...).
- Skal brukes med forsiktighet på et jevnt underlag som er rent og tørt, og på avstand fra andre brukere og respektere veiregler.
- Bekræft at lokale lover angående bruk av sparkesykkels respekteres og alle regler for ferdsel og signal. Hold god avstand fra andre gående eller brukere av offentlige veier.
- Bruk helst på et jevnt og rent underlag, uten grus eller fett. Unngå humper, drenøringshull mottakelige for å forårsake et uhell.
- Oppmerksomhet! Det anbefales å ha på seg individuelt beskyttelsesutstyr som består av: håndleddsbeskyttelse, hanske, albue- og knebeskyttelse og hjelm.
- Må ikke brukes når det regner, eller når bakken er våt.
- Oppbevar produktet på et kjølig, tørt sted, Unngå direkte sollys.

### Bruk av sparkesykkelen

- **Før og etter hver bruk:** For å unngå å klemme fingrene må du være nøy med å følge instruksjonene for å legge sammen og folde ut sparkesykkelen. Sørg for at låsemekanismen er i bruk:
  - Bekreft systemretningshøyden, bremse, perpendikulariteten til rattet og hijulet foran.
  - Bekreft helheten for forbindelseselementer: bremse, blokkingssystem til retningskolonne, hjulaksene skal være riktig justert og uskadet.
  - Bekreft også graden for hjulbruk.
- **Bremsing:**
  - En bremser er plassert på toppen av bakhjulet. Trykk denne ned for å sakke ned farten ved behov. Det passer å trykke ned gradvis for å unngå å stupe forover eller miste balansen. Bremsen i metall eller aluminium kan varmes opp etter flere bremsingar. Unngå å ta den i løpet av og etter bruk.

### Montere produktet

- Sparksykkelen må legges sammen og foldes ut av én person alene.
- Når sparkesykkelen legges sammen og foldes ut, må du passe på å ikke klemme fingrene i ledlene eller låsesystemet
- Sørg for at låsemekanismene er i bruk.

### 1 - Utpakking av sparkesykkelen

D1: Ta den sammenlagte sparkesykkelen ut av esken.

D2: Trykk på den svarte knappen som finnes på undersiden foran på sparkesykkelen. Trekk samtidig i den t-formede stangen for å åpne opp sparkesykkelen. Påse at du hører en klikkelyd. (Hvis det er vanskelig å folde eller folde ut sparkesykkelen mens den er i drift, bruk en unbrakonøkkel storrelse M4 for å løsne sekskantskruen én omdreining som vist på bildet. Ikke løsne sekskantskruen for mye, slik at den går tapt.)

D3: Dra de to delene til T-styret ut av de doble klemmene. Trykk inn låsekappene og sett begge deler inn i rørene på T-styret. Vri og vend litt til låsekappene er i flukt med hullene, og sett hele styret på plass.



#### Advarsell! Klemfare!

Hold fingrene unna det skraverte området som er angitt

### 2 - Reguler styret

D4: Åpne festeøret. Trykk deretter ned låsekappen og dra styret opp eller skyv det ned med den andre hånden.

Velg et passende låsehull og sørг for at låsetappen smekker ordentlig på plass. Det regulerbare T-styret kan tilpasses brukerens høyde.

Det er 3 innstillingar.

Lås festeøret så det sitter godt etter at du har regulert høyden.

### 3 – Selvstående modus

Trykk på den svarte knappen som finnes på undersiden foran på scooteren og dra den t-formede stangen litt bakover.

Slipp knappen når fotplaten berører bakken. Nå kan sparkesykkelen stå av seg selv. Du kan la sparkesykkelen stå i denne stillingen. Sykkelen kan parkeres på alle typer flatt underlag.

### 4 - Legg sammen sparkesykkelen

D5: Trykk på den svarte knappen som finnes på undersiden foran på sparkesykkelen mens du drar i den t-formede metallstangen, slik at rattstammen lukkes. Slipp knappen når rattstammen begynner å foldes inn. Knappen vil plasieres i låseposisjon når rattstammen er helt foldet sammen. Påse at du hører en klikkelyd.

D6: Trykk låsepluggene ned samtidig som du drar delen ut til siden. Liner på insiden av rørene vil holde de enkelte delene sammen. Knepp de to delene til

T-styret inn i klemmene på hver side av styret (se D3 i motsatt rekkefølge).

#### 5 - I løpet av bruk:

- Stående på sparkesykkelen, de to hendene på hvert håndtak, dytt med ett av beina dine før å komme fremover. Fortsett med forsiktighet i begynnelsen.
- Sko må alltid brukes, og vi anbefaler på det sterkeste at du bruker buksar og langermede skorjer for å unngå skade hvis du faller.
- Sparkesykkelen har ikke lys. Den eigner seg ikke til bruk om kvelden eller når sikten er begrenset.

#### IKKE GLEM Å STRAMME ALLE BOLTER OG SKRUER JEVLIG FOR Å UNNGÅ FEILJUSTERING ELLER TAP AV SKRUEN. Jevnlig vedlikehold er et sikkerhetstiltak

- **Hjulene:** unngå å rulle i vann, olje eller sand, ettersom det kan skade hjulene. For å vedlikeholde hjulene, bekrefte jevnlig hvordan hjulene ruller ved å snu på scooteren og dytt hjulene med fingrene. Hvis hjulene ikke snus, må de demonteres for å bekrefte deres tilstand. Skru først hjulaksen løs, fjern aksen og løsgjør hjulet, dytt deretter forsiktig de 2 hjulene ut av deres plassering. Hvis de er brutt eller bøyd, må du kjope nye. Hvis ingen skade er synlig, må de påføres olje. For å gjøre dette, fjern alt spor av fett og stov med tørkerull, og spray deretter med en autofettspray, og la de ligge en natt med olje (snu hjulene flere ganger i oljen før du lar de hvile). Monter deretter hjulene og aksene på plass, deretter sparkesykkelenhjulene. Fortsett på samme vis for det andre hjulet.
- **Hjulene:** hjulene slites etter en viss tid, se det an ettersom hjulene slites mer på en røff overflate. Det skal legges merke til at bakhjulet utfører bremsingen. Den må bekreftes jevnlig, og skiftes ut for bedre sikkerhet.
- **Produktendringer:** det opprinnelige produktet skal overhodet ikke endres utenom det som har blitt oppgitt i de aktuelle vedlikeholdsinstruksjonene.
- **Muttere, aksler og andre autoblokkerende fester:** De skal også bekreftes med jevne mellomrom. De kan, løsgjøres etter en viss tid, og må deretter strammes. Miste deres effektivitet, og skal da byttes ut med nye.

#### Tekniske spesifikasjoner

MODELLNR.	FLOW FOLDABLE JUNIOR
Høyde på T-styret	72.5cm/77.5cm/82.5cm (28.54" /30.51" /32.48")
Bruttovekt	3.5 kg / 7.7 lbs

#### Tilleggsopplysninger

Ta gjerne kontakt med oss på: [contact@globber.com](mailto:contact@globber.com)

#### GARANTI

Produsenten garanterer at dette produktet er fri for produksjonsfeil i en periode på 2 års etter kjøpsdato. Dette er en begrenset garanti som ikke dekker normal slitasje, dekk, slang eller ledninger, eller skader som måtte oppstå på grunn av feil montering, vedlikehold eller oppbevaring.

Den begrensede garantien gjelder ikke dersom produktet  
• brukes til et annet formål enn rekreasjon eller transport;  
• utsættes for endringer eller modifiseringer av noen art;  
• leies ut

Produsenten er ikke ansvarlig for uforvarende tap, konsekvenstap eller skader som måtte oppstå som følge av direkte eller indirekte bruk av produktet.

Gobber tilbyr ingen forlengelse av garantien. Hvis du har kjøpt en utvidet garanti, må den respekteres av butikken der sparkesykkelen ble kjøpt.

Ta vare på originalvittingen sammen med denne brukerveiledningen og skriv ned produktnavn nedenfor.

NORSK

**Dôležité informácie****NF-EN-14619: 2019****PRED POUŽITÍM SI PREČÍTAJTE NÁVOD DODANÝ VÝROBCOM. MAXIMÁLNA HMOTNOSŤ POUŽIVATEĽA: 50 kg****Dôležité upozornenia**

- Táto kolobežka je určená pre mládež a dospelých. Nie je to hračka, ale športová pomôcka na zlepšenie fyzickej kondície. Nie je určená pre extrémne športy, ako napríklad skoky, rampy ollie a pod. V žiadnom prípade sa nesmie používať v skateparku na „agresívne“ použitie (figúry a pod.).
- Musí sa používať opatrné na rovnom, čistom a suchom povrchu a pokiaľ možno v dosťatočnej vzdialenosť od iných používateľov a pri jej používaní sa musia dodržiavať bezpečnostné pravidlá cestnej premávkay.
- Overte si miestne zákony týkajúce sa používania kolobežky a dodržiavajte pravidlá cestnej premávky a známkay. Na verejných komunikáciách sa vyhýbajte iným chodcom alebo používateľom.
- Výrobok používajte, ak je to možné, na rovnej a čistej ceste, na ktorej sa nenačádzajú kamienky ani mastné látky. Vyhýbajte sa nerovnosťiam a kanálom, pri prechode ktorých by mohlo dojst' k nehode.
- Upozornenie! Odporúča sa používať prostriedky osobnej ochrany: chrániče dlaní, rukavice, chrániče kolien, prilbu a chrániče na lakte.
- Nepoužívajte za mokrých dní alebo na mokrom podklade.
- Výrobok skladujte na chladnom a suchom mieste, vyhýbajte sa priamemu slnečnému žiareniu.

**Používanie kolobežky**

- **Pred každým použitím a po použití:** Dôkladne dodržiavajte pokyny týkajúce sa rozkladania a skladania, aby sa predišlo prískripnutiu prstov. Dbajte na to, aby boli blokovacie mechanizmy správne zaistené.
- Skontrolujte výšku nadlážiaho systému, dotiahnutie matíc, kolmost' riadiacich a predného kolesa.
- Skontrolujte všetky spájacie komponenty: brzdy, rýchlosprinájací systém riadiacej tyče, osi koliesok musia byť správne upravené a nesmú byť poškodené.
- Zároveň skontrolujte mieru opotrebovania koliesok.

**Brzdenie:**

- Brzda je umiestnená hore na zadnom kolesi; v prípade potreby na ňu zallačte, aby ste spomalili. Odporúča sa spomaľovač stlačiť postupne, aby sa predišlo šmykom alebo stratre stability. Kovový alebo hliníkový spomaľovač sa môže počas častého brzdenia zohrievať. Dbajte na to, aby ste sa ho nedotýkali ani počas používania, ani po použití.

**Montáž výrobku**

- Skladanie a rozkladanie kolobežky vykonáva iba jedna osoba.

- Pri skladaní a rozkladaní dávajte pozor na to, aby ste si neprivrili prsty do ohybov a blokovacích systémov.

- Dbajte na to, aby boli blokovacie mechanizmy správne zaistené.

**1 - Rozloženie skútra**

**D1:** Vyberte zloženú kolobežku zo škatule.

**D2:** Stlačte čierne tlačidlo umiestnené na prednej spodnej strane kolobežky. Súčasne zatiahnite za T-tyč, aby ste kolobežku rozložili. Uistite sa, že počujete kliknutie.(Ak je počas prevádzky občiažne zložiť alebo rozložiť kolobežku, použite na uvoľnenie šesthranné skrutky M4 imbusový nástrój, ako ukazuje fotografia. Šesthranná skrutka príliš neuvoľňujte; šesthranná skrutka sa môže stratiť.)

**D3:** Vytnahnite oba diely tyče T kormidla z dvojitych objímkov. Zatlačte pružinové koliky a vložte oba diele do trubíc na tyči T. Mierne ich potáčte tak, aby sa pružinové koliky zarovnali s príslušnými otvormi a zaistili celú sústavu kormidla na svojom mieste.



**Varovanie! Riziko poranenia spôsobeného pricviknutím!**  
**Nedávajte prsty do oblasti označenej tieňovaním**

**2 - Nastavanie kormidla**

**D4:** Otvorte upevňovacie oko. Potom zatlačte poistný pružinový kolík a druhou rukou vytiahnite kormidlo nahor alebo ho zatlačte nadol.

Vyberte vhodný zaistovací otvor a uistite sa, že poistný pružinový kolík bezpečne zaskočí na svoje miesto. Nastaviteľná tyč T kormidla sa dôpôsobiť výške jazdca.

K dispozícii sú 3 rôzne pozície.

Po nastavení výšky pevné a bezpečne zaistite upevňovacie oko.

**3 - Samostatne stojaca kolobežka**

**Stlačte čierne tlačidlo umiestnené na prednej spodnej strane kolobežky a trochu sklopte T-tyč.**

Uvoľnite tlačidlo, keď sa doska dotkne zeme. Kolobežka je teraz v samostatne stojacom režime. Teraz môžete kolobežku nechať stať v tejto polohe. Vašu kolobežku môžete zaparkovať vo zvislej polohe na akomkoľvek rovnom povrchu.

**D5:** Stlačte čierne tlačidlo umiestnené na prednej spodnej strane kolobežky a zároveň potiahnite kovovú T-tyč, čím sa stlpiak riadenia zatvorí. Keď sa stlpiak

riadenia začne sklaďať, tlačidlo uvoľnite. Keď je stípk riadenia úplne zložený, tlačidlo sa umiestni do uzamknutej polohy. Uistite sa, že počujete kliknutie.

**D6:** Zatlačte pružinové poistné koliky a zároveň vytiahnite jednotlivé diely do strany. Jednotlivé diely budú držať pohromadé vďaka pružine vo vnútri trubíc. Zaistite oba diely tyče T kormida do príslušných objímkov na oboch stranach kormida (pozri obr. D3 v opačnom poradí).

#### 5 - Počas používania:

- Postavte sa na kolobežku, oboma rukami uchopte riadiču a jednou nohou zatlačte, aby ste sa posunuli dopredu. Na začiatku postupujte opatrné.
- Obuv sa musí vždy nosiť a dobráne odporúčame, aby ste nosili nohavice a košelee s dlhými rukávmi pre zabránenie poranenia pri páde.
- Kolobežka nemá žiadne svetlá. Nie je vhodná na používanie v noci alebo pri zníženej viditeľnosti.

#### NEZABUDNITE PRAVIDELNE DOŇAHOVАŤ VŠETKY MATICE A SKRUTKY, ABY NEDOŠLO K VYCHYLENIU ALEBO STRATE SKRUTKY.

#### Údržba: bezpečnosť je možná zaručiť iba pravidelnou údržbou

**Ložiská:** Dabajte na to, aby ste nejazdili po vode, oleji alebo piesku, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu ložísk. Ak chcete zachovať ložiská v dobrom stave, pravidelne kontrolujte, či sa kolieska otáčajú správne - otocite kolobežku a kolieska zatočte prstami. Ak sa neotáčajú, je potrebné ich odmontovať a overiť ich stav. Najprv odskrutkujte os kolieska, vyberete os, zložte koliesko a opatrné vytlačte von obe ložiská. V prípade, ak sú vyštrenené alebo stačené, je potrebné zakúpiť nové. V prípade, ak nie je viditeľné žiadne poškodenie, je potrebné ich naľejať. V danom prípade pomocou papierovej utierky alebo handričky odstráňte z ložísk akékoľvek mazivo, blato alebo prach, ložiská namažte samomazacím sprejom alebo ich ponorte na noc do oleja (ložiská najprv niekolokrát otocite v oleji a potom ich nechajte namočené). Na kolobežku znova namontujte ložiská, osi a kolieska. Rovnakým spôsobom pokračujte aj pri druhom koliesku.

**Kolieska:** Kolieska sa po istej dobe opotrebuju alebo sa môžu prederať, ak sa často používajú na drsnom povrchu. Najmä zadné koliesko, ktorým sa brzdi. Odporúča sa pravidelne ich kontrolovať a kvôli bezpečnosti vymeniť.

**Uprävy výrobku:** Originálny výrobok sa nesmie žiadnym spôsobom upravovať, okrem prípadov uvedených v tomto návode týkajúcich sa údržby.

**Maticy, osi a iné samopoistné upinacie systémy:** Odporúča sa pravidelne ich kontrolovať. Možu sa, buď uvoľniť po istom čase, v danom prípade je potrebné ich znova utiahnuť; alebo stratiť svoju účinnosť, v danom prípade je potrebné ich vymeniť za nové.

#### Technické údaje

MODEL:	FLOW FOLDABLE JUNIOR
Výška tyče T	72.5cm/77.5cm/82.5cm (28.54" /30.51" /32.48")
Celková hmotnosť	3.5 kg / 7.7 lbs

#### Ďalšie informácie

V prípade otázok alebo pripomienok nás kontaktujte na adresu:  
[contact@globber.com](mailto:contact@globber.com)

#### ZÁRUKA

Pokiaľ ide o výrobné chyby, výrobca poskytuje záruku na tento výrobok v trvani 2 roky od dátumu kúpy. Táto obmedzená záruka sa nevzťahuje na bežné opotrebovanie, pneumatiky, duše alebo káble ani na žiadne poškodenia, poruchy alebo straty spôsobené nesprávnou montážou, údržbou alebo skladovaním. Táto obmedzená záruka stráca platnosť, ak sa výrobok:

- používal na iné ako rekreačné alebo prepravné účely;
- akýmkoľvek spôsobom upravoval;
- prenajímal

Výrobca nenesie zodpovednosť za žiadne náhodné alebo následné straty alebo škody spôsobené priamo alebo nepriamo používaním tohto výrobku.

Spoločnosť Globber neponúka žiadnu rozšírenú záruku. Ak ste si zakúpili rozšírenú záruku, musí ju akceptovať obchod, v ktorom bol výrobok zakúpený.

Na účely vlastnej evidencie si odložte originálny doklad o kúpe spolu s týmto návodom a zapísťte si meno produktu nižšie.

SLOVENSKÝ

请妥善保存本说明书以备日后参考。

NF-EN-14619: 2019

使用前请认真阅读生产商提供的使用说明。

滑板车的最大承受重量：50公斤。

#### 警示

- 此滑板车适用于青少年和成人。本产品不是玩具而是体育锻炼器材，本品不适用于如跳跃、带板跳等极限运动。任何情况下均不得将本产品在滑板运动场所作为“竞技”目的使用(具有格斗的滑板动作等)。
  - 请遵守道路安全规范，在平整且干净干燥的地面上谨慎使用。如有可能，请注意远离其他使用者。
  - 请检查当地有关滑板车的法律法规，遵守交通规则。在公共道路上，请注意远离其他行人或其他使用者。
  - 最好在没有沙砾和油脂的平整、干燥地面使用。请注意避开可能造成事故的隆起处、排水沟盖等。
  - 警告！请穿戴下列防护用具：护腕、手套、护膝、头盔和护肘。
  - 请勿在雨天和湿滑路面上骑行。将产品收纳在凉爽干燥处，避免阳光直射。
- 滑板车的使用说明**
- 每次使用前：为防止夹伤手指，请仔细地遵循折叠/打开的操作说明，确保所有的机械锁定装置已完全锁紧。
  - 检查导向装置的高度、螺母的紧固情况，注意导向杆和前轮是否垂直。
  - 检查全部连接部件：刹车、导向杆的快速锁紧系统，确保车轴已被正确的调节且无任何损坏。
  - 同时检查车轮的磨损情况。
  - 刹车：
  - 刹车位于后轮上方，必要时，请踩下刹车以便减速。请采用渐进方式踩下此踏板，以避免打滑或失去稳定。多次制动后，金属或铝制减速踏板可能发热。使用时和使用后请避免与其接触。

#### 产品的安装

- 滑板车的折叠和展开操作仅需一人完成。
- 在进行相关操作时，请注意不要被铰链及锁定机构夹到手指。
- 确信所有锁定机构已正确咬合。

#### 1 - 展开滑板车

D1: 将折叠的滑板车从包装盒中取出。

D2: 按下位于滑板车前部下方的黑色按钮。同时拉动T形杆打开滑板车。听到“喀哒”声即表示滑板车已打开到位。（在操作过程中，如果不容易折叠或展开滑板车，请使用M4内六角扳手把六角螺丝拧松一圈，如图所示。请勿把六角螺钉拧得过松；过松的六角螺钉容易脱落。）

D3：从双重夹片中拉出T形杆的两侧把手。按下定位弹珠，将其塞入T形杆的管中。略微扭动并旋转，直至定位弹珠与孔眼对齐，将整个转向杆固定于正确位置。



**警告！夹手危险！**  
不要把手指伸入图示的阴影部分。

#### 2 - 调整把手

D4: 打开快速锁紧装置。然后按下定位弹珠，另一只手向上拉出或向下推出把手。

选择适宜的锁定孔，确保定位弹珠安全咬合于相应位置。将可调节T形杆把手调节至适于骑乘者使用的高度。

备有3个不同位置可供选择。

调整好高度后，请安全锁紧快速锁紧装置。

#### 3 - 自支撑模式

按下位于滑板车前部下方的黑色按钮，轻轻折叠并收回T形杆。

当踏板接触地面时，松开按钮。踏板车进入自支撑模式。您可以让踏板车在原位保持此自支撑模式。可将踏板车直立停放在任何平整地面。

#### 4 - 折叠滑板车

D5: 按下位于滑板车前部下方的黑色按钮，同时拉动T形杆，使转向柱可以折叠。当转向柱开始折叠后，松开按钮。当转向柱完全折叠到位后，按钮会自动到达锁定位置。听到“喀哒”声即表示滑板车已打开到位。

D6: 按下定位弹珠的同时，向两侧拉出把手。管内的细绳将两个把手连接在一起。将T形杆把手的两个部件分别固定于转向杆两侧的夹扣上（参阅D3，逆向操作）。

#### 5 - 使用期间：

- 站在滑板车上，将两个手分别放在把手上，用您的一只脚推动其前进。开始滑动时请小心谨慎。

- 使用时必须穿鞋，另外我们强烈建议您穿长裤和长袖衣服，以免跌倒时受伤。

- 滑板车不配备任何前灯。不适用于在夜间或视线不佳的情况下使用。

请牢记定期紧固所有螺栓和螺丝，以防螺丝错位或松脱。

**维护/保养：**定期维护是安全的保障

- 车轮轴承：避免在有水、有油或有沙碎石的地面上滑行，这会导致车轮

**轴承受损** 为了对轴承进行维护，请倒置滑板车，用手指拨动车轮，以便定期检查车轮的转动是否正常。如果车轮无法转动，则必须将其拆下检查其状态。首先，请拧松车轮的转轴，抽出车轴，然后将轴承小心地推出车轮。如果它们已经出现缺口或已经压碎，必须购买新的轴承。如果没有发现任何损伤，则必须上油。为此，请使用抹布擦去轴承上全部的油脂、泥浆或灰尘，使用自动润滑喷雾器对其进行重新上油，或者将其浸入润滑油中一晚时间【将其静置前请多次转动在润滑油中的轴承】。然后重新装上轴承和车轴并将车轮重新安装到滑板车上。对另外的车轮进行同样的操作。

- **车轮**：车轮在使用一段时间后会磨损，尤其在粗糙地面上过度使用时甚至可能出现穿孔，特别是后轮，由于刹车间作用，更加容易磨损，为了安全保障，必须对它们进行定期检查和更换。
- **产品的改造**：除已在本说明书中关于维护保养部分的告知外，绝对不可对本品进行任何改造。
- **螺母、车轴和其他自锁固定装置**：同样需对它们进行定期检查。使用一段时间后，它们可能松动，此时必须将它们重新拧紧，如发现它们已经失去作用，则必须用新零件对它们进行更换。

## 技术规格

FLOW FOLDABLE JUNIOR	
T形杆高度	72.5cm/77.5cm/82.5cm (28.54" /30.51" /32.48")
毛重	3.5 kg / 7.7 lbs

## 附加信息

如有任何疑问或需要咨询，请联系我们: [contact@globber.com](mailto:contact@globber.com)

## 保修

制造商为本产品的制造瑕疵提供为期2年的免费保修，保修期从购买之日起开始计算。此有限保修不包括正常使用条件下轮胎、管子或线绳出现的磨损或损坏，亦不包括因组装、维护或收纳不当而造成的任何损坏或损失。

若出现以下情况，本有限保修将无法生效：

- 出于非休闲娱乐或代步用途使用；
- 进行任何方式的改装或改造；
- 租赁

因使用本产品而直接或间接导致的附带或相关损失或损伤，制造商概不负责。

Globber不提供延长保修。有偿延长保修必须向出售此产品的商家购买。请妥善保存销售收据原件和本说明书，并记下产品名称，以备日后参考。

## 备用配件

如需定购此产品备用配件，请访问我们的网站 [globber.com](http://globber.com)

**CLASS A 最大負重50公斤**  
請保存說明書以便日後使用。

NF-EN-14619:2019

在使用本產品前，請詳閱製造商提供的說明書。

**最大承載重量：50公斤**

### 警告

- 滑板車專為青少年及成人而設。本產品並非玩具，僅為訓練體能的運動器材，並不適用於跳躍、豚跳等極限運動。本產品不應在滑板場上作「挑戰」用途（例如挑戰花式滑板）。
- 請在平坦、清潔、乾爽的地面上小心使用，並儘可能避開其他使用者及遵守道路安全規則。
- 查閱當地有關使用滑板車的法例，尊重交通條例及指示。遠離路人及其他公共道路使用者。
- 最好用在沒有碎石和潤滑油的乾爽平地。避開凹凸路面及水溝蓋，以免發生意外。
- 注意！應穿著完整安全裝備，包括護腕、手套、護膝墊、安全帽及護肘墊。
- 請不要在雨天或濕滑的地面上使用。將產品存放在涼爽乾燥處，避免陽光直射。

### 使用滑板

- 每次使用前後：為免夾傷手指，開關時請遵循以下注意事項。請確保鎖固零件已鎖緊：
  - 檢查轉向系統的高度，並確保螺絲帽已鎖緊、把手與前輪垂直。
  - 檢查所有連接器：煞車、快拆式控制桿及輪軸必須準確調整且不可受損。
  - 還有檢查輪胎磨損程度。
- 煞車：
  - 後輪頂端有一個煞車裝置；必要時請壓下煞車來減速。逐漸減慢以免打滑或失去平衡。金屬煞車系統經多次使用後可能會發熱。使用期間及使用後請勿觸摸。

### 組裝產品

- 打開及收折式滑板車應由單人操作。
- 進行這些操作時，留意手指不要卡在鉸鏈及鎖定系統中。
- 確保鎖定裝置均已妥善鎖定。

### 1 - 打開滑板車

D1: 從紙箱拆下折疊的滑板車。

D2: 按下滑板車下方前端的黑色按鈕，同時拉起 T 型桿展開滑板車。請務必拉至聽到咗嗒聲為止。（倘若操作時難以摺疊或打開滑

板車，請依照圖示，使用M4工具鬆開六角螺絲。請勿將六角螺絲鬆太開，可能會造成六角螺絲鬆脫掉落。）

D3: 將T形把手的兩個把手從雙夾中取出。按下定位彈珠並插入T形把手管子中。扭動及旋轉，直至定位彈珠與小孔排好，並適當裝好整個控制把手。



**警告！有可能夾傷手指！**  
請勿將手指放在圖中灰色區域

### 2 - 調校把手

D4: 打開快速鎖緊裝置。然後按下定位彈珠，並拉起把手，或用另一隻手往下推。選擇合適的鎖孔，確保定位彈珠已妥善鎖緊。可調校式T形把手可依照車手身高調整高度。共3種不同位置供選擇。調整完高度後請鎖緊快速鎖緊裝置。

### 3 - 自立模式

按下滑板車下方前端的黑色按鈕，然後將 T 型桿稍微向後折。當滑板接觸地面時鬆開按鈕，如此就能將滑板車調整為自立模式。在這個模式下，滑板車能夠自行立著，並可直立停在任何平坦地面上。

### 4 - 折合滑板車

D5: 只要同時拉動金屬 T 型桿並按下滑板車下方前端的黑色按鈕，就會關閉轉向柱。。當轉向柱開始朝上摺疊時鬆開按鈕。當轉向柱完全摺疊時，此按鈕會進入上鎖位置。請務必拉至聽到咗嗒聲為止。

D6: 按下定位彈珠，同時向側面拉開把手。管子內的細線將把手連在一起。將T形把手的兩方夾緊轉向把手兩方（詳見D3，以相反順序閱讀）。

### 5 - 使用期間：

- 站在滑板車上時，雙手並握把手，用單腳踏步加速。起步時要

**謹慎小心。**

- 請務必穿著鞋子，強烈建議穿著長袖長褲，以免跌倒時受傷。
- 滑板車沒有頭燈。不適用於晚上或能見度低時。

**請記得經常鎖緊螺栓和螺絲，以避免操作錯誤或遺失螺絲。**

**維護 / 維修：定期維修是安全保證**

- **車輪軸承：**避免駛過水面、油跡或沙地，這些表面可能破壞車輪軸承。要維護車輪軸承，請定期倒置檢查滑板車車輪是否正常轉向，並用手轉動車輪。如果車輪不轉動，必須移除作詳細檢查。先鬆開輪軸螺絲，移除輪軸及拆開車輪，然後小心推開兩個車輪軸承的外殼。如有碎裂或凹損，必須更換新軸承。如沒有可見的損壞，則必須塗油。先用抹布或布塊抹去所有油跡、泥沙或塵土，再噴上潤滑油或浸泡於油中過夜[首先要浸在油中轉動數次]。然後重新組裝車輪軸承及輪轂，之後裝上車輪。另一車輪亦採用相同方法。
- **車輪：**如過度在不平地面使用，車輪會隨時間磨損，或會穿破。設有煞車系統的後輪於數小時煞車後特別容易受影響。為安全起見，請定期檢查，如有需要請作出更換。
- **改裝：**原裝產品不應作任何改裝，本說明書提及的維修除外。
- **螺帽、輪軸及其他自鎖設備：**全部應作定期檢查。設備長時間後或會變鬆，在此情況下請鎖緊；或會磨損且無法確實鎖緊，在此情況下應作出更換。

**技術規格**

FLOW FOLDABLE JUNIOR	
T形把手高度	72.5cm/77.5cm/82.5cm (28.54" /30.51" /32.48")
總重	3.5 kg / 7.7 lbs

**附加資訊**

如需查詢，請透過[contact@globber.com](mailto:contact@globber.com)聯絡我們。

**保養**

製造商為本產品提供購買日起2年內之機件故障免費保用服務。有限保固不會涵蓋損傷、輪胎、管子或纜線，或任何不當操作、維護或儲存而導致的意外損壞、故障或遺失。

在以下情況下，有限保固即會無效：

- 用作非娛樂或交通用途；
- 曾被改裝；
- 租借他人。

製造商將不負責任何於使用時直接或間接導致之遺失或損壞。

Globber不提供延長保固服務。如果您已購買延長保固服務，必須由購買之商店承擔。

請妥善保存產品發票及本說明書，並在以下位置填上產品名稱。

後で参照できるように、本取扱説明書を保管してください。

**NF-EN-14619: 2019**

メーカーが提供する取扱説明書を読んでから、使用してください。

最大重量: 50kg

#### 警告!

- 本スクーターは青年および成人用です。玩具ではなく、肉体的トレーニング用のスポーツ器具です。
- 平らで、きれいな、乾いた路面の上で慎重に使用し、可能ならば、他の利用者と距離を置き、道路の安全ルールに従ってください。
- スクーターの利用に関するお住いの地域の法律を調べ、交通ルールや標識には全て従ってください。公道では歩行者や他のスクーター利用者から離れてください。
- 砂利や油のない、平らで乾いた路面の上で使用するのが最適です。事故につながる恐れがあるため、凹凸や排水溝の格子は避けて通つてください。
- 警告! リストガード、グローブ、ひざ当て、ヘルメット、およびひじ当てなどの防護用具を着用してください。雨の日や、濡れた地面の上で使わないでください。本製品を涼しく、乾燥した場所に保管し、直射日光に当たないようにしてください。

#### スクーターの使い方

- ・ 毎回の使用前および使用後: 指を挟まないように、開閉の手順には慎重に従ってください。次のようにして、ロック機構がしっかりとロックされていることを確認します。
- ステアリング・システムの高さをチェックし、ナットが締まっていて、ハンドルと前輪が垂直であることを確認します。
- ブレーキ、ステアリング・カラムの高速解除システム、車軸などの接続要素のすべてをチェックし、正しく調整され、損傷していないことをチェックします。またタイヤもチェックします。
- ・ ブレーキ操作:
- ブレーキは後輪の上にあるので、必要ならば、下に押して速度を緩めます。横滑りを防止し、安定性が損なわれないように、徐々に下に押してください。金属製またはアルミニウム製ブレーキは、長時間使用すると熱くなることがあります。使用時および使用後は、ブレーキに触らないようにしてください。

#### 製品の分解

- スクーターを広げたり、折り畳んだりする操作は、一人で対応可能です。
- これらの操作の途中で、指をヒンジとロックシステムの間に挟まないように注意してください。
- ロック機構が適切にかみ合っていることを確認します。

#### 1 - スクーターを広げる

D1: 折り畳まれたスクーターを箱から取り出します。

D2: スクーターの前部底面にある黒いボタンを押します。同時に、T字型バーを引いて、スクーターを広げます。カチッと音がすることを確認します。(操作中にスクーターを折り畳んだり、広げたりするのが難しい場合は、M4六角レンチを使用し、写真に示されるように六角ネジを1回転緩めます。六角ネジは紛失する恐れがあるため、緩め過ぎないでください。)

D3: T字型バー・ハンドルの両方の部品をダブルクリップから引き出します。バネ付きボタンを押し込み、T字型バーの管に2つの部品を挿入します。バネ付きロック・ボタンが穴にぴったりと合うまでねらせたり、回したりして、ステアリング・バーの部品を所定の位置に固定します。



警告! つまむとケガの危険あり!  
影で示した部分に指を入れないでください

#### 2 - ハンドルバーを調整する

D4: 固定用ツマミを開きます。続いてロック・ボタンに装着されたバネを下に押し、ハンドルバーを引き上げるか、またはもう一方の手で下に押します。

適当なロック穴を選び、バネ付きのロック・ピンがしっかりと所定の位置にはまっていることを確認します。調整可能なT字型バー・ハンドルは、ライダーに合わせて、高さが調整可能です。3種類のポジションが利用可能です。

高さの調整が終わったら、固定用ツマミをきつく、しっかりと締めます。

#### 3 - 自立モード

スクーターの前部底面にある黒いボタンを押し、T字型バーをほんの少しだけ折り畳みます。デッキが地面に触れたら、ボタンを放します。スクーターはこれで自立モードになりました。今度はスクーターをその位置で立てさせておくことができます。スクーターを平らな地面の上に立てて駐輪することができます。

#### 4 - スクーターを折り畳む

D5: 金属のT字型バーを引っ張りながら、スクーターの前部底面にある黒いボタンを押し込むと、ステアリングカラムが閉じます。ステアリングカラムが折り畳まれ始めたら、ボタンを放します。ボタンは、ステアリングカラムが完全に折り畳まれると、ロックする位置に収まります。カチッと音がすることを確認します。

D6: バネ付きロック・ピンを押し下げたまま、同時にこの部品を横にすらします。管の中の糸が、離れないように各部品をつなぎ留めてくれます。T字型バーの2つの部品を、ステアリング・バーの両側にある留め具に留めます (D3を逆から読んでください)。

#### 5 - 使用中:

- スクーターの上に立ち、両手でそれぞれのハンドルをつかんだら、一方の足で前に進みます。スタート時には注意しながら前進してください。
- 靴は必ず履き、転倒時の怪我を防ぐため、ズボンと長袖シャツを着用することを強くお勧めします。
- スクーターにはヘッドライトがありません。そのため夜間または視界の限られた条件での使用には不適切です。

調整ミスやネジの紛失を避けるため、全てのボルトとネジを定期的に締めることを忘れないでください。

#### お手入れ / メンテナンス:

次のような定期的なメンテナンスが安全への第一歩です。

- 車輪用ペアリング: 水、油、砂の中の走行はお辞めください。
- 車輪: 時間の経過と共に車輪は摩耗し、荒れた地面の上で酷使されると穴が開く可能性があります。ブレーキが付いている後輪は、数時間のブレーキ操作でもかなり摩耗します。安全上の目的のため、定期的に検査し、必要に応じて変更してください。
- 改造: 本取扱説明書に記載されたメンテナンス関連の変更を除き、元の製品の改造はいかなる場合においても禁じます。
- ナットと車軸: これらの部品も定期的にチェックする必要があります。しばらくすると緩む可能性があり、その場合は締めてください。摩耗して正しく締まっていない場合は、交換してください。
- クリーニング: 柔らかい布に水を少々含ませ、スクーターを拭き取ります。

#### 技術仕様

MODEL NO.	FLOW FOLDABLE JUNIOR
T字型バーの高さ	72.5cm/77.5cm/82.5cm (28.54" /30.51" /32.48")
総重量	3.5 kg / 7.7 lbs

#### 補足情報

ご質問などは、下記にお問い合わせください。

contact@globber.com

#### 保証

メーカーでは、本製品の製造上の欠陥に対し、購入日から2年の間、無償で保証します。本有限保証では、通常の摩耗や割れ、タイヤ、チューブ、ケーブル、その他不適切な組立、メンテナンス、保管により発生した損傷、過失または損失は対象外となります。

本制有限保証は、製品に次の形跡がある場合は無効となります。

- ・ レクリエーションまたは移動以外の用途で使用された
- ・ 何らかの改造を施された
- ・ レンタルに供された

本製品の使用により直接的または間接的に発生する、偶発的または結果的損害や損傷に対し、メーカーは責任を負いません。

Globberでは、延長保証を提供致しません。お客様が延長保証をご購入された場合、お買い求めの小売店による特典と考えられます。

記録のため、領収書の原本を本マニュアルと共に保管し、商品名を下記にメモしてください。

#### スペア部品

本製品のスペア部品のご注文の際は、当社ウェブサイト globber.com にアクセスしてください。

나중에 참조할 수 있도록 설명서를 보관하세요.

**NF-EN-14619: 2019**

나중에 참조할 수 있도록 설명서를 보관하세요.

최대 중량: 50 kg

주의

- 청소년이나 성인이 탈 수 있는 스쿠터입니다. 장난감이 아니며, 신체 단련을 위한 스포츠 기구입니다.
- 깨끗하고 건조한 평지에서 사용하세요. 가능한 한 사람들이 없는 곳에서 타시고 도로안전규칙을 준수하세요.
- 스쿠터 사용, 관련 교통 법규 및 표시는 현지법을 참조하세요. 인도 또는 공용도로를 사용하는 사람에게 피해를 주지 않게 조심하세요.
- 자갈이 없고 미끄럼지 않은 건조한 평지에서 사용하는 것이 제일 좋습니다. 사고의 원인이 될 수 있는 돌출부 또는 배수구에 주의하세요.
- 경고! 손목보호대, 장갑, 무릎보호대, 헬멧, 팔꿈치보호대 등 개인보호장비를 착용해야 합니다. 비가 오거나 지면이 젖은 곳에서 타지 마세요. 제품을 서늘하고 건조한 곳에 보관하고 직사광선을 피합니다.

스쿠터 사용법

- 사용 전후: 손가락이 끼지 않도록 점거나 펴는 방법을 잘 준수하세요. 잠금장치가 잘 잠겼는지 확인하세요.
- 조향장치의 높이를 체크하고 너트가 잘 조였는지, 핸들과 앞바퀴가 서로 수직인지 확인하세요.
- 연결부를 모두 확인하세요: 브레이크, 조향대의 순간방출장치, 축축이 모두 잘 맞고 손상된 곳이 없어야 합니다. 타이어의 마모 상태도 확인하십시오.
- 브레이크 사용:
- 브레이크는 후면에 위치합니다. 필요할 경우 브레이크를 눌러 속도를 줄이십시오. 천천히 밟아 미끄러짐 또는 불안정감을 예방하세요. 메탈 또는 알루미늄 브레이크는 여러 번 사용 후 뜨거울 수 있습니다. 사용 중이나 후에 만지지 마십시오.

조립하기

- 스쿠터를 접거나 펴는 동작은 한 사람이 할 수 있습니다.
- 이 경우 손가락이 힘이나 잠금장치에 끼지 않도록 조심하세요.
- 잠금장치가 잘 작동하는지 확인하세요.

## 1 - 스쿠터 퍼기

D1: 접힌 스쿠터의 포장 박스를 풁니다.

D2: 스쿠터 전면 하단에 있는 검은색 버튼을 누르십시오. 동시에 T-바를 당겨 킥보드를 풁니다. 이때 칠칵하고 소리가 나야 합니다. (조작 중 스쿠터를 펼치거나 접기가 어려우면, 사진에 나온 대로 M4 육각 렌치를 이용하여 육각

나사를 한 바퀴 느슨하게 돌려줍니다. 육각 나사를 너무 많이 풀지 마십시오. 육각 나사를 일어버리게 됩니다.)

D3: T-바 핸들의 양쪽을 이중 클립에서 당겨 뻗니다. 스프링 장착의 버튼을 눌러서 양쪽을 T-바의 투브 안으로 삽입니다. 스프링 장착의 잠금 버튼이 구멍들과 정렬될 때까지 움직여서 약간 돌리고 전체 스티어링 바 조립품을 제대로 고정합니다.



**경고!** 손가락이 끼는 부상의 위험이 있습니다!  
강조 표시된 부분에 손가락을 넣지 마십시오

## 2 - 핸들 바 조정

D4: 고정 러그를 염니다. 스프링 장착의 잠금 버튼을 아래로 누르고 핸들바를 위로 당기거나 다른 손으로 그것을 아래로 믿니다. 해당 잠금 구멍을 선택하고 스프링 장착의 잠금 핀이 제 위치에서 칠칵 고정되도록 합니다. 조절 가능한 T-바 핸들은 이용자에게 맞도록 높이를 조정할 수 있습니다.

3 가지 다른 포지션을 사용할 수 있습니다.

높이 조정이 원료되면 고정 러그를 단단하게 꽉 잡금니다.

## 3 - 셀프-스탠딩 모드

스쿠터 전면 하단에 있는 검은색 버튼을 누르십시오. T-바를 조금만 접습니다.

데크가 바닥에 닿으면 버튼에서 손을 뗅니다. 스쿠터가 이제 셀프-스탠딩 모드입니다. 해당 위치에 스쿠터를 그대로 놓고 자리를 떠나도 됩니다. 주차 시 스쿠터는 평평한 곳에 똑바로 세워 놓습니다.

## 4 - 스쿠터 접기

D5: 금속 T-바를 당긴 상태에서 스쿠터 전면 하단에 있는 검은색 버튼을 누르면 스티어링 바가 닫힙니다. 핸들 스틱이 접히기 시작하면 버튼에서 손을 뗅니다. 핸들 스틱이 완전히 접히면 버튼은 저절로 잠금이 걸립니다. 보관하려면 T-바 핸들의 양쪽을 T-바에서 분리합니다. 핸들바 위 클램프 레버를 염니다. 이때 칠칵하고 소리가 나야 합니다.

D6: 그 부분의 양쪽을 동시에 당겨 빼내면서 스프링 장착의 잠금 핀을 아래로 누릅니다. 투브 양쪽의 스트어링이 각 부분을 함께 지지합니다. T-바 핸들의 양 부분을 스티어링 바의 양쪽에 클립으로 고정합니다(D3의 역순

을 참조).

#### 5 - 사용 시:

- 양손에 핸들을 잡고 스쿠터에서 일어선 상태로 한 발을 앞으로 밀며 전진합니다. 조심해서 출발하세요.
- 항상 신발을 신어야 하며 넘어졌을 시 부상을 피하기 위해 바지와 긴소매 상의 착용을 권장합니다.
- 스쿠터에는 어떤 헤드라이트도 없습니다. 야간이나 가시성에 제한이 있는 환경에서는 사용하기 부적절합니다.

일지 말고 정기적으로 모든 볼트와 나사를 조여 정렬 불량이나 나사 분실을 방지하십시오.

#### 관리 및 손질: 안전성을 위해 정기적으로 관리 및 손질하세요:

- **바퀴 베어링:** 바퀴 베어링을 손상시킬 수 있는 물, 기름, 모래에 닿지 않도록 주의하세요.
- **바퀴:** 바퀴는 오래 사용하거나 표면이 거친 지면에서 장시간 사용할 경우 마모될 수 있습니다.  
특히 브레이크가 위치한 뒷바퀴는 브레이크를 몇 시간만 사용해도 영향을 받습니다.  
안전을 위해 정기적으로 상태를 확인하고 필요할 경우 바퀴를 교체하세요.
- **변형:** 앞서 말한 관리와 관련된 교체 외의 목적으로 원제품을 변형해서는 안 됩니다.
- **너트와 죽:** 이 부분도 정기적으로 확인하세요. 어느 정도 사용하면 느슨해질 수 있으니 필요할 경우 잘 조여주세요. 마모되고 꽉 조이지 않으면, 교체해야 합니다.
- **세척:** 부드러운 천에 물을 살짝 묻혀서 닦아주세요.

#### 기술 사양

FLOW FOLDABLE JUNIOR	
모델 번호	
T-바 높이	72.5cm/77.5cm/82.5cm (28.54" /30.51" /32.48")
총 무게	3.5 kg / 7.7 lbs

#### 추가 정보

질문사항에 대해 연락할 이메일: [contact@globber.com](mailto:contact@globber.com)

#### 보증

제조사는 구매일로부터 2년입니다 제조 결합에 대해 본 제품을 보증합니다. 본 제한 보증서에서는 정상적인 마모나 파일, 타이어, 투브나 케이블, 또는 부적절한 조립, 보수나 보관으로 인한 손해, 고장이나 손실은 보장하지 않습니다.

본 제한 보증서는 다음과 같이 제품을 사용한 경우 무효입니다.

- 레크리에이션이나 이동 이외의 수단으로 사용함
- 어떤 식으로든 개조함
- 타인에게 대여함

제조사는 본 제품의 사용으로 인해 직간접적으로 발생한 우연 또는 인과적 손실이나 손해에 대해 책임을 지지 않습니다.

제조사에는 보증을 연장하지 않습니다. 연장된 보증서를 구입했다면 그것은 판매한 매점에서 할의사항을 이행해야 합니다.

사용자 기록을 위해 본 사용설명서와 함께 판매 영수증 원본을 보관하고 상품명 아래에 기입하십시오.

#### 예비 부품

본 제품에 대한 예비 부품을 주문하려면 당사 웹사이트([globber.com](http://globber.com))를 방문하십시오.

## • الفرامل:

- الفرملة موجودة فوق العجلة الخلفية؛ وعند اللزوم اضغط عليها لإبطاء الحركة، يجب أن تضغط تدريجياً لتجنب الانزلاق أو فقدان الاستقرار. المبطئ من المعدن أو من الألومينيوم قد يسخن بعد الكبح المتعدد. تجنب ملسة خالٍ وبعد الاستعمال.

## تجميع المنتج

- عمليات طي وفك طي السكوتر يجب أن تتم بواسطة نفس الشخص.

- خلال هذه العمليات احرص على عدم انحصار أصابعك في النظام المفصلي ونظام تأمين القفل

- تأكد من أن أجهزة القفل معشقة بشكل صحيح.

## 1 - فك طي السكوتر

D1: أخرج السكوتر المطوي من الصندوق.



### 2 - ضبط قضيب المقبض

D4: افتح عصا تثبيت المقود. ثم اضغط للأسفل على زر القفل المضغوط بالزنبرك واسحب قضيب المقبض لأعلى أو ادفعه لأسفل باليد الأخرى.



54

معلومات ينبغي الاحفاظ بها

NF-EN-14619: 2019

قراءة التعليمات المقدمة من قبل الشركة المصنعة قبل الاستخدام.

الحد الأقصى لوزن المستخدم: 50 كلغ

تحذيرات

السکوتر مخصص للمرأهقين والبالغين. هذه ليست لعبة ولكن أداة رياضية للتدريب البدني، وليس المقصود منها الاستخدام في الرياضة المتطرفة مثل القفز، والتزلج على السلام، إلخ. في أي حال من الأحوال يجب أن لا يستخدم المنتج كمزلاج يشد إلى الحذايا للاستخدام بشكل «عدواني» (شخصيات، إلخ...).

يجب الاستخدام بحذر وعلى سطح مستوى نظيف وجاف وإذا كان ذلك ممكناً، يرجى الاستخدام بعيداً من المستخدمين الآخرين وفقاً لقواعد السلامة على الطرق.

التحقق من القوانين المحلية فيما يتعلق باستخدام السکوتر، مع احترام جميع قواعد المرور والإشارات. الابتعاد عن المشاة أو المستخدمين على الطرق العامة.

يفضل الاستخدام على طرق نظيفة ومستوية، بدون حصى أو شحوم

على الأرض. تجنب المطبات، يمكن لقضبان الصرف أن تتسبب في وقوع حادث.

تبنيه يجب عليك ارتداء تجهيزات الوقاية المكونة من: واقِي المعصم، والقفازات، وواقي الركبة، وواقي الكوع والخوذة.

لا تستخدم المنتج في الأيام المطيرة أو على أرضية رطبة.

يجب تخزين المنتج في مكان جاف بارد، مع تجنب تعريضه لأشعة الشمس المباشرة.

استخدام السکوتر

• قبل أو بعد أي استخدام: لتجنب انحصر الأصابع، اتبع تعليمات الطyi والفك بكل دقة. تأكد من أن أحجزة القفل معشقة بشكل

صحيح:

- تحقق من ارتفاع نظام التوجيه، وإحكام ربط الحزقات، وتعامد المقود والعجلة الأمامية.

- التتحقق من جميع عناصر التوصيل: الفرامل، ونظام الانغلاق السريع عمود التوجيه، ومحاور العجلات، يجب أن تكون مضبوطة بشكل صحيح ولديها تالفة.

- تحقق أيضاً من درجة تأكل العجلات.



ويمضي طويلاً الأكمام لتجنب التعرض لإصابات عند الوقوع.  
- السكوتر لا يحتوي على أي مصابيح أمامية. ولذا ليس من الملائم استخدامه أثناء الليل أو في الظروف التي تكون فيها الرؤية ضعيفة لا تنس ربط جميع المسامير المطلوبة لتجنب عدم المحاذاة أو فقد المسمار.

- العجلات: تستهلك العجلات بعد انقضاء بعض من الوقت، أو حتى تنتصب عندما يتم استخدامها بشكل مكثف على سطح خشن، ولا سيما العجلة الخلفية التي تمارس الكبح. يجب أن يتم التحقق منهم بشكل منتظم واستبدالهم لمزيد من السلامة.
- تعديلات المنتج: لا ينبغي على الاطلاق القيام بتعديل المنتج الأصلي بخلاف ما ورد في كتيب تعليمات الصيانة.
- الصواميل والمحاور وعناصر التثبيت الأخرى ذاتية الانغلاق: من الضروري أيضاً التتحقق منها بشكل منتظم. يمكن لهذه العناصر أن تصبح غير محكمة الربط بعد فترة من الزمن، وفي هذه الحالة يجب إعادة ربطها وإلا فستفقد فعاليتها، وفي هذه الحالة يجب استبدالها بأخرى جديدة.

#### الخدمة / الصيانة: الصيانة العادلة هي ضمان للسلامة:

- المحامل: تجنب القيادة في المياه، أو الزيت أو الرمال التي سوف تلحق الضرر بالمحامل الخاصة بك. لصيانة المحامل الخاصة بك، تتحقق دائمًا من أن العجلات تدور بشكل صحيح من خلال إرجاع السكوتر ودفع العجلات بالأصوات، إذا كانت العجلات لا تدور، يجب إدراكها والتحقق من حالتها. قم أولاً بفك محور العجلة، وإزالة المحور ثم إخراج العجلة، مع دفع المحملين خارج مبيتهم. إذا كان بهما ضرراً واضحًا أو كانوا تالفين، ينبغي شراء محامل جديدة. إذا لم يكن هناك ضرر واضح، يجب تزويدهم. للقيام بذلك، قم باستخدام قطعة قماش لإزالة أي أثر للشحوم، أو الطين أو الغبار على المحامل، ثم قم بإعادة تشحيمهما سواء باستخدام رذاذ التشحيم الذاتي، أو

سيتسبب في انغلاق عمود التوجيه. حرر الزر عند بدء عمود التوجيه في الطي لأعلى. سيفيصل الزر موضعه من تلقاء نفسه في موضع القفل عند اكمال طي عمود التوجيه. تأكد من سماعك لصوت نقرة.

D6: يمكنك إمساك السكوتر من المقبض ذي القضيب على شكل T وسحبه خلفك لنقله بسهولة.

لأغراض التخزين، أخلع كلا جزئي المقبض ذي القضيب على شكل T من القضيب على شكل T.

اضغط لأسفل على مشابك القفل المضغوطة بالزنبرك أثناء سحب الجزء للخارج على كلا الجانبين في نفس الوقت. ستمسك الأسلاك داخل الأنابيب كل جزء منفصل معًا. اشبك كلا جزئي المقبض ذي القضيب على شكل T في المشابك على كلا جانبي قضيب التوجيه (راجع القسم D3 بالترتيب العكسي).

#### 5- أثناء الاستخدام:

- واقفًا على السكوتر، وكلتا يديه على كل مقبض، ادفع بأحد القدمين لغض التحرك. المضي قدما بحذر في البداية.
- احرص دائمًا على ارتداء حذاء، ونوصي بشدة أن ترتدي بنطالاً

آخر فتحة ثبيت ملائمة وتأكد من انغلاق مشبك القفل المضغوط بالزنبرك بشكل آمن في موضعه الصحيح. يمكن مواءمة ارتفاع المقبض القابل للضبط ذي القضيب على شكل T كي يتواافق مع راكب السكوتر.

هناك 3 أوضاع مختلفة متاحة للتعديل.  
ثبت عصا ثبيت المقود بقوه وإحكام عند انتهاءك من ضبط الارتفاع

#### 3- وضع الوقوف الذاتي

اضغط على الزر الأسود الموجود في المقدمة على الجانب السفلي للسكوتر وأعد طي القضيب على شكل T قليلاً.  
اترك الزر عند ملامسة ظهر الركوب للأرض. السكوتر الآن في وضع الوقوف الذاتي. يمكنك الآن ترك السكوتر وافقاً في هذا الوضع. يمكنك ركن السكوتر في وضع عمود على أي سطح مستوي

#### 4- طي السكوتر

D5: اضغط على الزر الأسود الموجود في المقدمة على الجانب السفلي للسكوتر بينما تسحب القضيب على شكل T المعدني، وهو ما



الأصلية مع هذا الدليل ودون راسم المنتج أدناه

قطع الغيار

طلب قطع الغيار لهذا المنتج، برجاء زيارة موقعنا الإلكتروني

globber.com



## المواصفات الفنية

رقم الطراز	FLOW FOLDABLE JUNIOR
ارتفاع القصبي على شكل T	82.5 (قصبة 77.5 سم) ـ (قصبة 32.48 سم)
الوزن الإجمالي	3.5 كجم

## معلومات إضافية

لإسئلة والاستعلامات، برجاء التواصل معنا عبر:  
[contact@globber.com](mailto:contact@globber.com)

**الضمان**  
تضمن الشركة الصانعة خلو هذا المنتج من عيوب الصناعة خلال مدة أقصاها عامان من تاريخ الشراء. هذا الضمان المحدود لا يغطي التآكل الطبيعي للمنتج، ولا الإطارات أو الأنبوب أو الكابلات، أو أي تلف أو عطب أو خسائر ينتج عن التجمع أو الصيانة أو التخزين غير الملائمين.

يصبح هذا الضمان لاغياً إذا تعرض المنتج في أي وقت من الأوقات لـ

- الاستخدام لغرض آخر غير الترفيه أو الانتقال من مكان لآخر؛
- التعديل عليه بأي شكلٍ من الأشكال؛
- الإيجار لآخرين.

الشركة الصانعة غير مسؤولة عن الأضرار أو التلفيات العارضة أو المتربطة على أسباب أخرى التي تنشأ عن الاستخدام المباشر أو غير المباشر لهذا المنتج.

لا تقدم شركة Globber أي ضمان ممدد. إذا اشتريت ضماناً ممددًا، فإنَّ المتجر الذي اشتريته منه هو الملزم بتنفيذ البنود الواردة فيه. كسجلات قد تحتاج إليها في المستقبل، احتفظ بفاتورة المبيعات.

**КЛАС А, МАКС. 50 КГ****Зберекіть інструкцію на майбутнє.****NF-EN-14619: 2019****ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ПРОЧИТАЙТЕ ІНСТРУКЦІЮ, НАДАНУ ВИРОБНИКОМ.****МАКСИМАЛЬНЕ НАВАНТАЖЕННЯ: 50 кг****Попередження**

- Самокат призначено лише для підлітків і дорослих. Він не є іграшкою, а спортивним обладнанням для фізичного тренування, він не призначений для використання в екстремальних видах спорту, таких як стрибки, катання на майданчику для скейтбордингу і т.д. Цей продукт ніколи не слід використовувати в скейт-парку для «агресивного» катання (трихи скейтбордингу і т.д.). - Слід використовувати з обережністю на рівній, чистій, сухій поверхні та, якщо це можливо, подалі від інших користувачів, а також дотримуватися правил безпеки дорожнього руху.
  - Ознайомтеся з місцевими законами, що стосуються використання самоката, дотримуйтесь всіх правил і зіскавів дорожнього руху. Тримайтеся подалі від інших пішоходів або учасників руху на дорогах загального користування.
  - Краще використовувати на рівній, сухій поверхні, де немає гравю і бруду. Уникайте ударів і дренажних решіток, які можуть спричинити аварію.
  - Увага! Слід одрягати захищені обладнання - запал ящники, рукачки, наколінники, шоломи і напілокни.
  - Не використовуйте в дощові дні чи на мокрій землі.
  - Зберігайте продукт у сухому прохолодному місці, уникайте прямих сонячних променів.
- Використання самоката**
- Перед і після кожного використання: Щоб запобігти затисканню пальців, ретельно дотримуйтесь інструкції із розкладання та складання. Переконайтесь, що запірні механізми надійно заблоковано:
  - Перевірте висоту системи кермування і переконайтесь, що гайки затягнуті і кермо та переднє колесо розташовані перпендикулярно.
  - Перевірте всі єдинувальні елементи: гальмо, система швидкого від'єднання кермової колонки та осей коліс мають бути правильно відрегульовані та не мають бути пошкоджені.
  - Також перевіріть знос шин.
  - Гальмування:
  - Гальмо розташовано над заднім колесом, за необхідності натисніть на нього, щоб сповільнитися. Натисніть на нього поступово для запобігання занесенню або втраті стискості. Металеве гальмо може нагріватися після багаторазового використання. Не торкайтесь його під час і після використання.
  - Збирання виробу
  - Складання і розкладання самоката мають виконуватися однією людиною.
  - Під час виконання цих дій будьте обережні, щоб пальці не потрапили в шарнір і систему замикання.
  - Переконайтесь, що запірні пристрій надійно зафіксовано.

**1 - Розкладання самоката****D1: Дистанційте складений самокат із коробки.**

**D2: Натисніть чорну кнопку на передній нижній частині самоката. У той же час потягніть кермову колонку, щоб розгластити самокат. Переконайтесь, що ви почули клапання. (Якщо під час роботи самокат важко складається або розкладається, використовуйте шестигранник M4, щоб послабити шестигранний гвинт на один оборот, як показано на фото. Не ослабливайте шестигранний гвинт занадто; він залупиться.)**

**D3: Витягніть обидві частини Т-подібної кермової колонки з подвійних затискачів. Натисніть підпружинені кнопки та вставте їх у трубки Т-подібної кермової колонки. Похідайте і трохи поверніть, доки підпружинені кнопки блокування не збагатимуться з отворами, і зафіксуйте все кермо в зборі.**

**Увага! Небезпека отримання травм через защемлення!****Не вставляйте пальці в зазначені затемнені ділянки****2 - Регулювання керма**

**D4: Відкрийте ручку фіксації. Потім натисніть на підпружинену кнопку блокування і потягніть кермо вгору або пропотіхніть його вниз іншою рукою.**

**Виберіть відповідний отвір для фіксації та переконайтесь, що підпружинений стопорний штифт замикається надійно. Регульовану Т-подібну кермову колонку можна адаптувати за висотою відповідно до росту користувача.**

**Є 3 різні положення.**

**Щільно і надійно закріпіть фікатор, закінчивши регулювання висоти.**

**3. Режим стоянки**

**Натисніть чорну кнопку, розташовану на нижній передній частині самоката, і трохи відгиніть назад кермову колонку.**

**Відпустіть кнопку, коли платформа торкнеться землі. Самокат тепер у режимі стоянки.**

**Тепер ви можете залишити самокат стояти в такому положенні. Самокат можна поставити вертикально на будь-яку рівну поверхню.**

**4 - Складання самоката**

**D5: Натисніть чорну кнопку, розташовану на передній нижній частині самоката, потягнувши за металеву Т-подібну кермову колонку, при цьому кермова колонка зафіксується.**

**Відпустіть кнопку, коли кермова колонка почне складатися. Коли кермова колонка буде повністю складена, кнопка перейде в положення блокування. Переконайтесь, що ви почули клапання.**

**D6.** Натисніть на підпружинені стопорні штифти, одночасно витягуючи ручку вбік. Троси всередині трубок триматимуть окремі частини разом. Затисніть дві частини керма в затискачі по обидві сторони від кермової колонки (див. D3 у зворотному порядку).

#### 5 - Під час використання:

- Стоячи на самокаті, тримайтеся обома руками за ручки керма та відштовхніться однією ногою, щоб рухатися вперед. Рухайтесь обережно на початку.
- Необхідно носити взуття, і ми настояно рекомендуємо вам носити брюки та сорочки з довгими рукавами, щоб уникнути травм у разі падіння.
- Самокат не має фар. Він не підходить для використання в нічний час або в умовах обмеженої видимості.

#### НЕ ЗАБУДЬТЕ РЕГУЛЯРНО ЗАТЯГУВАТИ ВСІ БОЛТИ І ГВИНТИ, ЩОБ УНИКНУТИ ЗІМЧЕННЯ АБО ВТРАТИ ГВИНТИВ.

#### Догляд / обслуговування: регулярне обслуговування – це запорука безпеки;

- **Підшипники коліс:** не йдьте через воду, мастила або пісок, осійкільки це може привести до пошкодження підшипників коліс.

Для догляду за підшипниками коліс систематично перевірійте, чи колеса обертаються правильно, перевернувшись самокат длогори ногами та обертаючи колеса рукою. Якщо колеса не обертаються, їх необхідно знайти, щоб перевірити їхній стан. Спочатку відкрутіть вісь колеса, зніміть вісь і зніміть колесо, потім обережно висуньте два копісні підшипники з їхнього корпусу. Якщо вони мають оббиті краї або вимятини, слід купити нові. Якщо немає видимих пошкоджень, слід їх замінити. Для цього віддаліть усі спідні жири, бруду або пилу кухонним рушником або серветкою та знайдіть їх змашувальним спреєм або замочіть їх на ніч у мастилі (спочатку переверніть їх кілька разів у мастилі). Потім знову встановіть підшипники, осі та колесо на самокат. Виконайте ті самі дії для іншого колеса.

- **Колеса:** колеса знашуються з часом і можуть бути пробиті внаслідок надмірного використання на нерівних поверхнях.

Заднє колесо, на якому працює гальмо, особливо піддається зносу після кількох годин гальмування.

З міркувань безпеки їх слід регулярно перевіряти та змінювати за необхідності.

- **Модифікації:** оригінальний виріб у жодному разі не можна змінювати, за винятком технічного обслуговування, описаного в цій інструкції.

- **Гайки, осі та інші кріплення з автоматичним блокуванням:** їх також слід регулярно перевіряти. Вони можуть із часом послабніти, і їх слід затягнути. Вони можуть знішуватися й не затягуватися належним чином, і в такому випадку їх слід замінити.

#### Технічні характеристики

МОДЕЛЬ №	FLOW FOLDABLE JUNIOR
Висота кермової колонки	72.5cm/77.5cm/82.5cm (28.54" /30.51" /32.48")
Вага брутто	3.5 kg / 7.7 lbs

#### Додаткова інформація

Із запитаннями та запитами просимо звертатися до нас за адресою:  
[contact@globber.com](mailto:contact@globber.com)

#### ГАРАНТІЯ

Виробник гарантує відсутність у цьому виробі виробничих дефектів протягом 2 років із моменту покупки. Ця обмежена гарантія не поширюється на нормальній знос, шини, трубки або троси, а також на будь-які пошкодження, несправності або втрати, спричинені неправильним зберіганням, технічним обслуговуванням або зберіганням.

Ця обмежена гарантія буде аннульована в таких випадках:

- використання в інших цілях, а не для відпочинку або пересування;
- внесення будь-яких змін у виріб;
- прокат

Виробник не несе відповідальності за випадкові чи непрямі втрати або пошкодження, спричинені прямо або побічно використанням цього виробу.

Globber не пропонує розширену гарантію. Якщо ви придбали розширену гарантію, вона забезпечується магазином, у якому виріб придбаний.

Зберігайте для себе чек із цією інструкцією та запишіть назва продукту нижче.

#### Запасні частини

Щоб замовити запасні частини для цього виробу, відвідайте наш веб-сайт [globber.com](http://globber.com)

**CLASS A 50KG MAX****Shranjite navodila, da jih lahko pozneje ponovno preberete.****NF-EN-14619: 2019****PRED UPORABO PREBERITE NAVODILA PROIZVAJALCA.****MAKSIMALNA TEŽA: 50 kg****Opozorila**

- Skiro je namenjen najstnikom in odraslim. Ni igrača, temveč športna oprema za rekreacijo in ni predvidena za uporabo v ekstremnih športih, kot je skakanje na rampah itd. Izdelka se nikoli ne sme uporabljati v skejterskih parkih za »agresivno« uporabo (zahtevni triki itd.). - Izdelek uporabljajte na ravni, čisti in suhi površini. Če je mogoče, ga ne uporabljajte v bližini drugih oseb. Upoštevajte pravila za varnost na cestah.
- Preverite lokalne zakone glede uporabe skirojev ter upoštevajte cestno-prometne predpise in signalizacijo. Ne uporabljajte v bližini peščev ali uporabnikov javnih cest.
- Izdelek je najbolj primeren za uporabo na ravni in suhi površini brez peska ali mastnih maledežev. Izogibajte se izboklinam in žleboru, zaradi katerih bi lahko prišlo do nesreč.
- Opozorilo! Nositi je treba zaščitno opremo, in sicer ščitnike za zapestja, rokavice, ščitnike za kolena, čelado in ščitnike za komolce.
- Ne uporabljajte v dežju ali na mokrih tleh.
- Izdelek shranjujte na hladnem in suhem mestu, čim bolj zaščiteno pred neposredno sončno svetlobo.

**Uporaba skiroja**

- **Pred vsako uporabo in po vsaki uporabi:** Da preprečite, da bi se uščipnili, previdno upoštevajte navodila za zlaganje in razpiranje. Prepričajte se, da je zaskočni mehanizem varno zaskočen:
- Preverite višino krmilnega mehanizma in se prepričajte, da so matice zategnjene ter, da so krmilna palica in kolesa navpična.
- Preverite vse povezovalne elemente: zavora, sistem za hitro sprostitev krmilnega droga in osi kolesa morajo biti pravilno nastavljeni in nepoškodovani.
- Preverite tudi obrabiljenost gum.

**Zaviranje:**

- Zavora je nad zadnjim kolesom. Če morate zavreti, jo pritisnite navzdol, da upočasnite. Pritiskejte jo počasi, da preprečite zdrs ali izgubo stabilnosti. Kovinska zavora se lahko po večkratni uporabi segreje. Med in po uporabi se je ne dotikajte s kožo.

**Sestavljanje izdelka**

- Skiro naj zloži in raztegne ena sama oseba.
- Pri tem pazite, da si ne priščipnete prstov pri tečaju in zaskočnem mehanizmu.
- Prepričajte se, da so zaskočne priprave pravilno aktivirane.

**1 - Raztegovanje skiroja****D1: Vzemite zloženi skiro iz škatle.****D2: Pritisnite črni gumb na sprednji spodnji strani skiroja. Hkrati povlecite krmilo, da razstavite skiro. Pazite, da silisite klik. (Če imate težave pri zlaganju ali razpirjanju skiroja, šestkovni vijak odvijte s ključem M4 za en obrat, kot prikazuje slika. Šestkovnega vijaka ne odvije preveč, saj v nasprotnem primeru vijak lahko izgubite.)****D3: Povlecite sponk oba dela krmilne palice. Pritisnite vzmetna gumba in oba dela vstavite v T-krmilo. Premikajte ju sem in tja, tako da se vzmetna gumba poravnata z luknjicami in je T-krmilo tako trdno zaskočeno.**

**Opozorilo! Nevarnost poškodb zaradi uščipa!  
Prstov ne vstavljajte v osenčena območja.**

**2 - Prilagoditev krmila****D4: Odprite zapah. Pritisnite vzmetni gumb in drugo povlecite drog krmila gor ali ga potisnite dol.****Izberite ustrezno luknijo za vzmetni gumb in se prepričajte, da se gumb dobro zaskoči. Nastavljivo T-krmilo je mogoče prilagoditi po višini, tako da ustreza uporabniku skiroja.****Na voljo so 3 mesta.****Ko dokončate nameščanje višine, trdno zaprite zapah.****3 - Samostojči način****Pritisnite črni gumb na sprednji spodnji strani skiroja in potisnite krmilo malenkost nazaj.****Spuslite gumb, ko se stojna površina dotaknela tal. Skiro je sedaj v samostojčem načinu. Sedaj lahko pustite skiro v tem položaju. Skiro lahko parkirate v pokončnem položaju na katerikoli ravni površini.****4 - Zlaganje skiroja****D5: Pritisnite črni gumb na sprednjem delu skiroja spodaj in hkrati povlecite kovinsko krmilo, da se krmilni drog zloži. Spuslite gumb med zlaganjem krmilnega droga. Gumb se povrne v položaj za zaklep, ko je krmilni drog zložen v celoti. Pazite, da silisite klik.****D6: Pritisnite vzmetna zatiča in hkrati stranska dela povlecite ven. Vrvici v ceveh bosta posamezna dela obdržala skupaj. Priprnite oba dela T-krmila v sponku na obeh straneh krmilnega droga (glejte D3 v obratnem vrstnem redu).**

**5 - Med uporabo:**

- Ko stojite na skriju, s po eno roko na obeh delih krmila, se odrivajte z eno nogo, da se premikate naprej. Začnite zelo previdno.
- Vedno nosite čevlje in toplo vam priporočamo, da ste oblečeni v dolge hlače in majico z dolgimi rokavi, da v primeru padca preprečite morebitne poškodbe.
- Skiro nima luči. Ni primeren za uporabo ponoči in kadar je vidljivost omejena.

**REDNO PRIVIJAJTE VSE SORNIKE IN VIJAKE, DA PREPREČITE NAPAČNO PORAVNAVO ALI IZGUBO VIJAKA.****Nega/vzdrževanje: redno vzdrževanje je zaveza varnosti.**

- **Ležaja koles:** ne zapeljite skozi vodo, olje ali pesek, saj se lahko s tem poškodujeta ležaja koles. Da bi se ležaja koles ohranila čim dlje, sistematično preverjajte, ali se kolesi pravilno vrtila, tako da skiro obmete na glavo in kolesi zavrite z roko. Če se kolesi ne zavrtita, ju morate sneti, da preverite stanje. Najprej odvijte osni vijak, odstranite os in snemite kolo, nato pa potisnite oba ležaja kolesa iz puše. Če sta odkrhanate ali vdrti, morate kupiti nova. Če ni vidnih poškodb, jih je treba namazati. V ta namen odstranite vse sledi masti, umazanje ali prahu s kuhinjsko ali drugo kropo in jih nato namažite z mazivom v spremu ali tako, da jih čez noč namočite v olju (najprej jih v olju večkrat obrnite). Nato ležaji kolesa in os ponovno sestavite, nato pa še kolo in vse skupaj namestite na skiro. Enako storite tudi za drugo kolo.
- **Kolesi:** kolesa se sčasoma obrabijo in se lahko preluknjajo, če jih preveč uporabljate na grobih površinah. Zadnje kolo, na katerem je zavora, je posebej dovetno za obrabo po več urah zavirjanja. Zaradi varnosti redno preverjajte kolesa in jih po potrebi zamenjajte.
- **Modificiranje:** originalnega izdelka na noben način ni dovoljeno modificirati, razen za namene vzdrževanja, omenjene v teh navodilih.
- **Matrice, osi in drugi samozaskočni pritridlevi elementi:** te elemente je treba redno preverjati. Sčasoma se lahko zrahljajo in jih je treba priviti. Sčasoma se lahko obrabijo in jih ni mogoče dobro priviti. V tem primeru jih zamenjajte.

**Tehnične specifikacije**

ŠT.MODELA	FLOW FOLDABLE JUNIOR
Višina T-krmila	72.5cm/77.5cm/82.5cm (28.54" /30.51" /32.48")
Bruto teža:	3.5 kg / 7.7 lbs

**Dodatevne informacije**

Če imate kakršna koli vprašanja, nam pišite na: [contact@globber.com](mailto:contact@globber.com)

**JAMSTVO**

Proizvajalec jamči, da bo izdelek brez proizvodnih napak za obdobje 2 leti od datuma nakupa. To omejeno jamstvo ne pokriva normalne obrabe, gum, cevi ali kablov in ne krje kakršnih koli poškodb, napak ali izgub, do katerih pride zaradi nepravilnega sestavljanja, vzdrževanja ali shranjevanja.

To omejeno jamstvo je neveljavno, če se izdelek kadar koli

- uporablja na drugačen način, kot za rekreacijo ali prevoz;
- modificira na kakršen koli način;
- izposoja.

Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za naključno ali posledično izgubo ali škodo, ki neposredno ali posredno izhaja iz uporabe tega izdelka.

Globber ne nudi nobenega podaljšanega jamstva. Če ste kupili podaljšano jamstvo, ga mora izpolnjevati trgovina, kjer ste jo kupili.

Za svojo referenco shranite originalno potrdilo o nakupu skupaj s temi navodili za uporabo in spodaj zabeležite ime izdelka.

**Reservni deli**

Za naročilo rezervnih delov za ta izdelek obiščite stran [globber.com](http://globber.com)

**A KATEGORIJA, MAKS 50 kg**

Saglabājiet lietošanas instrukciju turpmākai pārlasišanai.

NF-EN-14619: 2019

**PIRMS LIETOŠANAS IZLASIET RAŽOTĀJĀ LIETOŠANAS INSTRUKCIJU.****MAKSIMĀLI PIEĻAUJAMĀS SVARS: 50 kg****Bridinājumi**

- Skrejitenis ir paredzēts pusaudžiem un pieaugaļiem. Skrejitenis nav rotātīta, tas ir fiziskā aktivitātēm paredzēts sporta aprīkojums. Skrejitenis nav paredzēts izmantošanai ekstrēmos sporta veidos, piemēram, lēkšanai, braukšanai pa rāpām u.tml. Šo skrejiteni nav atlauts izmantot skeletparkos „agresīvā” veidā (izplidot sarežģītus trikušus u.tml.).
- Lietojot skrejiteni piesardzīgi uz līdzenas, tīras, sausas virsmas un, ja vien iespējams, drošā attālumā no citām personām. Ievērojiet drošas braukšanas noteikumus.

- Iepazīstieties ar vēlējiem spēkā esošajiem noteikumiem, kas attiecas uz skrejitenu izmantošanu, un ievērojiet visus ceļu satiksmes noteikumus un ceļa zīmes. Izmantojot skrejiteni uz koplietošanas ceļiem, turieties drošā attālumā no citiem gājējiem vai ceļa izmantojājiem.

- Skrejiteni ieteicams izmantot uz līdzenas, sausas virsmas, uz kurās neatrodas akmeņi vai ejas. Izvairieties no bedrēm un noteikīgu režījam — pastāv negadījuma risks!

- Bridinājums! Lesakām lielot aizsargaprikojumu — plaukstu locītavu sargus, cimdus, ceļsargus, elkojssargus un ķiveri.

- Nebraukāt uz skrejiteni lietainā laikā vai pa slāpu zemes virsmu.

- Uzglabāt produktu vēsā, sausā vietā, sargāt no tiešiem saules stariem.

**Skrejitenā lietošana**

- Pirms un pēc katras lietošanas reizes: Lai neiespiest pirkstus, precīzi ievērojiet norādījumus par skrejitenē saločišanu un atlocišanu. - Pārliecīnieties, ka fiksācijas mehānismi ir cieši notiekšķījusies:

- Pārbaudiet stūres sistēmas augstumu, pārliecīnieties, ka uzgriežņi ir pievilkti un stūres rokturi attiecībā pret priekšējo itēni atrodas perpendikulāri.

- Pārbaudiet visus savienojosīšos elementus — bremzēm, stūres stieņa ātrās fiksācijas sistēmai un riteju asīm, jābūt noregulētām pareizi un šie elementi nedrīkst būt bojāti.

- Pārbaudiet arī riepu nodilumu.

- Bremzēšana:

- Bremzes atrodas viss aizmugurējā rētna; nepieciešamības gadījumā varat nospiest tās, lai palēnīnātu pārvietošanās ātrumu. Spiediet bremzes pakāpeniski un vienmērīgi, lai novērstu skrejitenā izslīdēšanu vai nestabilitāti. Lietojot vairākas reizes pēc kārtas, metāla bremzes var sakarst. Izvairieties no pleskaršanas bremzēm to izmantošanas laikā, kā arī neilgu bridi pēc tam.

**Skrejitenā salīkšana**

- Skrejitenā salīkšanu un atlocišanu veic viena persona.

- Šo darbību veikšanas laikā ievērojiet tāpušu piesardzību, lai neiespiest pirkstus skrejitenā viru un fiksācijas sistēmā.

- Pārliecīnieties, ka fiksācijas elementi ir nostiprināti pareizi.

**1 - Skrejitenā atlocišana**

D1: Izņemiet salocīto skrejiteni no kastes.

D2: Nospiediet melno pogu, kas atrodas skrejitenā priekšpusē. Lai atlocištu skrejiteni, vienlaikus pavelciet T veida stēni. Jābūt dzirdamai klikšķa skanai. (Ja rodas grūtības salocīt vai atlocišķi skrejiteni, lūzu, izmantojiet M4 sešstūra atslēgu, lai atskrūvētu vienu skrūvi, kā tas redzams attēlā. Neatskrūvējiet sešstūra galvas skrūvi par daudz, jo to var viegli nozaudēt.)

D3: Izvelciet abus T veida stūres rata rokturus no klipšiem. Iespiediet atspuru pogas uz iekšu un ievietojet tās T veida stieņa caurulēs. Nedaudz pagroziet rokturus, līdz pogas ievietojas tām paredzētajos caurumos un nofiksē stūres stieņa mehānismu.



**Brīdinājums! Pastāv risks gūt traumas iespējot kērmeņa dājā!**  
**Neievietojet pirkstus skrejitenā dajā, kas attīlota tumšākā krāsā.**

**2 - Stūres stieņa regulēšana**

D4: Atveriet fiksējošo sprūdu. Pēc tam iespiediet fiksējošo atspuru pogu un ar otru roku pavelciet stūri uz augšu vai paspiediet to uz leju.

Izvēlieties piemērotu atspuru pogas fiksācijas caurumū un pārliecīnieties, ka poga pilnībā notiekšķījās izvēlētajā caurumā. T veida stūres stieņi ir iespējams regulēt augstumā, pielāgojot to braucēja auguma garumam.

Galmos 3 skirnings augšķīno pozīcijas.

Pēc augstuma regulēšanas cieši nostipriniet fiksējošo sprūdu.

**3 - Pašstāvošs režīms**

Nospiediet melno pogu, kas atrodas skrejitenā priekšpusē, un nedaudz atloķiet T veida stēni.

Atloķiet pogu, tīklīdz platforma pieskaras zemei. Skrejitenis atrodas pašstāvošā režīmā. Tagad būs iespējams atstāt skrejiteni šādā pozīcijā. Skrejiteni var novietot vertikāli uz jebkuras līdzenas virsmas.

**4 - Skrejitenā saločišana**

D5: Pies piediet melno pogu, kas atrodas skrejitenā priekšpusē, vienlaikus velcot aiz metalā T veida stēnā, un stūres statnis iestāsies. Atloķiet pogu, tīklīdz stūres statnis sāk saločties. Kad stūres statnis būs pilnībā saločts, poga notiekšķīnes bloķēšanas stāvoklis.

Jābūt dzirdamai klikšķa skanai.  
D6: Vienlaicīgi iespiediet atsperes saločītās pogas uz iekšu un velciet rokturus uz arpusi. Ateviņķās detalāk kopā satur caurulēs esošas saites, iespiediet T veida stūres rokturus stūres stieņa abās pusēs esošajos klipšos (skatiet attēlu D3 norādes apgrīztā secībā).

## 5 - Lietošanas laikā:

- Stāvēt uz skrejriteņa, turiet rokas katru uz sava roktura un atspierieties ar vienu kāju, lai pārvietotos uz priekšu. Sākumā brauciet uzmanīgi.
- Vienmēr valkājet apavus; stings ieteikums ir valkāt bikses un kreklījus ar garajām piedurknēm, lai izvairītos no traumām kritēja laikā.
- Skrejriteņis nav apriktots ar apgaismes lukturiem. Tas nav piemērots lietošanai naktī vai ierobežotas redzamības apstākļos.

## NEAIZMIRSTET REGULĀRI PIESKRŪVĒT VISAS BULTSKRŪVES UN SKRŪVES, LAI TĀS NEDEFORMĒTOS VAI ARĪ NETIKTU NOZAUDĒTAS.

### Apkope. Regulāri veikta apkope garantē drošību lietošanas laikā:

- **Riteņu gultīti:** izvairieties no būkšanas cauri ūdenim, ejā vai smiltīm, jo tādējādi iespējams bojāt riteņu gultus.  
Pārbaudiet gultus, regulāri pārliecinoties, ka riteņi griežas pareizi — apgrēziet skrejriteņi otrādi un ar roku pagrieziet riteņus. Ja riteņi negriežas, tie ir jānopēnā un jāpārbauda to tehniskais stāvoklis. Vispirms atskrūvējiet riteņa asi, pēc tam izņemiet asu un novēriet riteni. Visbeidzot uzmanīgi izstumiet abus riteņu gultus no to korpusa. Ja tie ir iepļaissājuši vai lepiestī, to vielā ir jāiegādājas jauni. Ja gultiem nav redzamu bojājumu, tie ir jāieejlo. Velejot eljōšanu, vispirms novēriet visus smērvielu, dubļu un netīrumu attiekas, izmantojot vīrtutes dvīeli vai drāniņu. Pēc tam ieeljot gultus, izmantojot izsmidzināmu eljōšanas līdzekli vai atlājot tos uz nakti iemērķotās ejā (pirms tam vairākas reizes ejā tos pagriežot). Pēc tam saleiciet skrejriteņi, ieveljot gultus un asi un uzliekot riteni. Veiciet šīs darības arī otram ritenim.
- **Riteņi:** riteņi ar laiku nolietojas un, ja skrejriteņis pārlieku aktīvi tiek izmantots uz raupjām vīrsīmām, tie var tikt pārdurti!  
Nodilumā iepāši ir pakļauts aizmugurējais riteenis, ar kuru tiek veikta bremzēšana. Drošības nolūkos regulāri pārbaudiet riteņus un nepieciešamības gadījumā veiciet to nomaiju.
- **Modifikācijas:** negādā gadījumā nav atlauts modificēt oriģinālu produktu, izņemot gadījumus, kad izmājas tiek veiktais šājā instrukcijā norādīto apkopes procesu ietvaros.
- **Uzgriežni, asis un citas pašfiksējošas detaljas:** regulāri pārbaudiet šos elementus. Tie ar laiku var palikt valfigi un tie ir jāpievelk. Šīs detaljas ar laiku var arī nolietoties un pareizi nepildīt savu funkciju. Sādā gadījumā šīs detaljas ir jānomalina.

## Tehniskā specifikācija

MODELĀ NUMURS	FLOW FOLDABLE JUNIOR
Stūres roktura augstums	72.5cm/77.5cm/82.5cm (28.54" /30.51" /32.48")
Kopējais svars	3.5 kg / 7.7 lbs

## Papildu informācija

Ja vēlaties saņemt papildu informāciju, kā arī jautājumu gadījumā, lūdzu, sazinieties ar mums: [contact@globber.com](mailto:contact@globber.com)

## GARANTIJĀ

Ražotājs garantē, ka 2 gadi no šī produkta iegādes brīža tam nav ražošanas defektu. Šī ierobežotā garantija neatkarīgas uz normālu nolietojumu un nodilumu, nepām, caurulēm vai kabeļiem, kā arī uz jebkādiem bojājumiem, atteicēm vai zaudējumiem, kas ir radušies, produktu nepareizi saliekot, apkopojot vai uzglabājot.

Šī ierobežotā garantija tiek anulēta, ja produkts bojājot:

- tiek izmantots jebkādā citā veidā, kas nav atpūtas nolūks vai pārvietošanās;
- tiek pakļauts jebkāda veida modifikācijām;
- tiek izštērēts.

Ražotājs nav atbildīgs par nejaūšiem vai izrietošiem zaudējumiem vai bojājumiem, kas ir radušies šī produkta tiešā vai netiešā izmantošanas rezultātā.

Globber nepiedāvā paplašināto garantiju. Ja esat iegādājies paplašināto garantiju, par tās ievērošanu ir atbildīgs uzņēmums, kurā to esat iegādājies.

Glabājiet oriģinālos pirkumu apliecinotās dokumentus kopā ar šo rokasgrāmatu un ieraķstiet produkta nosaukums:

## Reserves daļas

Lai pasūtītu reserves daļas, lūdzu, apmeklējiet mūsu mājas lapu [globber.com](http://globber.com)

**A KLASÉ, DAUGIAUSIAI 50 kg****Šias instrukcijas pasilaikykite naudoti ateityje.****NF-EN-14619: 2019****PRIEŠ NAUDODAMI PERSKAITYKITE GAMINTOJO PATEIKTAS INSTRUKCIJAS.****DIDŽIAUSIAS SVORIS: 50 kg****Įspėjimai**

- Šis paspirtukas skirtas saugiamis ir suaugusiesiems. Tai ne žaislas, o sporto įranga, skirta fiziniam lavinimui, bet ne ekstremaliams sportui, pvz., šokinėti, važinti per rampas ir pan. Šio produkto nėkiada nenaudokite nedlenčių parke „agresyviais“ tikslais (bandant atkartoli nedlenčių judesius iš pan.).
- Laikydami saugos naudokite ant plökščių, švarių, sausų paviršių ir, jei įmanoma, atokiu nuo kitų naudotojų bei laikykite keliu eismo saugos taisyklių.
- Vadovaukite vietas įstatymų dėl paspirtukų naudojimo ir laikytės visų eismo taisyklių bei ženklų. Viešuojuose kelione važiuokite atokiu nuo kitų pėsčiųjų arba naudotojų.
- Geriausia naudoti ant plökščių, sausų paviršių, kur nėra žvyrų ir tepalų. Venkite nelygumų ir drenažo grotelių, kuriuos gali nulėmti nelaimingą atsitikimą.
- **Įspėjimas!** Reikia dešvę apsauginę įranga, kurią sudaro nešiapsaugos, prištinės, antkeliai, salmai ir minkštūs alkūnų raiščiai.
- Nenaudoti drėgnomis dienomis ar ant šlapio paviršiaus.
- Produktą laikykite vėsijoje ir sausoje vietoje, saugokite nuo tiesioginių Saulės spindulų.

**Paspirtuko naudojimas**

- Prieš naudojimą ir po jo: kad neprišiňbutumėte prištų, atidžiai vadovaukitės išlankstymo ir sulankstymo instrukcijomis. Įsitikinkite, kad fiksavimo mechanizmai yra tinkamai užfiksuoti:
- Patirkinkite vairavimo sistemos aukštį ir šitinkinkite, kad veržlės yra suveržtos ir vairas yra statmenas prieinio vairo atžvilgiu.
- Patirkinkite visus jungiamosius elementus: reikia tinkamai sureguliuoti ir nepažeisti stabdžių, vairo kolonėles greitojo atleidimo sistemos bei rato ašių.
- Taip pat patirkinkite padangų nusidevėjimo lygi.
- \* Stabdymas:**
- Stabdys įrengtas ant galinio rato viršaus ir, jei norite sulėtinti, nuspauskite ji žemyn. Spauskite pamazu, kad nepradėtumėte slėstyti ir neprarastumėte stabiliumą. Kelis kartus panaudojus metaliniai stabdžiai gali jkasti. Jų nelieskite naudojimo metu ir panaudoje.

**Produkto surinkimas**

- Paspirtuką sulankstytį ir išlankstyti galį vienas žmogus.
- Atlikdami šiuos veiksmus būkite atsargūs ir saugokite, kad prištais neįstigtu vyrui ir fiksavimo sistemoje.
- Įsitikinkite, kad fiksavimo įtaisai tinkamai sujungti.

**1 – Paspirtuko išlankstymas****D1: Ištraukite sulenkta paspirtuką iš pakuočės.**

**D2: Nuspauskite juodą mygtuką, kuris yra paspirtuko priekyje apačioje. Tuo pat metu traukite T formas stropą paspirtukui atlenkti. Turite išgirsti spragtelėjimą. (Jeigu paspirtuką sunku sulenkti ir atlenkti, prašome M4 šešiakampiu raktu viena apsisukimą atlaisvinti attitinkamą varžą, kaip parodyta nutraukoję. Varžo pernelyg neatsuskite, nes jis gali iškristi).**

**D3: Aitabarinkite T formas rankenos spaustuko svirtį. Nuimkite plastikinį idékla. Traukite abi T formas rankenos dalis iš dvigubų apkabų. Įspauskite spryuklinius mygtukus ir abu įstatykite į T formas stropą valzdelius. Juos pajudinkite ir šiek tiek pasukite, kol spryukliniai fiksavimo mygtukai bus suligiuoti su angomis, tada įstatykite visą valo stropą bloką.**



**Įspėjimas! Susižalojimo prisidžybiant rizika!  
Nekiškite prištų į brūkšnais pažymėtus sritis**

**2 – Rankenos reguliavimas**

**D4: Atidarykite fiksavimo pavalkelį. Tada nuspauskite spryuklinį fiksavimo mygtuką ir patraukite rankeną į viršų arba kita ranka ją sumunkite žemyn.**

**Pasirinkite tinkamą fiksavimo angą ir pasirūpinkite, kad spryuklinis fiksavimas kaičiulis patikimai užfiksuoja. T formas rankenos aukštį galima sureguliuoti taip, kad jis tinktū važiuotuoj.**

**Galimos 3 skirtingos pozicijos.**

**Baigę reguliuoti aukštį viršutinį ir patikimai užfiksuojite fiksavimo pavalkelį.**

**3 – Stovėjimo padėtis**

**Nuspauskite juodą mygtuką, kuris yra paspirtuko priekyje apačioje, ir šiek tiek palenkite atgal T formas stropą.**

**Atleiskite mygtuką, kai platforma palies žemę. Paspirtukas nustatytas į stovėjimo padėtį. Galite ji palikti stovetės slipte pagadėtyje. Savo paspirtuką galite pastatyti stačią ant bet kokių lygių plokštumos.**

**4 – Paspirtuko sulankstymas**

**D5: Nuspauskite juodą mygtuką, kuris yra paspirtuko priekyje apačioje, ir tuo pat metu traukite metalinį „T“ formas stropą – tuomet valo kolonėlę nulenkis. Atleiskite mygtuką, kai valo kolonėlė pradedė lenktis. Iki galo nulenkus valo kolonėlę, mygtukas liks užfiksuoje padėtyje. Turite išgirsti spragtelėjimą.**

**D6:** Vienu metu traukdami dalis į šoną nuspauskite spyruoklinius fiksavimo kaiščius. Vamzdelių viduje esančios virvelės laiko atskiras dalis. Suspauskite dvi T formos rankenos dalis iš abiejų viršo strypo pusėi (atvirkštine tvarka atlikite veiksmus, išdėstyti D3 skirsnyje).

#### 5 - Naudojimas:

- Norédami judėti pirmyn atsistokite ant paspirtuko, rankas uždėkite ant rankenų ir pasispirkite viena koja. Nuo pat pradžią laikykites saugos.
- Visada avėkite batais ir rekomenduojama visada užsimauti kelnes bei apsilikti marškinius ilgomis rankovėmis, kad nukritę mažiau susizeistumėte.
- Ant paspirtuko nėra jokių žibintų. Jis nepriatykta važinėti naktį arba esant ribolam matomumui.

### NEPAMIRŠKITE REGULIARIAI PRIVERŽTĮ VISŲ VARŽTŲ, KAD NEPERSIKREIPTŲ GAMINYS IR NEPAMESTUMĖTE VARŽTŲ.

#### Techninė priežiūra: techninę priežiūrą būtina atlikti laikantis saugos;

- Ratų guoliui: venkite važiuoti per vandenį, alyva arba smėlį, kadangi taip galima sugadinti ratų guolius. Prūžiūredami ratu guolius sisteminiskai tikrinkite, ar tinkamai sukasai ratai – paspirtuką apverskite ir ranka pasukite ratus. Jei jie nesusuka, ratus reikia nuimti ir patikrinti ju būklę. Iš pradžių atskirkite ratą aši, išsimkite aši ir nuimkite ratą, tada atsargiai išstumkite abeju ratų guolius iš jų korpuso. Jei jie iškiltė arba išlinkę, reikia išsigyti naujus. Jei matomo pažeidimo nėra, guolius reikia ištepti alyva. Norédami tai padaryti pasalankite bet kokį tepalą, purvą ar dulkes virtinčiu rankšluosčiu arba šluoste, tada pakartolinai sutepkite guolius alyva naudodami purškiklių arba juos palikdami per naktį mirtki alyvoje (iš pradžių joje keli kartus apverskite). Tada vėl užmontuokite ratų guolius ir ašis bei patj ratų ant paspirtuko.
- Ratai: bégant laikui ratai nusidėvi ir, jeigu per daug naudojant ant nelygių paviršių, gali būti pradurti. Galinis ratus, kuriam taikomas stabdymas, ypač paveikiamas po kelijų valandų stabdymo. Saugumo sumetimais ratai turi būti tikrinami reguliarai ir, jei būtina, keičiami.
- Modifikacijos: originalaus produkto negalima keisti jokiais būdais, išskyrus dėl techninės priežiūros atliekamus pakėtimus, paminėtus šiose instrukcijoje.
- Veržės, ašys ir kitos savaininio fiksavimo detalės: jas reikia reguliarai tikrinti. Po kurio laiko jos gali atsilaisvinti ir detalei gali reikėti priveržti. Jos gali nusidėvėti bei tinkamai nebeprisperveržti ir tada turi būti keičiamos.

#### Techninės specifikacijos

MODELIO NR.	FLOW FOLDABLE JUNIOR
T formos strypo aukštis	72.5cm/77.5cm/82.5cm (28.54" /30.51" /32.48")
Bendras svoris	3.5 kg / 7.7 lbs

#### Papildoma informacija

Jei kyla klausimų ir reikia informacijos, susisiekite su mumis šiuo adresu: [contact@globber.com](mailto:contact@globber.com)

#### GARANTIJÀ

Gamintojas šiam produktui taiko garantiją, pagal kurią tame per 2 metų nuo išsigimo dienos negali pasitaikyti gamybinių defektų. Jei netinkamai atliekamas surinkimas, techninė priežiūra arba sandėliavimas, ši irobotų garantija neapima prasto nusidėvėjimo, padangų, vamzdelių arba kabelių pažeidimų, sugedimo arba paradimo.

Ši irobotų garantija nebus taikoma, jei produktas bus kada nors

- naudojamas ne poilio arba gabenimo tikslais;
- kaip nors keičiamas;
- nuromojamas

Gamintojas neatsako už atsitiktinius arba dėl specialių aplinkybių atsiradusius nuostolius arba žalą, tiesiogiai arba netiesiogiai nulenkta šio produkto naudojimo.

„Globber“ nesiūlo teštinių garantijos. Jei išsigjote teštinę garantiją, ją suteikia pati parduotuvė. Saugokite pirmyn pardavimo kvitą su šiuo vadovu ir toliau užrašykite produkto pavadinimąs.

**KLASS A, MAKS. 50 kg**

Säilitage juhisid edaspidiseks kasutamiseks.

NF-EN-14619: 2019

**ENNE ESMAKASUTUST LUGEGE TOOTJA JUHISED HOOLIKALT LÄBI.**

**MAKSIMAALNE KAAL:** 50 kg

**Hoiatused**

- Töukeratas on mõeldud noortele ja täiskasvanutele. See ei ole mänguasi, vaid spordivarrustus treeningute jaoks. See ei ole mõeldud kasutamiseks ekstreemsportil, nt. hüpeli, olli-rampidel jne. Ärge kunnagi kasutage seda toodet rulapärgis „agressiivsetel“ manöövritel (valjakutseid pakkuvad rulasöödi võtet jne). - Kasutage toodet ettevaatusega tasasel, puhtal ja kuival pinnal ning võimalusel testest kasutatustest eemal; samuti järgige liiklusohutuse reegleid.
  - Kontrollige töukeratta kasutamisega seotud kohalikke seadusi, järgige köiki liikluseeskirju ja -märke. Avalikel teedel hoidke vahemaa teiste jalakäijate või töote kasutajatega.
  - Kõige parem on kasutada toodet tasasel ja kuival pinnal, kus ei ole killustikku ega määrdaineid. Vältige konarusi ja kanalisaatsioonireste, mis võivad põhjustada önnetusi.
  - Hoitatu! Kandke kaitsevarustust, mis hõlmab randmekaitsemeid, kindaid, põlv-kaitsmeid, kiirvit ja küünarmükikaitsmeid.
  - Ärge kasutage vihmastel päevadel või märgjal pinnasel.
  - Toodet hoida jahedas ja kuivas kohas, kaitstuna otseste pääkesevalguse eest.
- Töukeratta kasutamine**
- Enne ja pärastiga kasutuskorda: Sõrmide vigastamise vältimiseks muljumise tagajärel järgige hoolikalt toote avamise ja kokkupanemise juhiseid. Veenduge, et lukustusmehhanismid on korrektsest lukustunud.
  - Kontrollige juhtraua kõrgust ja veenduge, et mutrid on kinni keeratud ning käepide med ja esiratas asuvad ühtseste suhtes riisti.
  - Kontrollige köiki ühenduselementide: pidur, juhtimissamba kiirvabastuse süsteem ja rattatelejed peavald olema korrektsest reguleeritud ning kahjustamata.
  - Kontrollige ka rehvide kulumist.
  - Pidurdamine:
  - Pidur asub tagarattaga kohal; vajadusel vajutage see alla, et sõitu aeglustada. Libisemise või tasakaalu kaotamise vältimiseks vajutage piduri jäär-järgult. Mitme kasutuskorra järel võib metallist pidur kuumeneda. Vältige selle piudutamist kasutamise ajal ja järel.
- Toote kokkupanek**
- Töukeratta avamise ja kokkupanemise toimingut peab teostama üks isik.
  - Olge selle toimingu ajal ettevaatlik, et mitte oma sõrmi hinge ja lukustussüsteemi vahel jäätta.
  - Veenduge, et lukustussüsteemid on korralikult lukustunud.

**1 - Töukeratta avamine**

D1: Võtke kokkupandud töukeratas kastist välja.

D2: Vajutage töukeratta eesmisel alaküljel asuvat musta nuppu. Tömmake samal ajal T-juhtrauda, et töukeratas avada. Veenduge, et kuuleksite klöpsatust.(Kui töukeratta kokku- või lahtivolltimine on raske, kasutage M4 kuuskanttöölist ja keerake kuuskantkrvi ühe põdre võrra lõdvernaks, nagu on näidatud pilidl. Ärge kuuskantkrvi liiga lõdvensa keerake, sest kuuskantkrvi võib ära kukkuda.)

D3: Tömmake T-juhtraua mölemad käepidemed nende klambrite vahelt välja. Vajutage vedruga nuppe ja paigaldage mölemad käepidemed T-juhtraua torudesse. Liigutage ja keerake käepidemeid kuni saate vedruga lukustusnupud avadega joondada ning fikseerige juhtraua koost oma kohale.



**Hoiatus! Muljumisvigastuste oht!**

Ärge pange oma sõrmi joonisel näidatud halli alasse

**2 - Juhtraua reguleerimine**

D4: Avage kinnitusklamber. Seejärel vajutage vedruga lukustusnuppu ja liigutage juhtrauda teise käega üles- või allapoole.

Valige sobiv lukustusava ning veenduge, et vedruga lukustusnupp kindlasti paigale fiksneerub. Reguleerivatevad T-juhtrauda saab kohandada sõltuva pikkusele vastavalt. Seal on 3 positsiooni.

Pärast kõrguse reguleerimise lõpetamist fikseerige kinnitusklamber korralikult ja kindlasti.

**3 – Seisurežiim**

Vajutage töukeratta eesmisel alaküljel asuvat musta nuppu ja lükake T-juhtrauda õige pisut tagasi kokku.

Vabastage nupp, kui sõlusaal vastu maad putub. Töukeratas on nüüd seisurežiimis. Saate töukeratta nüüd selles asendis seisma jäätta. Saate töukeratta üksköki millisele tasapinnale parkida.

**4 - Töukeratta kokkupanek**

D5: Vajutage töukeratta eesmisel alaküljel asuvat musta nuppu, tömmates samal ajal metallist T-juhtrauda. Tänu sellele saab juhtimissamba kokku panna. Vabastage nupp, kui juhtrauda saab hakata kokku voltima. Nupp lukustub asendisse, kui juhtraud on täielikult kokku volitud. Veenduge, et kuuleksite klöpsatust.

D6: Vajutage vedruga lukustusnuppu ja tömmake samal ajal käepidemeid kulgdedele. Torudes olevad nööridel hoiavad käepidemeid kinni. Kinnitage T-juhtraua käepide med juhtraua kulgdedel olevate klambrite külge (järgige joonist D3 vastupidises järekorras).

## 5 - Kasutamine:

- Seistes töökerattal, hoides käepidemetest mölema käega, lükake edasiliikumiseks ühe jalaga hoogu. Olge alguses ettevaatlik.
- Jalanõude kasutamine on kohustuslik ning kukkumistest tingitud vigastuste vältimiseks soovitame kanda pikki pükse ja pikkade varrukatega plussi.
- Töökerattal ei ole esituselid. See ei ole mõeldud kasutamiseks öhtul või ösels vörpiiratud nähtavuse tingimustes.

**KRUVI VALE ASENDI VÕI KAOTAMISE VÄLTMISEKS ÄRGE UNUSTAGE KÖIKI  
POLTE JA KRUVU REGULAAARSELT PINGUTADA.**

## Hooldus: regulaarne hooldus on pühendumine ohutusele;

- **Rattalaagrid:** vältige vee, määrdaineate või liiva seetsi sõitmist, see on vörpiiratud rattalaagreid. Rattalaagrite hoidamiseks kontrollige süsteematailiselt ratsaste korrektsset pöörlemist - selleks keerake töökeratu ümber ning keerutage rattaid käsitsi. Kui rattad ei pöörle, siis tuleb rattad nende olukorra kontrollimiseks eemaldada. Esmalt keerake lahti ratt telg, eemaldage telg ja ratsas, seejärel lükake kaks rattalaagrit ettevaatlikult kestast välja. Kui laagliitel on augud või mõlgid, siis tuleb need välja vahetada. Kui nähtavaid kahjustusi ei esine, siis tuleb neid määrida. Selleks eemaldage köögriänti või läpi abilvana määrdaine, pori ja tolmi ning määri laagred uuesti pihustatava määride abil või jäättes need üheks õoks määrdaineesse [esmalt pöörake neid määrdaineines mitmeid kordi]. Seejärel pange rattalaagrid ja teljed ning seejärel rattad töökerattale tagasi. Toimige teise rattaga samamoodi.
- **Rattad:** aja jooksul rattad kuluvad ja võivad kahjustada, kui neid liiga palju ebatasasel pinnal kasutatakse. Pärast mitmeid tunde pidurdamisi kulub eriti palju just tagumine ratsas, millele pidur rakendub. Ohutuse nimel tuleb rattaid regulaarselt kontrollida ja vajadusel välja vahetada.
- **Kohandamine:** algset toodet ei tohi mitte mingil juhul kohandada, välja arvatud käesolevates juhistes esitatud hooldusega seotud kohandused.
- **Mutrid, teljed ja teised iselukustuvad lisad:** neid tuleb samuti regulaarselt kontrollida. Aja jooksul võivad need lahti tulla. Sellisel juhul tuleb need uuesti kinni keerata. Need võivad kuluda ja mitte korralikult kinni jäädä. Sellisel juhul tuleb need välja vahetada.

## Tehnilised spetsifikatsioonid

MUDELI NR.	FLOW FOLDABLE JUNIOR
T-juhtraua kõrgus	72.5cm/77.5cm/82.5cm (28.54" /30.51" /32.48")
Kogukaal	3.5 kg / 7.7 lbs

## Täiendav info

Küsimuste ja päringutega kontakteeruge palun aadressil: [contact@globber.com](mailto:contact@globber.com)

## GARANTII

Tootja annab sellele tootele garantii tootmisdefektide osas 2 aastat alates ostukuuupäevast. See piiratud garantii ei kata normaalset kulumist, rehve, siserehve ja kaableid, ega kahjustusi, riikkeid või hävinemist, mille on põhjustanud vale kokkupanek, hoidlus või hoiustamine.

See garantii muutub tehtetuks, kui toodet

- kasutatakse muul eesmärgil kui vaba aja veetmine või transport;
- kohandatakse;
- renditakse

Tootja ei vastuta juhusliku või tegevusest tuleneva hävimise või kahjustumise eest, mis on otsestelt või kaudsest seotud toote kasutamisega.

Globber ei paku pikendatud garantii. Kui olete ostnud pikendatud garantii, siis peab vastavaid kohustusi täitma see kauplus, kust te toote ostsite.

Edasiseks kasutamiseks säilitage ostutšeki originaal ja see kasutusjuhend ning kirjutage oma toote tootenimi järgnevate reale.

---

## Varuosad

Varuosade tellimiseks külalage palun meie veebisaiti aadressil [globber.com](http://globber.com)

**RAZRED A, MAKSIMALNO 50 kg****Sačuvajte upute za buduću uporabu.****UF-EN-14619: 2019****PRIJE UPORABE PROČITAJTE UPUTE PROIZVOĐAČA.****MAKSIMALNA TEZINA: 50 kg****Upozorenja**

- Skuter je predviđen za adolescente i odrasle. To nije igračka, već sportska oprema za fizički trening, nije namijenjen za uporabu u ekstremnim sportovima kao što su skakanje, rampe za skejtboard, itd. Ovaj proizvod ne smije se koristiti na parku za rolanje za „agresivnu“ uporabu (izazvani pokreti skejtboarda itd).
- Koristite ga s oprezom na ravnoj, čistoj, suhoj površini i, ako je moguće, podalje od drugih korisnika, te poštujte sigurnosne cestovne propise.
- Provjerite lokalne zakone o upotrebni skutera, poštujte sve prometne propise i znakove. Držite se podalje od ostalih pješaka ili korisnika na javnim cestama.
- Najbolje je ako se koristi na ravnoj, suhoj površini na kojoj nema šljunka i masnoća. Izbjegavajte neravnine i odvodne rešetke koji bi mogli izazvati nezgodu.
- Upozorenje! Treba nositi zaštitnu opremu koja se sastoji od štitnika ručnog zgloba, rukavica, štitnika za koljenja, kacige i justičića za laktove.
- Ne koristite tijekom kišovitih dana ili na mokrom tlu.
- Proizvod skladišti na hladnom, suhom mjestu. Izbjegavajte izravnu sunčevu svjetlost.

**Uporaba skutera**

- Prije i nakon svake uporabe: Da bi se spriječilo priklještenje prstiju, pažljivo slijedite upute za rasklapanje i sklapanje. Uverite se da su mehanizmi za blokiranje sigurno blokirani:

- Provjerite visinu upravljačkog sustava i uvjerite se da su matice zategnute i da su drške za upravljanje i prednji kotač okomiti.
- Provjerite sve priključne elemente: kočnice, sustav za brzo otpuštanje stupa upravljača i osnovinu kotača, koji moraju biti odgovarajuće podešeni i ne smiju biti oštećeni.

- Provjerite također istrošenost guma.

**Kočenje:**

- Na gornjoj strani stražnjeg kotača nalazi se kočnica; pritisnite kočnicu ako je potrebno da usporite. Pritisnite prema dolje postupno kako bi se spriječilo proklizavanje ili gubitak stabilnosti. Metalna kočnica se nakon višestrukih uporabe može zagnjati. Izbjegavajte da dodirivate tijekom i nakon uporabe.

**Sastavljanje proizvoda**

- Sklapanje i rasklapanje skutera treba obavljati jedna osoba.
- Tijekom tih radnji, budite oprezni kako vam prsti ne bi zapeli u zglobnom i sustavu za blokiranje.
- Uverite se da su mehanizmi za blokiranje sigurno blokirani.

**1 - Rasklopite skuter****D1: Raspakirajte sklopljeni skuter iz kutije.**

**D2:** Pritisnite crni gumb na prednjoj donjoj strani skutera. Istovremeno povucite T-šipku da rasklopite skuter. Vodite računa da cijete zvuk klikanja.(Ako imate potreško sa sklapanjem ili rasklapanjem skutera tijekom rada upotrijebite M4 ibus alat za otpuštanje šesterotranočnog vijka jedan okret kako je prikazano na slici. Nemojte previše otpuštati šesterotrani vijak jer će se izgubiti.)

**D3:** Izvucite obje strane drške T-šipke s dvostrukim kopčama. Pritisnite gume s oprugama i umetnите oba u cijevi T-šipke. Pomičite i lagano okrećite ispod gumbiju s oprugama sve dok ih ne poravnate s otvorima i učvrstite cijeli sklop šipke upravljača.



**Upozorenje! Opasnost od ozljede priklještenjem!  
Ne gurajte prste u naznačeno zasjenjeno područje**

**2 - Podesite upravljač**

**D4:** Otvorite pričvršnici stopicu. Zatim gumb s oprugom za blokiranje pritisnite prema dolje i povucite upravljač prema gore ili ga drugom rukom gurnite prema dolje. Odaberite odgovarajući otvor za blokiranje i provjerite je li klin s oprugom za blokiranje sigurno sjeo na mjesto. Podesiva drška T-šipke može se prilagoditi tako da odgovara visini u vozaku.

Dostupna su 3 različita položaja.

Kada ste završili s podešavanjem visine čvrsto blokirajte pričvršnici stopicu.

**3 - Samostojeći način rada**

Pritisnite crni gumb na prednjoj donjoj strani skutera i preklopite T-šipku malo unatrag.

Otpustite gumb kada ploča dotakne tlo. Skuter je sada u samostojećem načinu rada. Sada možete ostaviti skuter u tom položaju. Svoj skuter možete parkirati uspravno na bilo kojoj ravnoj površini.

**4 - Preklopite skuter**

**D5:** Podignite nožicu. Pritisnite gumb dok povlačite metalni dio i stup upravljača zatvorite će se. Otpustite gumb kada se stup upravljača počne sklapati. Gumb će se pozicionirati u svoj blokirani položaj kada se stup upravljača potpuno sklopi. Vodite računa da cijete zvuk klikanja.

**D6:** Pritisnite dolje klivove za blokiranje s oprugama dok ih istovremeno bočno povlačite kako biste ih rastavili. Žice unutar cijevi održat će pojedine dijelove

zajedno. Učvrstite kopče dva dijela drške T-šipke u kopče na obje strane upravljača (držite se dijela D3 obrnutim redoslijedom).

#### 5 - Tijekom uporabe:

- Stojeći na skuteru, s jednom rukom na svakoj dršci, odgurnite se jednom od nogu da biste krenuli prema naprijed. Na početku krenite vrlo pažljivo.
- Uvijek nosite obuću, a strogo preporučujemo nošenje hlača i majica dugih rukava kako bi se izbjegle ozljede u slučaju pada.
- Skuter nema svjetla. Nije pogodan za uporabu noću ili u uvjetima ograničene vidljivosti.

#### NEMOJTE ZABORAVITI REDOVITO PRITEZATI SVE SVORNJAKE I VJKKE KAKO BISTE IZBJEGLI POGREŠNO PORAVNANJE ILI GUBITAK VIJKA.

#### Njega/održavanje: redovito održavanje je sigurnosna obaveza;

- **Ležajevi kotača:** izbjegavajte prolaziti kroz vodu, ulje ili pijesak jer to može oštetiti ležajeve kotača.  
Da biste održavali ležajeve kotača, sustavno provjeravajte da li kotači okreću ispravno okretanjem skutera naglavacke i tako da rukom završtite kotače. Ukoliko se kotači ne vrte treba izvdati i provjeriti njihovo stanje. Najprije izvadite osovinu kotača, izvadite osovinu i odvijte kotač, a zatim pažljivo gurnite dva ležaja kotača iz njihovih kućišta. Ako su odloženi ili udubljeni, potrebno je kupiti nove. Ako nemate vidljivih oštećenja, onda ih je potrebno podmazati uljem. Da biste to učinili, uklonite sve tragove masnoci, blata ili prašine kuhinjskom krpom ili ručnikom i ponovno ih podmazite uljem ili ih ostavite da se preko noći namazu u ulju [najprije ih više puta okrenite u ulju]. Zatim ponovno sastavite ležajeve kotača i osovine, a potom i kotače vratite na skuter. Na isti način postupite s drugim kotačem.
- **Kotači:** kotači se s vremenom troše i, ako ih se vozi po prekomjernu grubim površinama, mogu se probušiti. Stražnji kotač na kojem se koči naročito se troši nakon nekoliko sati korišćenja. U interesu sigurnosti, treba ih redovito provjeravati i mijenjati po potrebi.
- **Preinake:** originalni proizvod ne smije se nipošto mijenjati, osim obavljavanja poslova održavanja koji se navode u ovim uputama.
- **Maticice, osovine i ostali samozatezni spojevi:** potrebno ih je redovito provjeravati. Nakon nekog vremena mogu se olabaviti, u kojem slučaju ih tada treba zategnuti. Ukoliko nisu odgovarajuće zategnuti mogu se istrošiti, u kojem slučaju ih tada treba zamijeniti.

#### Tehnički podaci

BR. MODELA	FLOW FOLDABLE JUNIOR
Visina T-šipke	72.5cm/77.5cm/82.5cm (28.54" /30.51" /32.48")
Bruto težina	3.5 kg / 7.7 lbs

#### Dodatac informacije

Za sva pitanja i upite obratite nam se na: [contact@globber.com](mailto:contact@globber.com)

#### JAMSTVO

Jamstvo proizvođača ovog proizvoda jamči da proizvod neće imati grešaka uzrokovanih proizvodnjom tijekom razdoblja od 2 godine od dana kupnje. Ovo ograničeno jamstvo ne pokriva normalno trošenje i habanje, gume, cijevi ili kabela, ili bilo kakvo oštećenje, kvar ili zatajenje uzrokovan nepravilnim sastavljanjem, održavanjem ili pohranom.

Ovo ograničeno jamstvo biti će ponuđeno ako se proizvod ikad

- koristiti u druge svrhe nego za rekreaciju i prijevoz;
- na bilo koji način preinaci;
- iznajmljive

Proizvođač ne odgovara za slučajne ili posljedične gubitke ili oštećenja uslijed izravne ili neizravne uporabe ovog proizvoda.

Tvrđka Globber ne nude proširenje jamstva. Ako ste kupili proširenje jamstva, njega treba ispoštovati trgovine u kojoj ste ga kupili.

Spremite originalni račun s ovim uputama i zapišite serijski broj u nastavku za svoju evidenciju.

#### Rezervni dijelovi

Za naručivanje rezervnih dijelova za ovaj proizvod, molimo posjetite našu internetsku stranicu [globber.com](http://globber.com)

globber.com



# GLOBBER

**ID DEVELOPMENT LIMITED**  
Room 701, 7/F, Peninsula Centre,  
67 Mody Road, Tsimshatsui,  
Kowloon, Hong Kong

Ref.: 870

**GLOBBER FRANCE SAS**  
66 rue de l'industrie  
01120 Montluel - France

Made in China  
Fabriqué en Chine